

# Evangelio según SAN MATEO

Jesús ríjoro ñamasiriarã ñna vãme cutimasire queti

(Lc 3.23-38)

**1** 1 Jesús ñacami “Rotimhorũgõrũcũja mũ” yigũ, Dios ñ cõari, Abraham ñamasirí, to yicõari, Ujũ David ñamasirí jãnamí. Tire mũa masisere bojagũ ñari, ñ ñicua vãmere mũare gotigũagũ yaja yũ. Ado bajiro vãme cutimasiñujarã ñna:

**2** Abraham ñamasirí macũ ñamasiñuju Isaac.

Isaac macũ ñamasiñuju Jacob.

Jacob macũ ñamasiñuju Judá. To yicõari, gãjerã ñ bederã quẽne ñamasiñujarã.

**3** Judá rĩa Fares, to yicõari, Zara ñamasiñujarã. ñna jaco ñamasiñuju Tamar.

Fares macũ ñamasiñuju Esrom.

Esrom macũ ñamasiñuju Aram.

**4** Aram macũ ñamasiñuju Aminadab.

Aminadab macũ ñamasiñuju Naasón.

Naasón macũ ñamasiñuju Salmón.

**5** Salmón macũ ñamasiñuju Booz. ñ jaco ñamasiñuju Rahab.

Booz macũ ñamasiñuju Obed. ñ jaco ñamasiñuju Rut.

Obed macũ ñamasiñuju Isaí.

**6** Isaí macũ ñamasiñuju Ujũ David vãme cutigũ.

David macũ ñamasiñuju Salomón.

ñ jaco ñamasiñuju Urías ñamasirí manajo.

**7** Salomón macũ ñamasiñuju Roboam.

Roboam macũ ñamasiñuju Abías.

Abías macũ ñamasiñuju Asa.

- 8 Asa macꝝ ñamasiñuju Josafat.  
Josafat macꝝ ñamasiñuju Joram.  
Joram macꝝ ñamasiñuju Uzías.
- 9 Uzías macꝝ ñamasiñuju Jotam.  
Jotam macꝝ ñamasiñuju Acaz.  
Acaz macꝝ ñamasiñuju Ezequías.
- 10 Ezequías macꝝ ñamasiñuju Manasés.  
Manasés macꝝ ñamasiñuju Amón.  
Amón macꝝ ñamasiñuju Josías.
- 11 Josías macꝝ ñamasiñuju Jeconías. To yicõari, ï bederã  
quêne ñamasiñujarã. To bajiro ïna bajiñarijꝝ,  
Israel sitanare ñejecõari, Babiloniana ïnare  
juamasiñujarã, ïnare rotiajeruarã.
- 12 Quêna Jeconías macꝝ ñamasiñuju Salatiel.  
Salatiel macꝝ ñamasiñuju Zorobabel.
- 13 Zorobabel macꝝ ñamasiñuju Abiud.  
Abiud macꝝ ñamasiñuju Eliaquim.  
Eliaquim macꝝ ñamasiñuju Azor.
- 14 Azor macꝝ ñamasiñuju Sadoc.  
Sadoc macꝝ ñamasiñuju Aquim.  
Aquim macꝝ ñamasiñuju Eliud.
- 15 Eliud macꝝ ñamasiñuju Eleazar.  
Eleazar macꝝ ñamasiñuju Matán.  
Matán macꝝ ñamasiñuju Jacob.
- 16 Jacob macꝝ ñañuju José. ï ñañuju María manajꝝ. So  
ñañuju “Rotimꝝorũgõrꝝcꝝmi” yigꝝ, Dios ï cõarí,  
Jesús jaco.

17 Abraham rĩa jānerabatia, David ï ñamasiariajꝝne juaãmo cõro, gꝝbo babari rãca jēnitarirãcꝝ ñasꝝomasiniujarã. Abraham macꝝ ñamasiñuju Isaac. Isaac macꝝ ñamasiñuju Jacob. To bajiro mani cõïaruji vajama, David ï ñamasiriajaꝝne juaãmo cõro, gꝝbo babari rãca jēnitarirãcꝝ ñamasiñujarã ïna. Tijꝝ bero, quēna David macꝝ ñamasiñuju Salomón. Salomón macꝝ ñamasiñuju Roboam. To bajiro mani cõïaruji vajama, Babilonia macajꝝ Israel sitanare ïna jua vamasiriajaꝝne quēna juaãmo cõro, gꝝbo babari rãca jēnitarirãcꝝ ñamasiñujarã ïna. Jeconías macꝝ ñañuju Salatiel. Salatiel macꝝ ñañuju

Zorobabel. To bajiro mani cōīaruji vajama, “Rotim̄orūgōr̄c̄umi” yiḡ, Dios ī cōarī ī ruyuarirodo juaāmo cōro, ḡbo babari rāca jēnituarirāc̄ n̄masiñujarā quēna.

### Jesús ī ruyuare queti

(Lc 2.1-7)

**18** “Rotim̄orūgōr̄c̄umi” yiḡ, Dios ī cōarī, Jesús ī ruyuare ado bajiro bajiyuju: Ī jaco n̄aroco, María vāme c̄tigo n̄añuju so. So manaj̄ n̄aroc̄ n̄añuju José. Ī rāca so n̄aroto r̄joro, Esp̄ritu Santo sore ejaç̄ari, sore mac̄ yiyuju ī. Sore ī mac̄ yijare, mac̄ s̄ñagō n̄añuju so. **19** José, so manaj̄ n̄aroc̄ quēnaḡ n̄añuju. To bajiro bajiḡ n̄ari, masa ĩaro r̄joroj̄a bojoneoro so t̄m̄orotire bojabesuju. To bajiri, masa ĩna aji-beto, “M̄re bojabeaja ȳ”, sore yir̄aboayuju. **20** To bajiro t̄oīa ī c̄n̄iatone, ī c̄j̄iriarioj̄ Diore moabosaḡ ángel, ĩre ruyuañōuju. Ruyuañoc̄ari, ado bajiro ĩre gotiyuju:

—Ajiya José, David n̄masirī j̄nami. Maríare manajo c̄tir̄a güibesa. Esp̄ritu Santo sore ī mac̄ yijare, mac̄ s̄ñagō n̄aamo so. **21** Mac̄ c̄or̄ocomo so. ĩre, Jesús ĩre vāme yir̄c̄ja m̄. Masa rojose ĩna yise n̄ajare, Dios ī masiriose vaja, vaja yir̄tobosaroc̄ n̄ar̄c̄umi ī. To bajiro yiroc̄ ī n̄ajare, Jesús ĩre vāme yir̄c̄ja m̄ —Josére ĩre yiyuju ángel.

**22** “Ado bajiro bajir̄aroja” Diore gotir̄tobosamasirī ī yimasire n̄ajare, to bajiro yiyuju ángel. Ado bajiro yimasiñuju:

**23** “Rōmio, ĩm̄na rāca n̄abeco, mac̄ s̄ñagō n̄ar̄ocomo so. To bajiri mac̄ c̄or̄ocomo so. ‘Emanuel’ ĩre yir̄arāma masa”, yimasiñuju Diore gotir̄tobosarimas̄.

(“Mani rāca n̄aami Dios” yire ũni n̄aja “Emanuel” yirema.)

**24-25** “Esp̄ritu Santo s̄orine mac̄ s̄ñāaamo” ángel ī yire n̄ajare, Maríare ĩ ya vij̄ ĩmicoasuju José. Mac̄ s̄ñagō so n̄ajare, so rāca n̄abetir̄ḡñuju. So c̄oro bero, Jesús ĩre vāme yiyuju.

### N̄ocoa ĩna bajisere buerimasa Jesúre ĩna ĩarā ejare queti

**21** Judea sita n̄arimaca, Belén vāme c̄ti macaj̄ ruyuayuju ĩ. Ī ruyuarirodore ti sita ç̄j̄, Herodes vāme c̄tiḡ n̄añuju. Jesús ī ruyuario bero, Jerusalén macaj̄ ejayujarā, muiju ĩ jia-doja vadiriarā, n̄ocoa ĩna bajisere buerimasa. **2** Ti maca eja-cōari, sēñiñujarā ĩna:

—¿Nore ñati judío masa ɥɥ ñarocɥ ruyuaríma? Muiju í jiadojɥa ñocore íabɥjacōari, “Tojɥ ruyuagɥmi” yirã ñari, íre rñcɥbɥoroana vadiaja yɥa —yiyujarã ína.

**3** To bajiro ína sēniīacudisere ajicōari, toagɥ ɥɥ, Herodes bɥto tɥoīagūiyuju, “Íjɥa, ɥɥ yɥ ñasere yɥre ēmarɥcɥmi” yitɥoīagū ñari. Íre bajiro rñe tɥoīañujarã ti macana Jerusalén macana quēne. **4** To bajiro tɥoīagū ñari, paia ɥjarãre, Dios í rotimasire gotimasiorimasare quēne ínare jirēoñuju Herodes. Ína ejaro íacōari, ado bajiro ínare sēniīañuju í:

—“Rotimɥorūgōrɥcɥmi” yigɥ, Dios í cōarocɥma, ¿pojɥ, “Ruyuarɥcɥmi” yiyujari Dios ocare masa ína ucamasire? —ínare yiyuju í.

**5** To bajiro í yisēniīarone, ado bajiro íre yicɥdiyujarã ína:

—“Judea sita Belén vāme cɥti macajɥ ruyuarɥcɥmi” yiuca-masiñumi sīgū Diore gotirētobosarimasɥ. Ado bajiro yaja í ucamasire:

**6** “Judea sita ñarimaca Belén vāme cɥti maca, jairimaca me ñaboarine, ñamasuri maca ñarɥaroja ti maca. Ti macagɥ ɥɥ ñamasugū ruyuarɥcɥmi. Í ñarɥcɥmi yɥ yarã Israel sitana ɥɥ. Ínare quēnaro íatirñɥrɥcɥmi í, yiyuju Dios”, yiuca ñaja —íre yigotiyujarã Dios í rotimasire gotimasiorimasa.

**7** To ína yisere ajicōari, quēna ñocoa ína bajisere buerimasare masa ína ajibeto ínare jiyuju Herodes. To yicōari, ado bajiro ínare sēniīañuju í:

—¿Divato masu ñoco ruyuasɥori? —ínare yisēniīañuju.

**8** To yigajano, Belénjɥ ínare varotiyuju í:

—Vasa. Sūcare, quēnaro íre macama. Íre íabɥjacōari, yɥre gotirã vaba. Yɥ quēne íre rñcɥbɥogɥ varɥ yaja —yiyuju, ínare yitogɥ.

**9** To bajiro í yirotsere ajicōari, í yirore bajirone vasujarã ína. To ína vatone, muiju jiadojɥa ñoco, ína íarí, ínare rñjoro cɥti vasuju. To bajiva, tujarūgūñuju, sūca í ñaro veca. **10** Ñoco í tujarūgūsere íacōari, bɥto variquēna vasujarã ína, ñocoa ína bajisere buerimasa. **11** Ñoco í ñaro ēñeroca ñarivi sājacōari, ína íajama, to ñañuju sūca, í jaco rãca. Íre íacōari, í rñjorojɥa gɥsomuniari tuetuejayujarã ína, íre rñcɥbɥoquēnariorã. To bajiro yigajano, ína juavarere jānacōari, oro, quēnase sɥtise to yicōari, mirra vāme cɥtisere quēne íre ísiñujarã ína. **12** To

ĩna yiro bero, ĩna cãjiriaroju, “Herodes tu tudiabesa. ‘To ñagũmi sũca’ yimasibeticõato ĩ”, ĩnare yiyuju Dios. To bajiri tire masicõari, Jerusalénju vamenane gaje maaju tudicoasujã ĩna yuja, ĩna ya macaju.

### **Egipto sitaju Jesúre ĩna ũmato rudiare queti**

**13** Ñocoa ĩna bajisere buerimasa ĩna tudiato bero, José ĩ cãjiriaroju ĩre ruyuyuju ángel quẽna. Ruyucõari, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Yujiya. Sũcare, ĩ jacore quẽne Egiptoju ĩnare ũmato rudiasa mũ. Tone ñacõama maji. Mũre yũ gotiroju tudiaba. Herodes, Jesúre sũaru ĩre macarũcũmi —Josére ĩre yiyuju ángel.

**14** To ĩ yijare, yujicõari, Jesúre, ĩ jacore quẽne ñamine Egiptoju ĩnare ũmato rudicoasuju. **15** Toju ĩna ñatoyene bajirocacoasuju Uju Herodes. “Egipto sitaju yũ macũ ĩ ñaro ĩre jicõarũcũja yũ”, ĩre gotirẽtobosarimasũ suorine Dios ĩ yimasire ñajare, to bajirone bajiyuju.

### **Uju Herodes rĩamasare ĩ sũarotire queti**

**16** Bajirocabecũju, ñocoa ĩna bajisere buerimasa ĩre gotimename, gaje maaju ĩna tudiarere ajicõari, buto jũnisiinũju Herodes. To bajiri jũnisiinũ ñari, Belén ñarãre, ti maca tũanare rĩamasaju cũma tũsanare ũmũare, to yicõari, ĩna bero ruyuarĩarãre quẽne sũarotijeocõañuju. Ñocoa ĩna bajisere buerimasa, “Jũca cũma tũsaju” ĩna yirere ajigu ñari, ĩnare sũarotiyuju Herodes. **17** Raquel ñamasirio so rĩare maigõ, so otimasiriarore bajiro Belén macana ĩna rĩare mairã, ĩna otĩrotire tũoĩacõari, ado bajiro ucamasiũmi Diore gotirẽtobosarimasũ Jeremías vãme cutigu:

**18** “Ramá vãme cuti macago so rĩare so tũoĩa otise ruyurũaroja. Oticõa ñarũocomo so, Raquel vãme cutigo, so rĩare otigo. Gãjerã, ‘Otibesa’ sore ĩna yibojajuquẽne, ajibetirũocomo, so rĩa ñamasiboariarãre godocutigo ñari”, yucamasiũmi Jeremías.

**19** Egiptoju José ĩ ñaro rijacoasuju Herodes. ĩ rijato bero, José ĩ cãjiriaroju ĩre sũgũ ángel ĩre ruyuaĩoñuju quẽna. To bajicõari, ado bajiro ĩre yiyuju:

**20** —¡Yujiya! Jesúre, ĩ jacore quẽne Israel sitaju ĩnare ũmato tudiasa. ĩre sũarũaboacana rijajedicoajama ĩna —Josére ĩre yiyuju ángel.

**21** To ï yijare, yujicōari, Jesúre, ï jacore quēne Israel sitajū ïnare ūmato vasuju José. **22** Maa vacujū, ajiyuju José: “Herodes ñaboarí macū, Arquelao vāme cūtigū, ï jacure vasoagu Judea sitajū ñañuju”, yire quetire ajiyuju. Ti quetire ajicōari, güigū ñari, tojū varuabesuju. To bajiro bajigūne, quēna tojū cājiriañuju ï. Cājiriacōari, “Tojū yū vajama, quēnabetoja. Galilea sitajū varucūja yū”, yituoñañuju.<sup>a</sup> **23** Galilea sitajū ejacōari, Nazaret vāme cūti macajū ñagū vasuju. Diore gotirētobosarimasa, “Nazaret macagu ñarucūmi ‘Rotimorūgōrucūmi’ yigū, Dios ï cōarocū”, Jesúre ïna yiucomasire ñajare, to bajirone bajiyuju.

**Juan Bautista vāme cūtigū,  
yucú manojū masare ï gotimasiore queti**  
(*Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28*)

**3** **1** Tirodori bero, Juan Bautista vāme cūtigū, Judea sitajū yucú manojū ejayuju. **2** Tojū ejacōari, ado bajiro ïre ajirā ejarāre gotimasiorūgūñuju ï:

—Yoaro mene ejarucūmi “Rotimorūgōrucūmi” yigū, Dios ï cōarocū. To bajiri rojose mūa yisere yitujacōari, Dios ï boja-sejuare yi yuya mūa —ñnare yirūgūñuju ï.

**3** ïne ñañuju, “Ado bajiro yirucūmi” Diore gotirētobosarimasa Isaiás vāme cūtimasirí ï yiucomasirí. Ado bajiro ïre yiucomasiñuju Isaiás:

“Yucú manojū sīgū masū ado bajiro goticudirūgūrucūmi: ‘Mani ūjū ejarucūmi. To bajiri, rojose mūa yisere yitujacōari, quēnasejuare tuoñaña mūa, ïre yurā’ yirucūmi sīgū”, yiucomasiñuju Isaiás, Juan ï bajiro tire goti rījoro yigū.

**4** Camello joane suariaro sñagū ñañuju ï. To yicōari, vecū gaserone vēñaricūñuju, ï sñasere. Ñimia ba, to yicōari, beroa ocore idi, yirūgūñuju. **5** ïre ajirā, jājarā masa ejayujarā. Jerusalén macana, Judea sitana, to yicōari, Jordán vāme cūtiya tuana quēne ejayujarā, ïre ajirā. **6** To bajiro ï gotisere ajirā ñari, “Rojose mani yisere Dios manire masirioato” yirā, “Rojo-

---

<sup>a</sup>**2.22** Arquelao vāme cūtigū ñaboarine, ï jacu vāmere bajiro Herodes vāme cūtiyuju. ï ñañuju Jesúre sēniābusaboacū, Pilato tujare Jesúre cōarí.



*San Mateo 3.1-4*

se yirã ñaja yua” Diore ña yigotiro bero, Jordán vāme cūtiri-sajū oco rāca ñare bautiza ñañuju Juan.

7 To bajiro ī yīñarone, fariseo masa, to yicōari saduceo masa quēne Juan oco rāca ī bautizasere bojarã ejayujarã. Ña ejasere ĩacōari, ado bajiro ñare yiyuju Juan:

—Oco rāca mware yū bautizasere bojaboaja mwa. Vātia ũju rojose ī yiore bajirone rojose yijairã ñaja mwa. To bajiro bajirã ñari, “Rojose yua yise vaja rojose yuare yibetirucūmi Dios” yituoña vadiboaja mwa. ¿To bajiro mwa bajise suorine rojose mwa tāmhorotire masibeatique mwa? 8 Rojosere yitujacōari, “Quēnarã ñaama” masa mware ña yīamasirotire yirã, quēnasejuare yirūgūrona ñaja mwa. 9 Ado bajiro yituoñabesa mwa: “Abraham ñamasirí jānerabatia ñamasurã mani ñajare, rojose mani yise vaja rojose manire yibetirucūmi Dios” yituoñabesa. Adiari gūtari rāca Abraham jānerabatiare ī godoveoruajama, godoveomasigūmi Dios —ñare yiyuju Juan. 10—Oteriayucūri, rica mani yucūrire bajiro bajaiaja mwa. Rica manijare, quēareacōari, soereariarore bajiro yirucūmi Dios. Tire bajirone yiecoruarāja mwa quēne, mwa tūoñavasoabetijama. ¡Quēnase mwa yibetire ĩacōari, jeame yatibetimejū mware rearucūmi Dios! —ñare yiyuju Juan.

11 Gaje vāme ado bajiro gotiyuju Juan:

—Yū berore yū rētoro masigū ejarucūmi. Ñamasurã rīne ĩre yibosamasiama, ñamasugū masu ī ñajare. Rojose ña yisere yitujacōari, Dios ī bojasejuare yirāre oco rāca bautizarūgūaja yū. To bajiro yū yirūgūse ti quēnaboajaquēne, yū bero ejaḡū ĩ moasejua quēnamasucōaruroja. ĩma, Espiritu Santore cōa-

masirucumi, masare. Ì suorine “Dios ì bojabetire yaja yua” yimasicōari, t̄oĩavasoaruarāma —ĩnare yiyuju Juan.

**12** Gaje vāme ado bajiro masare gotiyuju Juan:

—Yũ bero e jagujũama, trigo ajere besegũre bajiro yirucumi, masare. To bajiri ti gasere yireacōari, soereariarore bajiro yirucumi, jeame yatibetimejũ masare cōagũ, to yicōari, quẽnase cōrone juagũre bajiro yirucumi, ìre ajitirũnũrãre juavacu —ĩnare yiyuju Juan.

### Oco rāca Juanre Jesús ì bautizarotire queti

(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

**13** Cojorũmũ Galilea sitajũ ñari, Jordán vāme cutirisajũ vasuju Jesús. Juan t̄ujũ ejacōari, oco rāca ìre bautizarotiyuju.

**14** To bajiro ìre ì yiboajaquẽne, oco rāca ìre bautizarũbesuju Juan:

—Bajibeaja. No yigũ mũre bautizamasibecũja yũ. Mũjua, yũ r̄etro masigũ ñari, oco rāca yũre bautizarocu ñaja mũ —Jesũre ìre yiyuju Juan.

**15** To ì yisere ajicōari, ado bajiro ìre yicũdiyuju Jesús:

—Yũre oco rāca mũ bautizasere bojaami Dios. Ñajediro Dios ì rotirore bajiro cũdiroti ñaja manire —Juanre ìre yiyuju Jesús.

To bajiro ì yijare,

—Baũ. To bajirone bojaroja —ìre yicũdicōari, Jesũre oco rāca ìre bautizayuju Juan. **16** Jesús ì majarũgũrirĩmarone ãmũagasero soje jãnacoasuju ti. Ti jãnarone, ò vecajũ Jesús ì ãmũorone, bujare bajigũ rujiadicōari, Jesús joere rocajeoyuju Espĩritu Santo. **17** Jesús joere ì rocajarone, ado bajiro yì ocaruyuyuju ò vecajũ:

—Yũ macũ, yũ maigũ masu ñaja mũ. Mũ rāca bũto vari-quẽnaja yũ —ìre yì ocaruyuyuju.

### Dios ì bojabetire vātia uju, Satanás, Jesũre ì yirotiĩare queti

(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

**4** **1** Jesús, oco rāca Juanre ì bautizarotiro bero, yucũ manojũ ìre ãmato vasuju Espĩritu Santo, “Satanás ì bojarore bajiro rojose Jesũre ìre yirotiĩato” yigũ.

**2** To bajiri tojũ, yucũ manojũ jũarã masa cōro ñarirũmũri, ñamiri quẽne tocārāca ñamirine babecũne ñacōarũgũñuju



Jesús. To bajigũ ñari, bũto ñiorijayuju ĩ yuja. **3**To ĩ bajiro ĩacõari, ado bajiro rojose ĩre yirotiĩboayuju vãtia ʘjũ, Sata-nás:

—Dios macũne mũ ñajama, adiari gũtarine pan godoveoya mũ —ĩre yirotiiboayuju, Jesúre.

**4**To bajiro Satanás ĩre ĩ yiboajaquẽne,

—Yibeaja yũ. Dios oca masa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Bare rĩne ñamasuse me ñaja. Dios ocare mani cũdisejũa ñaja ñamasusema. ‘Bare ti manijare, rijarearũarãja’ yire ti ñaboajaquẽne, Dios rijarere ĩ bojabetijama, rijabetirũarãja. ‘Caticõa ñato’ yigũ yimasigũ ñaami ĩ”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire —ĩre yiyuju Jesús.

**5**To ĩ yiro bero, Jerusalénjũ, Dios ĩ beseria maca ñamasuri macajũ Jesúre ĩre ũmato vasuju Satanás. To ejacõari, Diore yirũcũbũoriavi joejũ ĩre ũmato mũjasuju. **6**To ĩre ũmato mũjaejacõari, ado bajiro yiyuju Satanás:

—Dios oca masa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja:

“ĩre moabosarimasa ángel mesare mũre coderotirũcũmi Dios. Mũ quediajama, ‘Gũta joejũ rocajeocõari, ĩ gũbo jearomi’ yirã, mũre boca ñiarũarãma ĩna”, yigotiaja Dios oca.

To bajiri Dios macũne mũ ñajama, adojuũne jatiquedi rujiaĩasaque mũ —Jesúre yirotiiboayuju Satanás.

**7**To bajiro ĩ yiboajaquẽne, Jesújũama, ado bajiro ĩre yiyuju:

—To bajiro mũ yisere cũdibeaja yũ. “Dios ĩ yiriarore bajiro yũre boca ñiarũarãma ángel mesa” yigũ, yũ jatiquediĩajama, Dios ĩ bojabetire yigũ yigũja yũ. Gajeye ado bajiro gotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire: “‘Dios, ‘Yirũcũja’ yiyumi’ yitũoĩacõari, ‘To bajiro masu yirũ yiyujari’ yimasirũarã, mũa tũoĩarore bajiro mũa yiajejama, quẽnabeaja”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire —ĩre yiyuju Jesús, Satanáre.

**8**To bajiro ĩ yiro bero, gũtaũ ũmũaricũ joejũ Jesúre ũmato vasuju Satanás quẽna. Tojũ ũmato ejacõari, adi macarũcũro ñarimacari jediro ĩre ĩojeocõañuju. **9**ĩre ĩogajanocõari, ado bajiro ĩre yiyuju Satanás:

—Yũ rĩjorojũa gũsomuniari tuetucõari, “Yũ ʘjũ ñamasugũ ñaja mũ” yũre mũ yirũcũbũojama, adi sita ñajedirore mũre ĩsirũcũja yũ —Jesúre ĩre yiyuju Satanás.

**10** To bajiro ï yise ñajare, ado bajiro ïre cadiyuju Jesús:

—Vasa m̄. Ado bajiro gotiaja Dios oca masa ñna ucamasire: “Mani ɛ̄j̄ Dios s̄ḡurene, ‘Ȳ ɛ̄j̄ ñamasuḡ ñaja m̄’ ïre yir̄c̄ub̄oc̄ari, c̄diroti ñaja”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire —Satan̄are yiyuju Jesús.

**11** To bajiro Jesús ï yisere ajic̄ari, vacoasuju Satan̄as yuja. ï vato bero, Jesúre ejar̄emor̄a ejayujar̄a ángel mesa.

### **Galilea sitaj̄ Jesús ï gotimasios̄ore queti**

*(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)*

**12** “Tubiberiavij̄ tubibe ecocoajami Juan” yise quetire ajic̄ari, Galilea sitaj̄ tudicoasuju Jesús. **13** To va, ï ya maca Nazaret v̄ame c̄ti macaj̄ eja, no c̄oro mene ñabo, Capernaum v̄ame c̄ti macaj̄ ñaḡ v̄asuju. Ti maca ñañuju ɛ̄tab̄c̄ura Galilea v̄ame c̄tira t̄j̄, Zabulón sita, to yic̄ari, Neftalí sita t̄ ñarimaca. **14** Ti macaj̄ Jesús ï ñajama, Diore gotir̄etobosarimas̄ Isaiás v̄ame c̄timasirí, ado bajiro ï yiucamasire ñari, bajiyuju:

**15-16** “Jordán v̄ame c̄tirisa jodej̄ Galilea v̄ame c̄tira ñaja. Tira t̄re ñaja Zabulón sita, to yic̄ari Neftalí sita. Ti sitaj̄re judío masa me ñaama, Diore masimena.

Ïnare gotimasic̄ari, rojose ñna t̄m̄oborotire ñnare yir̄etobosaroc̄re c̄ar̄c̄mi Dios, ï bojarore bajiro ‘Qūenaro yir̄ ñato’ yiḡ”, yiucamasin̄umi Isaiás.

To bajiro ï yiucamasiriarore bajirone, ti sitaj̄ ejayuju Jesús.

**17** Ti sitaj̄ ejac̄ari, Dios ocare, ado bajise masare gotimasic̄udis̄oyuju Jesús:

—Diore rotibosaroc̄, ï rotis̄oroti mojoroaca r̄yaja. ɛ̄j̄ Dios yar̄a qūenaro ï yirona m̄a ñar̄ajama, rojose m̄a yisere yit̄j̄ac̄ari, ȳre ajitir̄ñ̄a —masare yigotimasic̄udis̄oyuju ï.

### **Vai s̄arimasa babaric̄r̄c̄ ñar̄are Jesús ï jire queti**

*(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)*

**18** Cojor̄m̄, ɛ̄tab̄c̄ura Galilea v̄ame c̄tira t̄j̄ vacudigu vasuju Jesús. To vac̄j̄, ñañuju, Simón v̄ame c̄tiḡre, bero Pedro v̄ame c̄tiroc̄re, ï bedi Andrére qūene. Vai s̄arimasa ñañujar̄a ñna. Bajiyuc̄r̄re rearoderuu yin̄añujar̄a ñna. **19** Ñna t̄ ejac̄ari, ado bajiro yiyuju Jesús:

—Yũ rāca vayá. Yucurema mua vai vejese ñirene masa yure ña ajitirũntotire gotimasiobosarimasa ñaruarāja mua —ñare yiyuju Jesús.

**20** To ñ yirirĩmarone, ña bajiyucũre cũ, ñre suyacoasujarã.

**21** To yi varũtu vacũne, gãjerã jũarã ñarãre ñare jiyuju Jesús. Ña ñañujarã Santiago, ñ bedi Juan rāca. Ña jacũ Zebedeo rāca cũmuajũ ña bajiyucũre siaquẽno sãñañujarã.

**22** To ñ yisere ajicõarãjũma, ña jacũre, to yicõari ña cũmuare quẽne vaveocoasujarã, Jesũre suyana.

**Masa jãjarãre gotimasiocõari,  
rijaye cõtirãre Jesús ñ catiore queti**  
(Lc 6.17-19)

**23** Galilea sitajũ gotimasiocudiyuju Jesús. Tocãrãca macarirene Dios ocare ña buerivirijũ sãjaejacõari, oca quẽnasere masare ñare gotimasioñuju. “Ûjũ Dios yarã quẽnaro ñ yirona mua ñarũajama, rojose mua yisere yitũjacõari, yure ajitirũnũña”, ñare yigotimasioñuju. To yicõari, rijaye cõtirãre ñare catioyuju. **24** To bajiri Jesús rijarãre ñ catiosere masa ña gotibatojare, Siria sitana quẽne tire ajicõari, rijaye cõtirãre juaejayujarã, “Jesũs ñare catiato” yirã. Ña usũrijũ vãtia sãñarãre quẽne juaejayujarã, “Vãtiare bureato Jesús” yirã. Rijaquedirãre, to yicõari, micarãre quẽne juaejayujarã, Jesũre catiorotirã. Ña ñaro cõrone ñare catioyuju.

**25** Jesús ñ vacudiro cõrone, jãjarã masa ñre suyajojicõañujarã. Galilea sitana, Decápolis macana, Jerusalén macana, Judea sitana, to yicõari, Jordán vãme cõtirisa gajejacatũana quẽne ñre suyarũgũñujarã ña.

**Buro joejũ ñacõari, Jesús masare ñ gotimasiore queti**

**5 1-3** Jãjarã masa ña ñasere ñacõari, burojũ majaejayuju. To ñ bajirone, ñ buerã ñ tũ rãjãñujarã. Ña ejaro ñacõari, ado bajiro ñare gotimasiosũoyuju Jesús:

—“Masimena ñari, mũ ejarẽmose bũto bojaja yũa”, Diore ñre yisẽnirũgũrãma, ñ yarã ñarãma. To bajiri, rojose tãmũo-boarine, Dios tũjũ variquẽnarona ñarãma.

**4** Yucũre Dios ñ bojabetire yicõari, tũoĩasũtiritiñarã quẽne, variquẽnarona ñarãma, berojũ ña tũoĩasũtiritisere Dios ñare ñ yirẽtobosaroti ti ñajare.

5 “Masimena ñaja yua” yirã, Dios ï ejarẽmosere sãnirũgũrã ñari, Dios ï goticatore bajirone variquẽnaruarãma, adi macarucuroana ejarã ñna ñarotire Dios ñnare ï yirẽtobosaroti ñajare.

6 Gajeye rẽtoro Dios ï bojasere yirua tuoĩarã quẽne, variquẽnarona ñarãma, “Yua bojasere yivariquẽnato” yigũ, Dios, ñnare ï ejarẽmose ti ñajare.

7 Gãjerãre ñamaicõari, quẽnaro yirã quẽne, variquẽnaruarãma, Dios quẽne, ñnare ñamaicõari, quẽnaro ï yiroti ti ñajare.

8 Dios ï bojarore bajiro rĩne quẽnase tuoĩarã variquẽnarãma ñna quẽne, berojũ Diore ñarona ñari.

9 Quẽnaro ñarotire oca quẽnorã quẽne, variquẽnaruarãma, “Yua rĩa ñaama” Dios ï yĩarona ñari.

10 Dios ï rotirore bajirone ñna yise suorine gãjerãjua rojose ñnare ñna yiboajaquẽne, variquẽnaruarãma, Eju Dios yarã quẽnaro ï yirã ñari.

11 Yure mua ajitirũnuse suorine gãjerã mware ajatudicõari, “Rojorã ñaama” mware ñna yisocaboajaquẽne, variquẽnaruarãja mua. 12 To bajiro mware ñna yiboajaquẽne, bũto variquẽnaña mua, “Berojũ Dios tũju ejarã, quẽnase bujaruarãja” yimasirã ñari. Mua rĩjoroana, Diore gotirẽtobosamasiriarãre quẽne, rojose mware ñna yirore bajirone ñnare quẽne rojose yimasirũjarã masa —ñnare yiyuju Jesús.

**“Adi macarucurojũre moa ocasere bajiro, to yicõari,  
busubatosere bajiro bajiroti ñaja mware”, ï buerãre Jesús ï  
yigotimasiore queti  
(Mr 9.50; Lc 14.34-35)**

13 Quẽna ado bajiro ï buerãre ñnare gotiyuju Jesús:

—Moa ñaja bare sãre. Mua barotire vaibucu rii catisere cũrãma, moa turãja mua, “Boarobe” yirã. Moa ti ocaboase ti ocabeticoajama, “Quẽna tudiocato” yirã, no bajiro yimasimenaja mua. To bajiri, tire reacõarãja, “Tire masa cudavũoreacõato” yirã. Moa ocatũjabetire bajiro mua bajijama, quẽnaja. Yure mua ajitirũnũ tũjabetijama, moa ocatũjabetire bajiro bajirã ñnaruarãja mua. To bajiboarine, yure mua ajitirũnũ tũjajama, quẽna yure tudiajitirũnũbetiruarãja. Mua suorine quẽnaro yimenama gãjerã. To bajiri mware bojabetirucuja —ñnare yiyuju Jesús.

**14** Quēna ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Rētiarojũre busubatosere bajiro bajiroti ñaja mũare. To bajiro mũa bajijare, busubatose quēnaro ti ruyurore bajirone mũare ĩarũarãma masa. Jairimaca buro joejũ ñarimaca quēnaro ti ruyurore bajirone mũare ĩajedicõarũarãma. **15** Sĩabusuoriare jēocõari, sotũne tiare mubũamenaja mũa. Tiare jēocõari, “Ñajediro ti vianare busuato” yirã, vecajũ jeorãja mũa. **16** Tire bajirone quēnaro yiya mũa, “Quēnaro yirã ñaama, Diore ajitirũnũrã ñari’ yimasiato masa jediro” yirã, to yicõari, “Mani jacũ õ vecagũre quēnase ĩre yirũcũbũoato ĩna” yirã —ĩnare yiyuju Jesús.

### **Moisés ñamasirĩre Dios ĩ roticũmasirere Jesús ĩ gotimasiore queti**

**17** Quēna ado bajiro ĩ buerãre ĩnare yiyuju Jesús:

—“Moisés ñamasirĩre Dios ĩ roticũmasirere, to yicõari, Diore gotirētobosarimasa ĩna gotimasiomasirere reagũ vayumi Jesús”, yitũoĩabesa mũa. Tire reagũagũ me vadicajũ yũ. “Tire quēnaro riojo ajimasiato” yigũ, vadicajũ yũ. **18** Riojo mũare gotiaja yũ. Moisére Dios ĩ roticũmasire, to yicõari, Diore gotirētobosarimasa ĩna gotimasiore ñajediro ñacõarũgũrũaroja. Adi macarũcũro jediroto rĩjoro, cojo vãme godocũtibetirũaroja. Ñajediro Dios ĩ gotiriarore bajirone bajirũaroja. **19** No bojagũ, Moisére Dios ĩ roticũmasire ñamasuse me ti ñaboajaquēne, tire cũdibecũ, “No yibeaja, mani cũdibetijaquēne” yigotimasioğũ ñagũmi quēnabecũ. Ujũ Dios yarã quēnaro ĩ yirã rãcagũ ñamasugũ me ñarũcũmi ĩ ũgũma. No bojagũ Moisére Dios roticũmasirere cũdicõari, “Tire mani cũdijama, quēnaja” yigotimasioğũ ñagũmi quēnagũ. To bajiri Ujũ Dios yarã quēnaro ĩ yirã rãcagũ ñamasugũ ñarũcũmi ĩjũama. **20** Riojo mũare gotiaja yũ. Moisére Dios ĩ roticũmasire gotimasiiorimasa, fariseo masa quēne, quēnaro ĩna yiboase rētoro quēnaro mũa yibetijama, Ujũ Dios yarã me ñarũarãja mũa quēne.

**21** Dios ĩ rotimasire gotimasiiorimasa sũorine ado bajise ajirũgũaja mũa: “Sĩabesa. ĩ sĩajama, ĩ sĩase vaja ĩre sĩaroti ñaja”, yimasirere ajirũgũaja mũa. **22** Yũma, ado bajiro mũare gotirēmoaja: Jũnisinire quēne rojose ñaja. No bojagũ gãjire jũnisinigũ ĩ jũnisinise vaja rojose ĩre yiroti ñaja. No bojagũre

gājire jūnisinicōari, rujajine, “Vaja magū ñaja m̄” ĩre yiguma, rujajine ĩ yise vaja, “Rojose tām̄uor̄uc̄umi”, ĩre yiruarāma ujarā. No bojagure, gājire jūnisinicōari, ĩre tudígurema, ĩ tudise vaja, jeame yatibetimeju ĩre cōacōar̄uc̄umi Dios, m̄are vaja yu.

**23** Tire masirā ñari, gajeyere quēne tuoĩaña m̄a. Diore r̄uc̄ub̄uor̄ā soem̄uor̄iaju vac̄ne, “Rojose ĩre yib̄u yu” m̄a yituoĩab̄ujajama, Diore r̄uc̄ub̄uor̄ā ĩre m̄a soem̄uoĩsirotire soem̄uobeja maji. **24** Tire cūcōari, rojose m̄a yirí tuj̄re vasa, ĩre oca quēnoroana. ĩre oca quēnogajanocōari, Diore soem̄uoĩsiroana tudivaja yuja, m̄are vaja yu. “Rojose m̄a yiríre oca quēnocōari r̄ine, Diore oca quēnomasiruarāja”, m̄are yiḡu yaja.

**25** Gajeye ado bajiro bajiaja: Gājire rojose m̄a yijama, oca quēnorimas̄u tuj̄u m̄a ejaroto r̄joro, ĩ rāca oca quēnoroti ñaja m̄a juarāj̄ne. Oca quēnorimas̄u t̄u ejaminane, m̄a oca quēnobetijama, masare coderimas̄ure juarotir̄uc̄umi, m̄are. ĩ̄ju, m̄are tubiber̄uc̄umi. **26** Riojo m̄are gotiaja yu. Rojose m̄a yire vaja m̄a vaja yibetijama, budimenaja m̄a. Tire bajirone bajiruar̄oja Dios ĩ vaja s̄enirir̄m̄u ejaroto r̄joroju, rojose m̄a yiríre ĩre oca quēnoña. M̄a gāmerā oca quēnobetijama, Dios ĩ vaja s̄enirir̄m̄u rojose tām̄uot̄ujabetiriar̄oju m̄are cōar̄uc̄umi, tudibudire manoj̄u —ĩnare yiyuju Jesús.

**“Gāji manajore r̄uc̄ub̄uoya”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**

**27** Quēna gajeye ado bajiro yiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotimasire gotimasiormasa suorine ado bajisere ajirūgūaja m̄a: “Gāji manajo rāca ajerio cutibesa”, yirere ajirūgūaja. **28** Yuma, ado bajiro m̄are gotirēmoaja: Rōmio, no bojagore yir̄ua tuoĩare quēne rojose ñaja. No bojagu, rōmiore yir̄ua tuoĩagū, ĩ tuoĩasene sore ajerio cutigu yiḡumi ĩ ũgūma, m̄are vaja yu —yiyuju Jesús.

**“B̄uto m̄a maise ti ñaboajaquēne, ti suorine Dios ĩ bojabeti ñaja’ m̄a yijama, tire reacōaña”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**

**29** Quēna ado bajiro gotimasioñuju Jesús:

—“Yu cajea riojojacatuaga suorine ĩabojacōari, rojose yib̄u yu” m̄a yituoĩajama, tiare āmirocacōaña. Coja cajea m̄are ti manijama, quēnabetoja. To bajiboarine, juaj̄ne caje cuticōa-

ri, m̄a bajireajama, jeame yatibetimej̄u m̄a vajama, r̄etob̄saro qūenabetir̄uaroja. **30** “Ȳu āmo suorine rojose yib̄u ȳu” m̄a yit̄noājama, ti āmore jatarocac̄oaña. M̄are cojo āmo ti manijama, qūenabetoja. To bajiboarine j̄uaāmo r̄āca m̄a bajireajama, jeame yatibetimej̄u m̄a vajama, r̄etob̄saro qūenabetir̄uaroja —ĩ buer̄are ĩnare yiyuju Jes̄s.

**“M̄a manajoare reabesa”, Jes̄s ĩ yigotimasiore queti**

*(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)*

**31** Qūena ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jes̄s:

—Gajeye ado bajiro gotiaja Mois̄re Dios ĩ rotic̄umasire: “No bojaḡu ĩ manajore ĩ rocar̄ajama, ‘M̄ure rocaḡu yaja’ yise papera ucac̄ari, sore ĩsiroti ñaja”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. **32** Ȳuma, ado bajiro m̄are gotiaja: ĩ manajo ḡaji r̄āca so ajeri c̄utibetiboajaqūene, sore ĩ rocajama, b̄uto rojose sore yiḡu yiḡumi ĩ ũḡuma. To bajiro ĩ yise suorine, ḡaji r̄āca so manaj̄u c̄utijama, Dioj̄uma, “So manaj̄u me r̄āca ajeri c̄utiamo”, yĩaḡumi. Ũm̄ure qūene, ḡaji ĩ rocar̄io r̄āca ĩ manajo c̄utijama, “ĩ manajo me r̄āca ajerio c̄utiami”, yĩaḡumi Dios. To bajiri m̄a manajoa ḡajer̄a r̄āca ĩna ajeriar̄a c̄utibetijama, ĩnare reabetiroti ñaja —ĩ buer̄are yigotimasioñuju Jes̄s.

**“Riojo m̄a gotijama, qūenaja”, Jes̄s ĩ yigotimasiore queti**

**33** Qūena gajeye ado bajise ĩnare gotiyuju Jes̄s:

—Dios ĩ rotimasire gotimasiormasa ado bajiro m̄are ĩna gotimasirere ajir̄uḡuaja m̄a: “No bojase m̄a yirotere m̄a yir̄ajama, ‘Yimasuc̄ar̄ar̄aja ȳa. Tire ȳa yibetijama, Dios, rojose ȳare yiboḡumi’ yir̄a, ‘Yir̄ar̄aja’ m̄a yirore bajirone yiba”, yirere ajir̄uḡuaja m̄a. **34-36** To bajiri cojojirema m̄a gotirote bajiro yiter̄a ñari, ado bajiro t̄noāvasoaboaja m̄a: “‘Dios v̄ame r̄āca riojo yaja’ mani yijama, rojose manire yiboḡumi” yir̄a ñari, “Dios v̄amere gotivasoar̄a yaja ȳa” yir̄a, gaje v̄amere õ vecayere gotiboaja m̄a. To bajiro yimena qūene, gaje v̄ame r̄āca, macar̄uc̄roayere yiboar̄aja. Tire yiter̄a, Jerusal̄n v̄ame c̄uti macayere yiboar̄aja. To bajiro m̄a yibetijama, gaje v̄ame r̄āca, m̄a r̄ajoare qūene, to yic̄ari, m̄a joare qūene yiboar̄aja m̄a, ñise, botise m̄a joare godoveomasimena ñaboarine. Ti ũnire yibetiroti ñaja. **37** “Yir̄ar̄aja” yir̄a qūene, “Yir̄ar̄aja” ȳi, “Yibetir̄ar̄aja” yir̄a qūene, “Yibetir̄ar̄aja”

yicōa tujasa. “Socarã me yaja yua” yirã, gajeye mua gotirẽmojama, vãtia ujũ ejarẽmose rãca gotirẽmorã yirãja mua —ĩnare yigotiyuju Jesús.

**“Rojose muare yirãre gãmebeja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**  
(Lc 6.29-30)

**38** Quẽna gajeye ado bajiro ĩ buerãre ĩnare gotiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotimasire gotimasiormasa ado bajiro muare ĩna gotimasirere ajirũgũaja mua: “Mũ cajeare ĩ jajama, mũjũa quẽne, ĩ cajeare jaroti ñaja. Mũ gujiare ĩ jajeajama, mũjũa quẽne, ĩ gujiare jajejaroti ñaja”, yimasirere ajirũgũaja. **39** Yũjũama, ado bajiro muare gotiaja: Rojose mũre yigũre gãmebesa. Ado bajirojũa yiya: Cojojacatũa, mũ vayũjuare ĩ jajama, gajejacatũare quẽne ĩre jarotiya. **40** Gãji, mũre ocasãru, “Rojose yũre yibũ mũ. To bajiri, rojose mũ yise vaja mũ sudirore yũre ĩsiña. Mũ ĩsibetijama, mũre ocasãrucũja yũ” ĩ yijama, ĩre ĩsiña. To yicõari, gajease quẽnabusariase ĩre ĩsirẽmocõaĩa. **41** Sĩgũ ĩ gajeyeũnire mũre ũmaroticõari, “Adone cũcõaĩa mũ” mũre ĩ yiboajaquẽne, mũ vadiriacũcõrone gãme varẽmocõarijũ ĩre cũbosaya. **42** No bojarã mũre gajeyeũni sãnirãre ĩsiña. Sĩgũ, gajeyeũni magũ ñari, “Yũre vasoaya” mũre ĩ yijama, ĩre vasoaya —ĩ buerãre ĩnare yiyuju Jesús.

**“Manire ĩaterãre quẽne, mani ĩamaijama, quẽnaja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**  
(Lc 6.27-28, 32-36)

**43** Quẽna ado bajiro ĩnare yiyuju Jesús:

—Dios ĩ rotimasire gotimasiormasa ado bajiro muare ĩna gotimasirere ajirũgũaja mua: “Mũa babarãre quẽnaro ĩamaiña. To yicõari, muare ĩaterãre ĩateya”, yimasirere ajirũgũaja. **44** Yũjũama, ado bajiro muare rotiaja: Mũare ĩaterãre quẽne ĩamaiña. Mũare rojose yirãre quẽne quẽnaro ĩna bajiro tire yirã, Diore ĩnare sãnibosaya mua. **45** To bajiro mua yijama, “Mani jacũ õ vecagũ rĩa ñaja yua” yĩorã yirãja mua, ĩ bojarore bajiro yirã ñari. Masa jedirore quẽnaro yirũgũgũmi Dios. ĩre cãdime-nare quẽne quẽnaro yirũgũgũmi. ĩ ñagũmi quẽnarãre, rojorãre quẽne, “Busuato” yigũ, muijũre busurotigũ, to yicõari, ocore quẽne quedirotigũ. **46** Mũare ĩamairã rĩne mua ĩamaijama, ¿“Quẽnaro yaja mua” mũare yi, vaja yigũjari Dios? Yibecũmi.



Rojorã, ɥjũre gãjoa sãnibosarimasa, ãnare ãamairã rĩrene ãamai-rũgũama ãna quẽne. **47** Mũa tu ejarãre mũare bajiro bajirã rĩrene mũa sãnijama, ¿“Quẽnaro yaja” mũare yi, vaja yigũjari Dios? Yibecũmi. Diore ajimena quẽne, ãnare ãamairã rĩrene ãamairũgũama ãna quẽne. **48** To bajiri mũajũama, mani jacũ õ veca ñagũ quẽnase rĩne ã yirore bajiro yirã ñaãna mũa. Mũare rojose yirãre quẽne, mũare bajiro bajirã mere quẽne ãamaicõari, quẽnaro yiroti ñaja —ãnare yiyuju Jesús.

**“Gãjerã mũare ãacõari, “Quẽnaro yirã ñaama” mũare yĩarũcũboato’ yirã me, quẽnaro yiya”, Jesús ã yigotimasiore**

**6** 1 Quẽna ado bajiro ã buerãre ãnare yiyuju Jesús:  
 —Quẽnaro mũa yijama, “‘Quẽnaro yama ãna’ yato gãjerã” yirã me, quẽnaro yiya mũa. Masa ãna ãaro rĩjorojũa rĩne, “‘Quẽnaro Diore cũdirã ñaama’ yũare yĩato ãna” yirã, mũa yĩoboajama, ñie vaja bũjamenaja mũa, õ vecajũ mani jacũ Dios tũjũ ejarã. **2** Sĩgũri, “Quẽnarã ñaja yũa” yiboarine, ãna yirore bajiro yirã me ñarãma ãna. Ado bajirojũa yirã ñarãma: Maioro bajirãre ejarẽmorã, ãnare ãna ãsijama, masa jedirore gotibatorãma. Dios ocare ãna buerivijũre rẽjarãre quẽne, jãjarã masa ãna vati maarijũre quẽne ñacõari, ãnare gotibatorãma, “‘Quẽnarã ñañuma’ yũare yĩarũcũboato” yirã. To bajiro ãna yirore bajiro yibesa mũa. Riojo mũare gotiaja yũ. To bajiro ãna yise vaja masa ãnare ãna rũcũboosene jẽre vaja bũjacõama ãnama. Ñie gajeye bũjarẽmo-betirũarãma, Dios tũjũre. ãnare masa ãna rũcũbooboajaquẽne, Diojũama, ãnare rũcũboobetirũcũmi. **3** Mũajũama, maioro bajirãre mũa ejarẽmojama, “‘Quẽnaro yirã ñaama ãna’ yũare yĩato” yirã me, ãnare ejarẽmoãna. To yicõari, mũa baba ñamasugũre quẽne, “To bajiro yibũ yũa” yigotimenane, ãnare ejarẽmoãna. **4** To bajiro maioro bajirãre quẽnaro mũa yijama, masa ãbabetore bajiro yirã yirũarãja mũa. To bajiro mũa yijama, mani jacũ, masa ãbabetojũ ãmasigũ ñari, quẽnaro mũa yise vaja, quẽnaro mũare yirũcũmi —ã buerãre ãnare yiyuju Jesús.

**Diore mani sãniirotire Jesús ã gotimasiore queti**

*(Lc 11.2-4)*

**5** Quẽna ado bajiro ãnare gotimasioñuju Jesús:

—Sĩgũri, “Quẽnarã ñaja yũa” yiboarine, ãna yirore bajiro yirã me ñarãma ãna. Ado bajiro yirã ñarãma: Diore ãna sãnii-

jama, Dios ocare ña buerivirijũ rŭgõcõari, sēnirāma. To yicõari, jājarā masa ña vati maarijũre quēne ñacõari, Diore ñagõrāma. To bajiro yirāma, masa ña ñarũcũbuosere bojarā ñari. To bajiro ña yise vaja masa ña ñarũcũbuosere jēre bujacõarāma ña. Ñie gajeye bujarēmobetiruarāma, Dios tũjũre. Ñnare masa ña ñarũcũbuoboajaquēne, Diojuama, ñnare ñarũcũbuobetirũcũmi. To bajiri, mũama, Diore mũa ñagõjama, ña yirore bajiro Diore ñagõbesa mũa. **6** Mũama, Diore mũa sēnijama, gājẽrā mũare ña ñabeto sēniruarā ñari, mũa ya sõajũ tubibesājacõari, ñre sēniña. To bajiro yicõari, mani jacũ ruyubecũre ñre sēniña. Masa ña masibeto Diore mũa sēnijama, to bajiro mũa yise vaja, mũare vaja yirũcũmi mani jacũ, masa ña ñabetiboajaquēne mani tũoĩasere masigũ ñari —ñnare yiyuju Jesús.

**7** Quēna ado bajiro ñnare gotimasioñuju Jesús:

—Dios yarā me ñarā, ña rũcũbuogũre sēnirā, cojoji me sēniajerāma ña, “Cojoji me tire mani sēnijama, manire ajigũmi” yitũoĩarā ñari. **8** Ñnare bajiro yibesa mũama. Mũa bojase mũa sēniroto rĩjorojũne jēre masicõagũmi Dios. **9** To bajiri Diore mũa sēnijama, ado bajiro sēniña:

“Yũa jacũ, masa ñajediro, ‘Quēnarētogũ ñaja mũ’  
mũre yirũcũbuoato ña.

**10** Adi macarũcũroana, mũ bojase rĩne yũa yirotire tũoĩa yurũgũaja yũa. Jēre õ vecajũ mũ ñarojũ mũ yarā mũ rotirore bajirone yĩñarāma. To bajiri adi macarũcũrojũre quēne mũ rotirore bajiro rĩne yirere bojaja yũa.

**11** Adirũmũ yũa barotire cõañã mũ.

**12** ‘Rojose yũa yisere masirioya’ mũre yisēniaja yũa, yũare rojose yirāre quēne masiriorā ñari.

**13** Rojose yũa yirotire masigũ ñari, ‘Tire yibeticõato ña’ yigũ, yũare matabosaya”. To bajiro Diore mũa sēnijama, quēnaja —ñnare yiyuju Jesús, ñ buerāre.

**14** Quēna ado bajiro ñnare gotimasioñuju Jesús:

—Mũare rojose yirāre mũa masiriojama, mani jacũ õ vecagũ rojose mũa yisere masiriorũcũmi ñ quēne. **15** Gājerāre rojose ña yisere mũa masiriobetijama, mani jacũ quēne rojose mũa yisere masiriobetirũcũmi —ñnare yiyuju Jesús, ñ buerāre.

### **Diore rūcub̄orā, bare bamenane mani sēniroti queti**

**16** Quēna ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

—Sīgūri, “Quēnarā ñaja yua” yiboarine, ĩna yimore bajiro yirā me ñarāma. Bare bamenane Diore ĩna sēnijama, “‘Sūtiritiama’ yīiato ĩna” yirā, sūtiritirāre bajirā ñaīorāma ĩna. To bajiro yirāma, “‘ĩna, Diore rūcub̄orā, bare bamena bajirāma’ masa yuare yīiato” yirā. To bajiro ĩna yimore bajiro yibesa m̄ama. Riojo m̄are gotiaja yu. To bajiro ĩna yise vaja masa ĩnare ĩna rūcub̄osene jēre vaja bujacōama ĩnama. Ñie gajeye bujarēmobetiruarāma, Dios tuj̄re. ĩnare masa ĩna rūcub̄o-boajaquēne, Dioj̄ama, ĩnare rūcub̄obetiruc̄mi. **17-18** M̄aj̄ama, Diore rūcub̄orā, bare bamenane ĩre m̄a sēnijama, sūtiritirāre bajiro bajibesa. M̄a yirūgūrore bajiro m̄a joare quēne quēnaro siroa, riogare quēne quēnaro coe, yiya, “Masa yuare ĩacōari, bare yua babetire masibeticōato” yirā. To bajiro m̄a yijama, mani jac̄ gājerā ĩna ĩamasibetiboajaquēne, ĩamasigū ñari, m̄are vaja yiruc̄mi —ĩnare yiyuju Jesús.

### **Õ vecaj̄ Dios tuj̄ quēnase mani bujaroti queti**

*(Lc 12.33-34)*

**19** Quēna ado bajiro ĩnare gotimasioñuju Jesús:

—Adi macaruc̄roj̄, “Gajeyeūni jairo juarēocūr̄arāja” yirā me moaña m̄a. Gajeyeūni m̄a juarēocūboasere barearuarāma gajeyeūni barimasa. Gajeyema, boaruroja ti. To yicōari, gajeyerema juarudiruarāma juarudirimasa. **20** Ado bajiroj̄a yirā ñaña m̄a: “Õ vecaj̄ mani jac̄ tuj̄ ĩ bojarore bajiro quēnaro mani yise vaja, quēnaro manire yiruc̄mi” yit̄oīacōari, quēnaro yirā ñaña. Õ vecajej̄arema, quēnaro m̄are Dios ĩ yisere barearā manama. Boabetiruroja tima. To yicōari juarudirimasa quēne, ejabetiruarāma. Dios manire quēnaro ĩ yise jedibetiruroja. **21** M̄a vaja tarere m̄a quēnocū vajama, ti rione t̄oīarejaicōa ñarāja m̄a. Tire yimenane, “Quēnaro yua yise vaja õ vecaj̄ vaja tacūrā yaja” yit̄oīacōari, quēnaro yirūgūña m̄a.

**22-23** M̄a caje quēnaro ti ruyujama, “Tine ñaja quēnamasuse”, yīamasiaja m̄a. To bajiboarine, m̄a caje quēnaro ti ruyubetijama, quēnabetire ĩacōari, m̄a masune, “Ti ñaja quēnamasuse”, yisocaruarāja m̄a. Tire bajiro bajaiaja m̄a

tuoĩase quẽne. Dios ĩ bojarore bajiro quẽnaro mũa tuoĩajama, ñajediro quẽnaro riojo tuoĩamasiruarãja mũa. ĩ bojabetire mũa tuoĩajama, “Riojo tuoĩarã ñaja” yisocañarã rĩne, butobusa tuoĩamasimena ñacoaruarãja mũa. To bajiri, quẽnabetire ĩacõari, “Mani masune, ‘Ti ñaja quẽnamasuse’ yisocarobe” yirã, Dios ĩ bojarore bajiro quẽnaro tuoĩaña mũa —ĩ buerãre ĩnare yiyuju Jesús.

**“Diore mani rũcũbuojama, gãjoare buto bojatuoĩaña manoja”,  
Jesús ĩ yigotimasiore queti  
(Lc 16.13)**

**24** Quẽna ado bajiro ĩnare gotiyuju Jesús:

—Diore yirũcũbuorãma, adi macarũcũroayere buto bojatuoĩamenama, “Diojũa ñaami ñamasugũ” yituoĩarã ñari.

**25** To bajiri, “Dios ñaami ñamasugũ” yituoĩarã ñari, ĩre cãdirãma, adi macarũcũrojũre mũa bajiro tire tuoĩarejaibesa mũa. “¿No bajiro bujacõari, bare ba, idi, sudi sãña, yicatiñarã-ti yũa?”, yituoĩarejaibesa. Quẽnamasuse mani usure, to yicõari, mani rujũre manire ĩsiñumi Dios. To bajiri mani baroti, mani idiroti, to yicõari sudi mani sãñarotire quẽne cõarũgũrũcũmi ĩ. **26** Minia ĩna bajisere tuoĩaña mũa. ĩna otebetiboajaquẽne, to yicõari, bare ĩna juarẽocũbetiboajaquẽne, Dios, ĩnare bare cõarũgũami. “Miniare quẽne ĩamaigũ ñari, manire roque rëtoro maigũmi”, ¿yimasibea mũa? **27** “Adi macarũcũrojũre ñarã yoaro catiruarãja” mũa yituoĩarejaiboase, “Yoarobusa catiato” yiro, mũare ejarẽmomasibeaja ti.

**28** Sudi sãñarũa tuoĩarejaibesa. Go bũcũasere tuoĩañasaque mũa: Moabeti, to yicõari, sudi sãñarũa tuoĩarejaibeaja ti. **29** To bajiboarine, Uju Salomón ñamasirí gajeyeũni jaigũ ĩ ñaboajaquẽne, quẽnase ĩ sudi sãñamasire rëtoro quẽnase ñaja ti. **30** Gore buto quẽnase ñarotirũgũami Dios. Quẽnase ñaboarine, yoaro mene sĩnicoatoja. Ti sĩniro ĩacõari, tire tĩarãma masa, bare roariajajũre. To bajiri yoaro catise me ti ñaboajaquẽne, tire quẽnorũgũgũmi Dios. Go rëtoro manire maigũmi Dios. To bajiri, “Manire sudi cõarũcũmi”, yimasiroti ñaja. “To bajirone yigũmi Dios”, yiajitirũnũbetibũsarã ñaja mũa. **31** To bajiri, “¿No bajiro bujacõari, bare ba, idi, sudi sãña, yicatiñarã-ti yũa?”, yituoĩarejaibetiroti ñaja. **32** Dios yarã me ñarãma, tire buto tuoĩarejairãma. Manijuarema, mani jacũ õ vecagũ

ñagũmi, “Ti ruyaja, ñare” yimasigũ. **33** To bajiri, “Ujũ Dios yarã, quẽnaro ï yirã ñaja mani. ï bojarore bajiro quẽnase rĩne yiruarãja”, yituoĩarũgũña mũa. To bajiro mũa yijama, adi macarucuroaye mũa cuobetire bujaruarãja mũa. **34** To bajiro ti bajijare, adirũmũ mũa bajise rĩne tuoĩaroti ñaja. Busiyũ mũa bajiro tire tuoĩarejai rĩjoro cutibesa mũa. Tocãrãcarũmũ-rine ricati bajirũgũaja —ï buerãre ñare yiyuju Jesús.

**“Rojose yirã ñaama. Ti suorine rojose tãmũoruarãma’ yiruarã, ñare ñabesebesa”, Jesús ï yigotimasiore queti**  
(Lc 6.37-38, 41-42)

**7** **1** Quẽna ado bajiro ñare yiyuju Jesús:  
—“Rojose yirã ñaama. To bajiro yirã ñari, rojose tãmũoruarãma”, gãjerãre ñare yĩabesebesa. To bajiro mũa yijama, “Rojose yirã ñaama”, mũare yĩaromi Dios. **2** To bajiri, gãjerãre rojose ña yise suorine “Rojose tãmũoruarãja” mũa yĩacõĩajama, mũare ï beserirũmũju, “Rojose yirã ñaama”, mũare yĩacõĩarucumi Dios. **3-5** Gajeyerema, ado bajiro yirãre bajiro yaja mũa: Gãji bũto rojose ï yibetiboajaquẽne, “Mũ cajeare sũjuroaca sãñaja. Tijũacare ãmirocatu” yirãre bajiro yaja mũa. Tire bũto ïatirũnrã ñaboarine, mũa cajeajure jairisũjuro sãñarijãure tijaure, “Ãmirocaya” yimasibeaja mũa, “Bũto rojorã ñaja yũa” yituoĩamasimena ñari. Mũa rãcagu ï yisejũare ïacõari, “Riojo tuoĩabeaja mũa. ‘Quẽnasejũare tuoĩavasoaya’ yirã, riojo mũre gotiruarãja” yigotirã ñaboarine, “Adi ñaja quẽnase. Tijũa ñaja rojose”, yimasimenaja, ï rẽtoro rojose yirã ñari. “Quẽnaro yirã ñaja yũa” yituoĩaboarine, rojorã ñaja mũa. “Bũto rojorã ñaja yũa” mũa yituoĩamasiro berojũ, mũa rãcagure ejarẽmomasirãja mũa, “Quẽnaro riojo ñato ï” yirã —ï buerãre ñare yimasioñuju Jesús.

**6** Quẽna ado bajiro ñare yiyuju Jesús:

—Bũto quẽnase ñaja Dios oca. ï yere ajiterãre gotimasiobetiruarãja mũa. “Bare quẽnase ti ñaboajaquẽne, yaia ña batese ti ñajama, manire jũnisinicõari, cũnisurerearuarãma ña” yirã, ñare ecabeaja mũa. To yicõari, mũa ye jairo vaja cutise, perla vãme cutisere yesea vatoajũ reacũbeaja mũa. To bajiro mũa yijama, mũa reacũsere bojamena ñari, tire cudavũoreacõaruarãma ña. To bajirone bajiaja Dios oca quẽnasere ajiterãrene mũa gotimasiorũajaquẽne. To bajiri, ña ajirũabetire ïamasi-

cõari, ñnare gotimasiomasibetiruarãja mua —ñnare yiyuju Jesús.

**“Diore mua sēnijama, muare cudirucumi”, Jesús ñ  
yigotimasiore queti  
(Lc 11.9-13; 6.31)**

7 Quēna ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—Diore mua sēnijama, cõarucumi. Ñre sēnicõari, mua macajama, bujaruarãja mua. Sīgũ no bojase ñre ti ruyajama, gãji ya vijũ ejacõari sãjarũ, sēniãagũmi. Ñ sēniãajare, ñre sãj-aroticõari, ñre ejarēmogũmi. To bajirone bajiaja Diore sēnirã-re quēne. Ñre mua sēnisere ajicõari, quēnaro muare yiejarēmogucumi. **8** “Dios manire ejarēmogucumi” yituoĩarã ñnari, ñre ñna sēnisere ñnare cõarucumi. Ñna macajaquēne, bujaruarãma.

**9** “Bare bojaja yũ” mua macũ ñ yisēnijama, ¿gũtane ñsirãti-que mua? Ñsimenaja mua. **10** “Vai bojaja yũ” mua macũ ñ yisē-nijama, ¿ãña barí merene ñsirãti-que mua? Ñsimenaja mua. **11** Diore bajiro quēnase yirã me ñaboarine, mua rĩare quēnaro yaja mua. “To bajiro yirã ñaja” yimasirã ñnari, “Mani jacũ õ vecagũre mani sēnijama, quēnaro masu manire yirucumi”, yimasijaja mani —ñnare yiyuju Jesús.

**12** Quēna ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—Gãjerã quēnaro muare ñna yisere bojaja mua. Tire bojarã ñnari, quēnaro ñnare yiya muaña quēne. To bajirone Moisés ñnamasirĩre roticũmasiñuju Dios. To yicõari Diore gotirēto-bosarimasa ñna ucamasire quēne, to bajirone yaja —ñ buerãre ñnare yiyuju Jesús.

**“Eyabeti maa ñaja Dios tũju varia maa”,  
Jesús ñ yigotimasiore queti  
(Lc 13.24)**

**13** Quēna ado bajiro ñnare yiyuju Jesús:

—Uju Dios yarã quēnaro ñ yirã mua ñnarũajama, eyabetiso-je, to yicõari, eyabeti maare vanare bajiro josaruarãja mua. Ti josaboajaquēne, ñ yarã ññaña mua. Ñ yarã mejuama, jãjarã ñarã-ma. Gaje soje eyarisojere sãjacõari, to yicõari, eyari maa vanare bajiro josabetiruarãma ñnama. Ti josabetiboajaquēne, rojose tãmuotũjabetiriaroju varona ñnarãma. **14** Eyabetisoje,

to yicōari, eyabeti maare vanare bajiro josaruarāma, ʄju Dios yarā quēnaro ī yirāma. Ti josaboajaquēne, Dios tujū ejacōari, ī rāca quēnaro ñacōarūgūruarāma. Jājarā me ñaruarāma īna-ma —ī buerāre īnare yiyuju Jesús.

**“Ti rica cutise suorine yucúre ĩamasiaja mani”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**  
(Lc 6.43-44)

**15** Quēna ado bajiro īnare yiyuju Jesús:

—“ʄju Dios yarā quēnaro ī yirā ñari, ĩre gotirētobosarimasa ñaja yua quēne”, yitorimasa ñarāma sīgūri. To bajiro ĩna yitosere quēnaro ajimasiña mūa. Tire mūa ajimasibetijama, to bajiro mūare ĩna yitose ñajare, Dios yere mūa ajirūgūboasere masiriticoaruarāja. **16** ĩna gotimasiose suorine, “Quēnarā ñaama” yimenane, ĩna bajire cutisejuare ĩasuoja mūa. Ti rica cutise suorine yucúre ĩamasiaja mani. ʄye juaroana, vātijota yucúrijure macamenaja mani. Quēnase bare higos vāme cutire juaroana, vidiroju ñaricū savajotaujure macamenaja mani. **17** To bajiri, yucú vānūquēnaricūma, quēnase rica cutiroja. Vānūbetijuama, quēnabetiarine rica cuticōaroja. **18** To bajiri, yucú vānūricū, “Quēnase rica cutiricū ñaja” mani yiboaricūne, quēnabeti rica cutibetoja. To yicōari, vānūbeti, “Quēnabeti rica cutiricū ñaja” mani yiboaricūne, quēnase rica cutibetoja. **19** Tocārāca yucúrire, vānūbeticōari, rica quēnabeti yucúrire quēacōari, jeameju soereacōare ñaroja. **20** To bajiri yucúricare ĩacōari, “Quēnaricū ñaja ti. Quēnabeti ñaja adima” mani yimasirore bajirone, “Diore gotirētobosarimasa ñaja yua” yirā, ĩna yisere ĩacōari, “Quēnarā ñaama ĩna. Quēname-na ñaama ānoa”, yimasiruarāja mūa —īnare yiyuju Jesús.

**“ʄju Dios ĩ bojarore bajiro yirā rīne ñarāma ĩ yarā quēnaro ĩ yirona”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**  
(Lc 13.25-27)

**21** Quēna ado bajiro īnare yiyuju Jesús:

—Ñajediro, “Yua ʄju ñaja mū” yure yirā me ñaruarāma yū jacū yarā, quēnaro ĩ yironama. Yū jacū ĩ bojarore bajiro yirā rīne ñaruarāma ō vecaju varonama. **22** Masare Dios ĩ beserirūmū ti ejaro, jājarā ado bajiro yiboaruarāma: “Yua ʄju, yuare mū rotijare, mure gotirētobosacaju yua. Yuare mū rotijare,

masa ɰsuriɰ sãñarãre vãtiare bureacajɰ yɰa. To yicõari, yɰare mɰ rotijare, jairo ãaãañamani yĩocajɰ yɰa”, yɰre yiboarɰarãma ãna, socarãne. **23** To bajiro ãna yiboajajuẽne, ado bajiro ãnare yirɰcɰja yɰ: “Tire mɰare yirotibeticajɰ yɰ. Mɰare masibeaja. ¡Vasa! Rojose yirã ñaja mɰa”, ãnare yirɰcɰja yɰ — ãnare yiyuju Jesús.

**“Quẽnaro ãre ajitirũnũrã, to yicõari, ãre ajiboarine, ãre cudimenama, ado bajiro bajirãma”, Jesús ã yigotimasiore queti**  
(*Mr 1.22; Lc 6.47-49*)

**24** Quẽna ado bajiro ãnare yiyuju Jesús:

—Mɰare yɰ gotimasiosere ajicõari, yɰ rotirore bajiro yigɰ, quẽnaro tɰoãgũ ñagũmi ã ãgũma. ã ñagũmi gũtajãijɰ gojeri coaejocõari, botari rũgõcõari, vi buagɰre bajiro bajigɰ. **25** Vi ã buaro bero, bɰto oco quediroya. Bɰto mino vatoja. To bajicõari, riaga jaicoatoja. Ti vijɰ ti jaiejacoaboajajuẽne, juriaquedi-betoja ti vi. **26** Yɰre ajiboarine, yɰ rotirore bajiro yibecɰjua ñagũmi sita vajarojɰ vi buagɰre bajiro bajigɰ. **27** Ti vi ã buaro bero, bɰto oco quediroya. Bɰto mino vatoja. To bajicõari, riaga jaicoatoja. Ti vijɰre ti jaiejarone, yoaro mene juriaquedi-coatoja — ã buerãre ãnare yiyuju Jesús.

**28-29** To bajiro Jesús ãnare ã yigotimasioro bero, Dios ã rotimasire gotimasiorimasare bajiro me, ɰjɰre bajiro bojonebecũne quẽnaro ã gotimasiojare, ajĩañamani ã gotise ti ñajare, no yimasibesujarã ãna.

**Gase boagɰre Jesús ã catiore queti**

(*Mr 1.40-45; Lc 5.12-16*)

**8** **1** Burojɰ ñarí, Jesús ã rojaejarone, jãjarã masa ãre sɰyayujarã. **2** To ãna bajirone, sãgũ gase boagɰ Jesúsre vacãnamuacõari, ã rĩjorojɰa gɰsomuniari tuetuejayuju, ãre rũcɰbɰogɰ. To yicõari, ado bajiro Jesúsre ãre yiyuju:

—Yɰ ɰjɰ, yɰ cãmiɰre mɰ yarɰajama, yaya —yiyuju. **3** To bajiro ãre ã yisere ajicõari,

—Mɰ cãmiɰre yarɰcɰja yɰ —ãre yigɰne, ãre moãañuju Jesús.

To bajiro ã yirĩrĩmarone, ã cãmi ãre yaticoasuju yuja. **4** To ãre yigajanocõari, gãjerãre ãre gotirotibesuju Jesús. To bajiro ãre yicõari, ado bajiro ãre yiyuju:



—Yucnacane paire mɔ rɔjɔre ɔoaya. To yigune, Moisére Dios ɔ roticũmasiriarore bajirone vaibucurã ecariarãre sɔacõari, paire ɔsima, Diore rũcɔbuogɔ. To mɔ yisere ɔacõari, “Caticoasumi”, yiruarãma masa —ɔre yiyuju Jesús, gase boaboarɔre.

**Surara ɔjɔre moabosarimasɔre Jesús ɔ catiore queti**

*(Lc 7.1-10)*

5 Capernaum vãme cɔti macajɔre Jesús ɔ ejaro ɔacõari, ɔ tɔjɔ vayuju surara ɔjɔ. Romano masɔ ñañuju ɔ. Jesús tɔ ejacõari, rũcɔbuose rãca ado bajiro ɔre sɔniñuju:

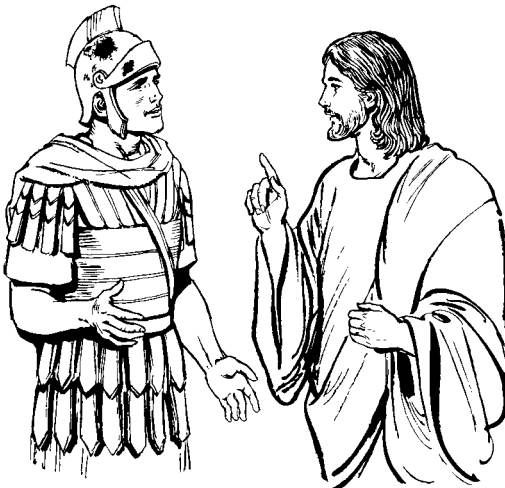
6—Yɔ ɔjɔ, yɔre moabosarimasɔ ɔ bajisere ajimaiña. Yɔ ya vijɔ rijajesami. Micacõari, bɔto visiomi —Jesúre ɔre yiyuju surara ɔjɔ.

7—ɔre catiogɔ varucɔja yɔ —ɔre yicɔdiyuju Jesús.

8 To ɔ yiboajaquẽne, ado bajiro ɔre cɔdiyuju surara ɔjɔ, Jesúre:

—Yɔ ɔjɔ, quẽnagũ masu ñaja mɔ. Yɔma, rojose yɔ yisere tɔoia bojonegũ ñari, yɔ ya vire mure sãjarotimasibecɔja yɔ. Tojɔ sãjabetiboarine, mɔ ñagõtɔoiasene catiomasigũja mɔ.

9 Gãjerã surara ɔjarã beroagu ñaja yɔ. To bajiri, yɔ quẽne, gãjerã surarare rotigɔ ñaja yɔ. Sígũre, “¡Vasa!” yɔ yijama, vajami. Gãjire, “Vayá” yɔ yijama, vadiami. To yicõari, yɔre moabosarimasɔre, “Tire yiya” yɔ yijama, yirũgũami. To baji-



*San Mateo 8.8-9*

ri, m̄ roque rotiḡu masu ñari, toj̄u vabetiboarine, m̄ ñagõ-tñoiasene caticoar̄uc̄umi —Jesúre yiyuju.

**10** To bajiro í yisere ajiyamanire bajiro ajitñoñañuju Jesús. To bajiri ado bajiro ñnare yiyuju, ñre s̄uyar̄are:

—Riojo m̄are gotiaja ȳu. Israel ñamasirí jānerabatia ȳu yarā ñaboarine, “Masiḡũ, to yicõari, quēnaḡũ ñari, ȳure yir̄e-mor̄uc̄umi” ȳure í yitñoiarore bajiro tñoiaḡũre, ñabetir̄üḡũaja ȳu. **11** Quēnaro ȳure ajiya. Ñre bajiro bajirā Israel masa me, jājarā ejaruar̄ama õ vecaj̄u Dios t̄uj̄u. Muiju í jiadoj̄ua vadiriarā quēne, í rocas̄atoj̄ua vadiriarā quēne ejaruar̄ama. Toj̄ure, rojor̄are Dios í rearo bero, í rāca barujiruar̄ama ñna. Ñna rāca ñaruar̄ama Abraham, Isaac, to yicõari, Jacob ñamasirí quēne. **12** Israel ñamasirí jānerabatia Diorāca barujirona ñaboariarā, rojose ñna yire s̄uorine r̄etiaroju ñnare reacõar̄uc̄umi. Toj̄ure ñacõari, b̄uto rojose tām̄uorā ñari, guji p̄oguē, oti, yiruar̄ama ñna —ñnare yiyuju Jesús.

**13** To yigajano, surara ̄uj̄uj̄ure ado bajiro yiyuju:

—M̄u ya vij̄u tudiasa. “Ñamasuḡũ ñari, ȳure catiobosacõar̄uc̄umi” ȳure m̄u yitñoiarore bajirone bajir̄uaroja —ñre yiyuju Jesús.

To í yirir̄marone, surara ̄uj̄ure moabosarimas̄u, vij̄u rija-ñaboarí caticoasuju í yuja.

### **Pedro ũmañicore Jesús í catiore queti**

*(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)*

**14** Pedro ya vij̄u vasuju Jesús. Ti vi ejacõari, Pedro ũmañicore ñañuju. Cānijesariaro joej̄u jesayuju so. So ruj̄u b̄uto asicõari, b̄ub̄urib̄ujayuju. **15** Sore ñacõari, so ãmore í moañarone, ruj̄u asicõari, so b̄ub̄urib̄ujaboase t̄ujacoasuju. To bajiri v̄ũm̄ur̄üḡũcõari, bare ñre ecayuju so.

### **Jājarā, rijaye cutir̄are Jesús í catiore queti**

*(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)*

**16** Tir̄ũm̄ũ r̄āiorij̄une juaejoyujarā, ñna ̄us̄urij̄u v̄atia s̄āñar̄are Jesús t̄uj̄u, “V̄ātiare ñnare bureato” yirā. To ñna yiro ñacõari, cojoji ñagõḡũne, v̄ātiare bureayuju Jesús. Jājarā ñañujarā ñna ̄us̄urij̄u v̄atia s̄āñarā, masa ñna juaejoriarā. To yicõari, rijaye cutir̄are quēne catioyuju. **17** To bajiro bajiyuju, Isaiás, Diore gotir̄etobosarimas̄u ñamasirí, “To bajiro

bajiruaroja” ĩ yuicamasire ti ñajare. Ado bajiro ucamasĩñu-mi Isaías: “Mani rijaye cõtire catiorucami. To yicõari, josari mani tãmñoñasere yirëtobosarucami” yuicamasĩñumi Isaías, Jesús ĩ catiorotire yigu.

**“Yure mua ajisuyaruajama, josaruaroja ti”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**

*(Lc 9.57-62)*

**18** Cojorũmũ jãjarã masa ĩ tũju ñna ñagãnibiaro ñacõari, —Gajecatũajũ jëacoajaro mani —ĩ buerãre ñnare yiyuju Jesús. **19** To ĩ yise rãcane, sīgũ, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasũ, Jesús tũ ejayuju.

—Gotimasiorimasũ, no bojaro mũ vato cõrone mũre sũyaruaja yũ —Jesũre ĩre yiyuju ĩ.

**20** To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cũdiyuju Jesús:

—Buyairoarema, ñna gojeri ñacajũ. Miniare quẽne, ñna jibũri ñacajũ. To ñna bajiboajaquẽne, yũ, Dios ĩ cacũma, cãni-riajũ magũre bajiro bajiaja yũ. To bajiri yure mũ sũyajama, bũto mũre josaruaroja —ĩre yiyuju Jesús, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasũre.

**21** To ĩ yiro bero, gãji Jesús buerimasũ ado bajiro ĩre yiyuju:

—Yũ uju, yure yuya mũ maji. Yũ jacũ ĩ bajirocacoajare, ĩre yujecũacũ yaja yũ. ĩre yujecõari bero, mũre sũyarucũja yũ —Jesũre ĩre yiboayuju.

**22** To bajiro ĩre ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro ĩre cũdiyuju Jesús:

—Yucũne yure sũyaya mũ. Yure ajitirũnumena, rijariarãre bajiro bajirã ñarãma. Ñajũna rijariarãre yujeato ñna —ĩre yicũdiyuju Jesús.

**Mino vatone, oco sabesere Jesús ĩ tũjore queti**

*(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)*

**23** Jesús ĩ buerã rãca cũmuajũ vasãjañuju, jëacũ. **24** Ñna jëatone, bũto mino vasuju. To bajicõari, bũto sabeyuju. Ti saberone, cũmua sagueca yiro, rujacoarũayuju. To ti bajiboajaquẽne, cãnigũ yiyuju Jesús. **25** ĩ cãniro ñacõari, ĩre yujioyujarã ñna:

—Yũna uju, rujareana yaja mani! To bajiri mani rujaborotire yirëtõña mũ —ĩre yiyujarã.

**26** To bajiro ñna yirone,

—¿No yirã bũto güiati mũa? “Rojose mani tãmbõboaja-quẽne, manire yirẽtobosarũcũmi”, yũre yitũoĩarã me ñaja mũa —ñnare yiyuju.

To yi, vãmũrũgũcõari,

—¡Mino tũjaya! ¡Sabese quẽne tũjaya mũa! —yiyuju Jesús.

To ñ yirone, tũjacoasuju mino. Sabese quẽne, sabebesuju yuja. **27** Tire ñacõari, no yimasibesujarã ñna.

—¿Ñimũ ũgũ masũ ñati ñni? Minore to yicõari, sabesere quẽne ñ tũjarotijama, ñre ajaiaja —gãmerã yiyujarã ñna.

**Gadara vãme cuti maca tũanare ñna ũsuriju sãñarãre vãtiare  
Jesús ñ bureare queti  
(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)**

**28** Ʋtabũcũra gajejacatũajũ Gadara vãme cuti maca tũju ejayujarã. To ñna ejarone, masa rijariarãre ñna yujereariavijũre jũarã ũmũa budiyujarã. To bajicõari, Jesús tũre ejarũgũ ejayujarã. Jũarãjũne vãtia sãñarã ñari, bũto guayujarã. To bajiro ñna bajijare, rẽtomasiña mañuju. **29** Jesũre ñarãne, ado bajiro yiavasãñujarã ñna ũsurijũre sãñarã, vãtia:

—¿No yigũ yũa tũ vadiati Dios macũ? ¡Yũare gõjanabiobesa! Rojose yũa yise vaja, rojose yũare mũ yirotirũmũ ti ejabetiboajaquẽne, ¿rojose yũare yigũ vadiati mũ? —Jesũre yiyujarã vãtia.

**30** To ñna yiñaro sojũa jãjarã ecariarã yesea macabañañujarã. **31** Ñnare ñacõari, rũcũbũose rãca Jesũre yisẽniñujarã vãtia:

—Yũare mũ bureajama, õa yeseajũare yũare sãjarotiya —yiyujarã vãtia.

**32** To bajiro ñre ñna yijare,

—Mũare varotiaja yũ —vãtiare ñnare yiyuju Jesús.

To ñ yirone, jũarãjũrene ñna ũsurijũre sãñaboariarã budicoasujarã yuja, yeseajũare sãjaroana. Ñna sãjarone, buro ũmaroja vacõari, Ʋtabũcũrajũ ñna ñaro cõrone rearoderujacõa tũjasujarã, vãtia ñnare ñna sãjajare.

**33** Yeseare coderimasa, to bajiro ñna bajisere ñacõari, ũmcoasujarã, ñna ya macajũ vana. To bajicõari, vãtia sãñaboariarã ñna yiecose ñaro cõrone ti macanare gotijeocõañujarã ñna. **34** Tire ajicõari, Jesũre ñarã vasujarã ñna, ti macana jediro. Ñ tũ ejacõari, ñre güirã, rũcũbũose rãca ñre varotiyujarã.

### Micagûre Jesús í catioire queti

(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

**9** 1 To bajiro ãre ãna yijare, utabucura gajejacatuaju tudijã ejaçoasuju Jesús, í ya macaju. 2 Ti macaju í ñaro, micagûre rijarã ãmivariaju joeju ãre ãmiejayujarã. “Ëre ãamaicõari, ãre catiorucumi” ãna yituoõasere ãamasicõari, micagûjuare ado bajiro ãre yiyuju Jesús:

—Yu maigû, tuoiatutuaya. Rojose mu yirere mure masirioçõaja yu —ãre yiyuju Jesús.

3 To í yisere ajicõari, ti macana sigûri Dios í rotimasire gotimasiõrimasa ado bajiro tuoiañujarã: “To bajise í ñagõjama, Diore ãre rucububocçu yami”, yituoiañujarã ãna. 4 To bajiro ãna yituoõasere ãamasicõari, ado bajiro ãnare yiyuju Jesús:

—“Diore bajiro masa rojose ãna yisere masiriomasiaja’ yisocaami”, yure yituoõaboaja mu. 5 “Rojose mu yisere masiriocõaja” yu yicõa tujajama, “Socçu yami. Socçu me yami”, yure yiõamasigû magûmi. To bajiboarine, micagûre, “Vûmurgûcõari, vasa” ãre yu yijama, “Socçu me yami. Rojose í yirere masiriocõami”, yure yiõamasirãja mu. 6 To bajiri, “Dios í roticõacacçu ñari, Diore bajirone masare rojose ãna yisere masiriomasigû ñaami’ yure yiõamasiato” yigû, ãni micagûre ado bajiro yaja yu: Vûmurgûña mu. Mu jesarijare ãmiña. To yicõari, mu ya vijû tudiasa, ãre yaja yu —ãre yiyuju Jesús.

7 To ãre í yirone, micagû ñaboarí, vûmurgûcõari, í jesarijare ãmi, í ya vijû vacoasuju í yuja. 8 To bajiro Jesús í yisere ãacacoasujarã masa. “Ti ãnire ãabetirûgûcaju mani. ãni, Dios í masise rãca yigû yami” yituoicõari, “Quẽnaro yaja mu”, Diore ãre yivariquẽnañujarã ãna.<sup>b</sup>

### Mateore Jesús í jire queti

(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

9 Micagûre catiogajano vagune, Mateo vãme cutigûre yure ãabujacami Jesús. Ujare gãjoa sãnibosarimasu ñacaju yu.

<sup>b</sup> 9.8 Rõjorojõrema Mateo “Yiyuju Jesús” yiuçayumi, capítulo 1, to yicõari, capítulo 9 versículo 8, í rãca ñabetirí ñari. Capítulo 9 versículo 9, to yicõari, tusari capítulo 28, í rãca ñarí ñari, “Yicami”, yiuçayumi yuja.

Gājoa sēnirā ĩna rujirijure gājoa sēnirujicaju. To yu yĩnaro ĩacōari,

—Yure ajisuyaya —yure yicami Jesús. To bajiro ĩ yisere ajicōari, ĩre suyacoacaju yu yuja.

**10** Yu ya vijū ejacaju yua. To ejacōari, bacaju yua. Yu rāca barā ejacana, jājarā ñacama. Yu yicatore bajiro rojose yirā, ɸjure gājoa sēnibosarimasa, to yicōari, gājerā, “Rojose yirā ñaama” masare yĩarā quēne ñacama. Jesús buerimasa quēne ñacama. **11** To yua bajirone, ejacama fariseo masa. ĩna ñacama, Moisére Dios ĩ roticūmasirere buto ajirūcubuořā, rojose yirā rāca ñaruamena. Ejacōari, yua bañasere ĩacōari, yu rācanare Jesús buerimasare ĩnare sēniācama:

—¿No yigū mware buegma, ānoa rojose yirā rāca bati? —yicama ĩna.

**12** To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cudicami Jesús, fariseo masare:

—Catiquēnarāma, uco yigure bojamenama. Rijaye cutirā rĩne ĩre bojarāma ĩna. To bajiro bajiaja yure quēne. “Rojosere yirā me ñaja yua”, yirāma, yure bojamenama. “Rojose yirā ñaja yua” yirā rĩne yure bojarāma. **13** Dios oca masa ĩna ucamasirere ado bajiro quēnaro tuoĩaña mwa. Ado bajiro gotiaja ti: “Gājerāre mwa ĩmaisere bojaja yu. Gājerāre mwa ĩamaibetijama, vaibucurā ecariarāre sīacōari, yure mwa soemuojoaja quēne, ñie vaja manoja ti”, yigotiaja Dios oca, masa ĩna ucamasire. Quēnaro yirāre jigū me, adi macarucurojure vadicaju yu. Rojose yirāre, “Rojose ĩna yisere yitujato” yigū, vadicaju yu. To bajiri to bajiro yituoĩagū ñari, ānoa rāca bagu yaja yu —ĩnare yicami Jesús.

**“Mani sutiritisere ĩacōari, quēnaro manire ejarēmorcumi Dios” yirā, bare babetire queti**

*(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)*

**14** Juan vāme cutigū, masare oco rāca bautizarimasu buerā, Jesús tujū ejacama ĩna. To bajicōari, ado bajise ĩre sēniācama:

—Yua quēne, fariseo masa quēne, mani ñicua ĩna yimasiriarore bajiro Diore yua sēnirirūmūreima bare babetirūgūaja yua. ¿No yirā tire yibeatu mū buerāma? —ĩre yicama Juan buerimasa.

**15** To ñna yisere ajicõari, ado bajiro ñnare gotimasioscami Jesús:

—Sĩgũ ñ ãmosiarirũmũre ñre variquẽnaejarẽmorã ñarãma. To ñ ãmato yĩnaro cõro ñre variquẽnaejarẽmorãma. Ñnare bajiro bajiamã yũ buerã. Yũ rãca ñnari, variquẽnacõa ñnaama. “Sũtiritimena ñnari, no yirã bare babeticõa yimenama”, yimasire ñaja. To bajiboarine, cojorũmũ yũre ñna ñniavato ñacõari, bare bamenane Diore sãnirũarãma, “Mani sũtiritisere ñacõari, quẽnaro manire ejarẽmoato Dios” yirã.

**16** Mame oca yũ gotimasiosere ricati ti ñajare, yũ ye rãca mani ñicũna ñna yimasirere mũna tũoĩavũojama, quẽnabeaja. Sudiro bũcũase ti vojama, mamagasero rãca seretumasimena-ja mani. Mamagaserone mani seretujama, mani coero bero carato tũatutu vatone bũcũasejũna vocoatoja. Bũcũase, mamasẽ rãca mani seretumasibetore bajirone, mame oca yũ gotimasiosere, mani ñicũna oca rãca tũoĩavũobesa mũna.

**17** To bajirone bajiaja ñye oco quẽne. Mame ñye ocore, vaibũcũgaserone quẽnorĩajoa bũcũjoajũare jiomena-ja mani. Bũcũjoajũre mani jiojama, jãmũsĩnituca yiro, yivocõaroja tijoajũare. To bajiro mani yijama, ñye ocore, vaibũcũgaserone quẽnorĩajoare quẽne, to bajirone yireacõa tũjana yirãja mani. “To bajirobe” yirãma, mame ñye ocore vaibũcũgaserone quẽnorĩajoa, mamajoajũare jiore ñnaroja. To yicõari, ñye oco, vaibũcũgaserone quẽnorĩajoa quẽne, cojoro cõro quẽnaro ñnaru-joja. To bajiri mame ñye ocore, bũcũjoajũre mani jiojetore bajiro mame oca yũ gotimasiosere, mani ñicũna oca rãca tũoĩavũobesa mũna —ñnare yicami Jesús.

### **Judío masa ñjũ macore Jesús ñ catiore queti**

*(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)*

**18** To bajise Jesús ñ gotĩnarone, sĩgũ judío masa ñjũ ejacami. Ejacõari, Jesús rĩjorojũna gũsomuniari tuetucami, ñre rũcũbũogũ. To yigũne, ado bajiro Jesũre yicami:

—Yucũacane yũ maco bajirocacoamo. So tũ ejacõari, sore mũna moãajama, tudicaticoarũocomo so —Jesũre yicami.

**19** To ñ yisere ajicõari, ñre sũyacoacami Jesús. To bajiri yũna, ñ buerimasa quẽne vacajũ. **20-21** To yũna vatone, sĩgõ rõmio rijago Jesús sũyarojũna ejarũgũriomo. Gãmorõmi cõtigo ñañũmo so. Jũaãmo cõro, gũbo jũna jẽnituari cũmari rijañaũu-

ju. “Jesús sudiro gaja moañarɥaja yɥ. Ti rĩne bojaja yɥ. To bajiro yɥ yijama, quēnaejacoarɥocoja yɥ”, yiriomo so. To bajiro yirio ñari, Jesús sɥyarojɥa ejarũgũcõari, ï sudiro gajare moañariomo. **22** So moañasere masicõari, jɥdarũgũcami Jesús. To yicõari, ado bajiro sore goticami:

—Variquēnaña yɥ maigõ. “Ï sudiro gajare yɥ moañajama, quēnaejacoarɥocoja yɥ” yɥre mɥ yitɥoĩase ñajare, “Quēnaejato” mɥre yibɥ yɥ —sore yicami Jesús.

To bajiro ï yirirĩmarone, quēnaejacoacamo so yuja.

**23** To yi vanane, ɥjɥ ya vijɥ ejacoacajɥ yɥa, Jesúrãca. Ï macore yujeroana, tõroari juti, yioti avasãnacama.<sup>c</sup> **24** To bajiro ña yĩñajare, ado bajiro ñnare yicami:

—Budiasa mɥa. “Bajirocacoajamo” mɥa yiboago, bajirocabesumo. Cãnigõ yigomo —ñnare yicami Jesús. To ï yijare, ïre ajacama ña, “Bajirocacoamo” yimasirã ñari.

**25** Masa ña budiato bero, bajirocario tɥjɥ jãjacõari, so ãmore ñiacami Jesús. To ï yirone, quēna tudicaticõari, vɥmɥrũgũcoacamo so. **26** Jesús sore ï catiosere ti sitana masa ñaro cõrone gotibatocõañuma ña.

### Jɥarã caje ïamenare Jesús ï ïarotire queti

**27-28** Tojɥ ñariarã yɥa cãnirivi yɥa tudiatone, caje ïamena jɥarã Jesúre avasã sɥyadicama:

—Ujɥ David ñamasirí jãnami, “Rotimɥorũgõrɥcɥja mɥ” yigɥ, Dios ï cõari ñaja mɥ. Yɥare ïamaiña —Jesúre yisɥyacama ña. Vijɥ yɥa sãjaejarone, ña quēne sɥyasãjaejacoacama.

To ña bajirone, ado bajiro ñnare sēniĩacami Jesús:

—“Yɥa caje ïabetire ‘ÿato’ yigɥ, yɥare ejarēmomasigũmi”, ɥyɥre yitɥoĩati mɥa? —ñnare yicami Jesús.

—Yɥa ɥjɥ, to bajirone mɥre yitɥoĩaja yɥa —ïre yicɥdicama.

**29** To ña yijare, ña cajere moañagũne ado bajiro yicami Jesús:

—“Manire cationrɥcɥmi” yɥre mɥa yitɥoĩase sɥorine mɥare ïarotiaja yɥ —ñnare yicami.

**30** To ï yirone, ïacõacama. To yicõari, ado bajiro ñnare goticami Jesús:

---

<sup>c</sup>9.23 To bajiro ña yijama, ña yirũgũriarore bajiro yirã yiyujarã.



—Gãjerãre gotibetimasucõama mũa —ĩnare yiboacami.

**31** To bajiro ĩ yiboajaquẽne, ti sitana jedirore gotibatocõañujarã ĩna.

### Nãgõbecure Jesús ĩ ñagõrotire queti

**32** ĩamena ñaboariarã ĩna budirirĩmarone, ejacama gãjerã, ñagõbecure ãmiejarã, vãti ĩ usũjũre sãjacõari, ĩre ñagõrotibetirĩre. **33** Jesús, vãtire ĩ burocarone, ñagõbecũ ñaboarĩ, ñagõcoacami yuja. Tire ĩacõari, no yimasibeticama masa:

—Adojũre, Israel sitajũre, ado bajise yigũre ĩaña manirũgũmũ maji —yicama ĩna.

**34** Fariseo masajuama, ado bajiro yicama:

—Ãni, vãtia uju ĩ masise rãca vãtiare bureaami —yicama ĩna.

### Jesús masare ĩ ĩamaire queti

**35** Ti sitaju gotimasiocudijeocami Jesús. Tocãrãca maca masa Dios ocare ĩna buerivirijũre sãjacõari, oca quẽnasere masare ĩnare gotimasiocami. “Uju Dios yarã quẽnaro ĩ yirona mũa ñarũajama, rojose mũa yisere yitũjacõari, yũre ajitirũnũña”, ĩnare yigotimasiocami. To yicõari, rijaye cutirãre jediro catiocami. **36** Oveja, uju manare bajiro bajirã ñacama ĩna masa. No yimasibetiboana tũoĩagõjanabidirã ñacama. To bajiro ĩna bajisere ĩacõari, ĩnare ĩamaicami Jesús. **37** To bajiro ĩna bajisere ĩagũ ñari, ado bajiro yũare yicami:

—Ote jairo bucuaroja. To bajiboarine, mojoroaca ñarãma tire juarimasa. **38** To bajiro ti bajijare, ote ujuare sẽnĩña, ĩre moabosarimasa cõato ĩ yirã —yũare yicami Jesús.<sup>d</sup>

### ĩ ocare goticudisuoronare Jesús ĩ besere queti

(Mr 3.13-19) (Mr 6.7-13) (Lc 6.12-16) (Lc 9.1-6)

**10** 1 Cojorũmu ĩ buerimasare yũare juããmo cõro, gũbo juã jẽnituarirãcũ ñarãre jirẽocami Jesús. Yũare jirẽocõari, ado bajiro yicami:

<sup>d</sup>9.38 “To bajiro ĩ yijama, ado bajiro yigu yiyuju: ‘Jãjarã ñarãma yũ ocare ajicõari, yũre ajitirũnũrona. To bajiboarine, mojoroaca ñarãma yũ ocare gotirãjuã. To bajiro ti bajijare, Diore sẽnĩña, ‘Jãjarãbũsa yũ ocare gotirimasare cõato ĩ’ yirã’ yiyuju Jesús”, yiyujarã Dios oca masa ĩna ucamasire buerimasa.

—Masa usuriyũ sãñarãre vãtiare, “Budiya” mũa yijama, budiruarãma. Rijaye cutirãre quẽne, “Catiya” mũa yijama, caticoaruarãma —yũare yicami Jesús.

**2-4** Juaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãcũ ñacajũ yũa, “Yũ ocare gotimasiocudiba” Jesús ï yicana. Ado bajiro vãme cutirã ñacajũ yũa: Simón vãme cutiboacacũ, Pedro vãme cutigu, ï bedi Andrés ñacama. To yicõari, Zebedeo rĩa ñacama Santiago, ï bedi Juan. Gãjerã, Felipe, Bartolomé, Tomás, yũ Mateo vãme cutigu, ñjũre gãjoa sẽnibosarimasũ ñaboacacũ ñacajũ. Alfeo macũ Santiago, to yicõari, Tadeo vãme cutigu, gãji ñacami Simón vãme cutigu, celote yere tũoĩaboarí. Tũsagũ Judas Iscariote vãme cuticami. ï ñañumi Jesũre ïsirocarocũ.

**5** To bajiri yũa, juaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãcũre ado bajiro yũare gotimasiocudiroticami Jesús:

—Judío masa me ñna ñarimacari gotimasiocudibeja mũa. Samaria sita ñarimacarire quẽne vabeja mũa —yũare yicami.

**6**—Israel sitana tũjũare vasa. Ñna ñarãma Dios yarã ñaboariarã, oveja yayirãre bajiro bajirã —yicami. **7**—“Diore rotibosarocũ ï rotisũoroti mojoroaca rũyaja. Ujũ Dios yarã quẽnaro ï yirona mũa ñaruajama, rojose mũa yisere yitũjacõari, Jesũre ajitirũnũ-ña” yigotimasiocudiba mũa. **8**Gase boarãre mũa ñajama, ñnare catioba mũa. Gãjerã no bojase rijaye cutirãre quẽne ñnare catioba. Rijariarãre tudicatioba. Masa usuriyũ sãñarãre vãtiare quẽne ñnare bureaba. Vaja manone to yirotere mũare ñjoaja yũ. To bajiri, vaja sẽnimenane, mũa quẽne gotimasiocudi, rijaye cutirãre catio, ñna usuriyũ sãñarãre vãtiare ñnare burea, yicudiruarãja mũa —yũare yicami Jesús. **9**—Mũa vaja yiroti gãjoa juaábeja. **10**To yicõari, bare sãriajoari juaábeja mũa. Sudi mũa sãñasene sãñacõari, vaja. Gajeye gũbo sudi mũa vasoaroti juaábeja. Tue-riayucũrre quẽne juaábeja. No bojarã gãjerãre moabosarimasa, vaja bũjarãma. To bajirone bajirũaroja mũare quẽne. Ñnare mũa gotimasiose vajane ïsiecoruarãja mũa quẽne —yũare yicami Jesús. **11**—Jairimaca, mojorimacare ejarã, quẽnaro yigũre macama mũa. Ñre bũjacõari, ï tũ cãnima. Ti macanare mũa gotimasiojama, ï tũ rĩne ñnama maji, gajerojũ mũa varoto rĩjoro. **12**Vijũ ejarã, “¿Ñnati mũa?” yisẽnĩiacõari, “Quẽnaro ñaña mũa”, yiba. **13**To mũa yirone, ti viana quẽnaro mũare ñna bocaãmijama, mũa yirore bajiro quẽnaro ñnaruarãma. Quẽnaro mũare ñna bocaãmibetijama, “‘Quẽnaro ñaña’ yũa yibetiriarãre bajirone

ñacõaña mña” ñnare yi, vacoaja mña. **14** Mñare quẽnaro ñna bocaãmibetijama, to yicõari mña gotisere ñna ajirũabetijaquẽne, ti vire ñabeja. Ti vire budicõari, sitare gũbo sudi tuyasere vare-reaba. “Quẽnaro yñare bocaãmibeticõari, yñare mña ajirũabetijare, rojose mñare yirũcũmi Dios” yirã, to bajiro yirũarãja mña. **15** Riojo mñare gotiaja yũ. Ti macana mñare ñna ajirũabeti vaja Diojũama, rojose ñnare yirũcũmi masare ñ beserirũmu ti ejaro. Sodoma macana ñamasiriarã rẽtobũsaro rojose tãmũorũarãma ñna, mñare quẽnaro bocaãmimenama —yñare yicami Jesús.

**“Dios oca mña gotise suori, ajijũnisinicõari, rojose mñare yirũarãma”, Jesús ñ yire queti**

**16** Quẽna ado bajiro ñ buerãre yñare yicami Jesús:

—Ovejare, buyairoa vatoajũ gũiorojũ ñnare cõagũre bajiro mñare gotimasiodirotiaja yũ. To bajiri mña ñagõroto rĩjoro, quẽnaro tũoĩama. To yicõari, mñare rojose ñna yiboajaquẽne, mñajũama quẽnasejũare yirã rĩne ñacõama. **17** Ado bajiro bajiroti ñajare, quẽnaro tũoĩama mña: Mñare ñejecõari, Dios ocare ñna buerivirijũ ñjarã rĩjorojũna mñare juaárũarãma ñna. Tojũ mñare bajarũarãma. **18** To yicõari, yũ ocare mña gotimasiojare, macari ñjarã rĩjorojũna mñare juaárũarãma ñna. To yi vanane, ñjarã ñamasurã rĩjorojũna mñare juaárũarãma. To bajiro mñare ñna yijare, ñjarãre, to yicõari, judío masa mere yũ ocare gotirũarãja mña. **19-20** Ñjarã rĩjorojũna mñare ñna juaejaro, “¿No bajiro ñagõrãti yũ?”, yitũoĩarejaibeja mña. “Ñagõña” mñare ñna yirirĩmarone, mani jacũ Dios ñ cõagũ, Espĩritu Santo ñ ejarẽmose rãca “Ado bajiro gotirũarãja yũ” yimasirũarãja mña —yñare yicami Jesús.

**21** Quẽna ado bajiro yñare yicami Jesús:

—Yũ yere ajiterãre gũiose ñna yisere ñarũarãja mña. Sĩgũ rĩa ñaboarine, “Ñnare sĩato” yirã, ñejerotirũarãma ñna. To yicõari, jacũna quẽne, “Yũna rĩare sĩato” yirã, ñna rĩare ñejerotirũarãma. ñna rĩajũna quẽne, ñna jacũare ajijũnisinicõari, gãjerãre sĩarotirũarãma ñna. **22** Yũ ocare mña goticudijare, jediro masa mñare ñaterũarãma. To bajiro ñna yiboajaquẽne, no bojarã yñare ajitirũnũ tũjamenarema, rojose tãmũotũjabetiriarojũ ñna varoti ñaboarere ñnare yirẽtobosarũcũmi Dios. **23** Cojo maca mñare rojose ñna yijama, gaje macajũ rudiaja mña. Riojo mñare gotiaja yũ. Jediro Israel sitajũre ñarimaca-

rire mña goticudijeoroto rĩjoro, yu, Dios ĩ roticōacacu, adi macarucurojũre tudiejarucuja yu.

**24** ĩnare buegu rētoɓusaro masirã me ñaama ĩ buerã. To bajiboarine, quēnaro ĩna buejeocōajama, ĩnare buerimasure bajirone masirãma ĩna quēne. **25** “Yuare buegure bajiro yua bajijama, quēnaja”, yituoĩaroti ñaja. To bajicōari, ĩre moabosarimasare quēne, “Yu aɓure bajiro yua bajijama, quēnaja”, yituoĩaroti ñaja. To bajiro ti bajijare, yure mña aɓure Beelzebú yure ĩna vãme yitudĩjama, yu yarã mña ñajare, rētoro rojose mñare yitudĩruarãma ĩna —yuare yicami Jesús.

**“Masa rojose yirãre güimenane, Diojuare güiroti ñaja mñare”,  
Jesús ĩ yire queti  
(Lc 12.2-7)**

**26** Quēna ado bajiro ĩ buerãre yuare yicami Jesús:

—Rojose mñare ĩna yitudĩboajaquēne, ĩnare güibeja mña. “Masa ĩna ĩabeto yitudĩrã yaja” mñare ĩna yiboajaquēne, Diojuama, ĩacōarucumi. Ñiejua masa ĩna yirudise maja, Diorema. Adirũmuri masa ĩna masibeti jediro, Dios ĩ beserirũmũ ti ejaro, “Quēnaro tire masiato” yigu, gotirucumi. **27** Masa ĩna ajibeto yayioroaca mñare yu gotisere “Jediro ajiato” yirã, gotibatoruarãja mña. **28** Mñare sĩaruarãre güibeja mña. Mña usurijurema sĩamasimenama ĩna. Diojuare mña güijama, quēnaja. ĩ ñaami mani catisere rotigu. ĩ masu masiami. To bajiri rojose tãmũotũjabetiriaroju mñare reamasicōami.

**29** Juarã miniare mani vaja yijama, cojotii gãjoatii rãca vaja yire ñaroja ti, mojoroaca vaja cutirã ĩna ñajare. To cōroaca vaja cutiboarine, Dios ĩ rotibetone rijagu magũmi. **30-31** Masajuare, Dios ĩ ĩajama, jairo vaja cutirãre bajiro manire ĩaami. Manire bũto maiami ĩ. To bajiro bajigu ñari, mani rujoajoare, cojojoara ruɓabeto cõĩajeogu ñaami. To bajiri rojose mñare yirãre güibeja —ĩ buerãre yuare yicami Jesús.

**“Masa ĩna ĩaro rĩjoroju, ‘Jesúre ajitirũnugũ ñaja yu’ mña  
yijama, quēnaja”, Jesús ĩ yire queti  
(Lc 12.8-9)**

**32** Quēna ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Masa ĩna ĩaro rĩjoroju, “Jesúre ajitirũnũã ñaja yua” yirãrema, yu quēne õ vecaju yu jacu ĩ ĩaro rĩjoroju, “Añoa

ñaama yu yarã”, yĩõõũcũja yu. **33** To bajiboarine masa ïaro rĩjorojũa, “Jesũre ajitirũnrã me ñaja yua” ïna yijama, yu quẽne, õ vecaju yu jacu ï ïaro rĩjorojũa, “Yu yarã me ñaama ïna”, yĩõõũcũja yu —yuare yicami Jesús.

**“Yuare mua ajitirũnusere ïacõari, muare ïajũnisiniruarãma”,  
Jesũs ï yire queti  
(Lc 12.51-53; 14.26-27)**

**34** Quẽna ado bajiro yuare yicami Jesús:

—“Quẽnaro ñato masa’ yigũ, vayumi Jesús”, yuare yitũõãbesa mua. Dios ï bojabeti yirã, yu ocare ajijũnisinicõari, yuare ajitirũnrãre ïateruarãma ïna. To bajiri ado bajirojũa yuare yitũõãña: “Ï suorine ricatiri tũõãrũarãma’ yigũ, vayumi Jesús”, yuare yitũõãña. **35** Ï macu, yuare ï ajitirũnũjama, ï jacũjũa ïre ïaterũcũmi. Jacũjũa, yuare ï ajitirũnũjama, ï macũjũa, ïre ïaterũcũmi. So macojũa, yuare so ajitirũnũjama, so jacojũa, sore ïaterũocomo. Jacojũa, yuare so ajitirũnũjama, so macojũa, sore ïaterũocomo. So ãmañicojũa yuare so ajitirũnũjama, so jẽjojũa, sore ïaterũocomo. **36** To bajiri sĩgũ yuare ajitirũnũgũ ï ñajare, ï yarã ñaboarine, ïre ïateruarãma.

**37** No bojagu ï jacore, ï jacure yuare ï mairo rẽtobũsaro maigũma, yu yu ñamasibecũmi ï ãgũma. No bojagu ï macore, ï macure yuare ï mairo rẽtobũsaro maigũma, yu yu ñamasibecũmi ï ãgũma. **38** No bojagu, “Jesũre bajiro rojose tãmũosũyũcũja yu” yitũõãbecũma, yu yu ñamasibecũmi ï ãgũma. **39** No bojarã, no ïna bojarone ñare cutirãma adi macarũcũro ñasere ïavariquẽnacõari, Diore tũõãamenama, Dios ï catisere yayibetire cũomena ñaruarãma ïna. To bajiboarine, yuare ajitirũnrã, yu oca ïna gotisere ajijũnisinicõari, ïna sãarãma, Dios tu quẽnaro ñarona ñarãma —yuare yicami Jesús.

**“Ado bajiro yirã ñarãma  
Dios tũju quẽnase bũjarona”, yire queti  
(Mr 9.41)**

**40** Quẽna ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Muare cõagũ yu ñajare, gãjerã tu mua ejaro, quẽnaro muare ïna yijama, yuare quẽnaro yirã yirãma. Yuare quẽnaro yirãma, yuare cõacacure quẽnaro yirã yirãma. **41** “Diore gotirẽtobosarimasu ñagũmi” yimasicõari, quẽnaro ïre yirã, ïre gotirẽtobo-

sarimasu Dios tu quēnase i bɔjaroto cōrone bɔjaruarāma ina quēne. “Quēnaro yigu ñaami” yimasicōari, quēnaro ire yirā, quēnaro yigu Dios tu quēnase i bɔjaroto cōrone bɔjaruarāma ina quēne. **42** Riojo mware gotiaja yu. Yure ajisuyarā ñamasurā me ina ñaboajaquēne, yure ajitirūnrā ina ñajare, quēnaro inare yirā, to bajiro ina yise vaja, vaja bɔjaruarāma ina. Ocone inare ina ioboajaquēne, vaja bɔjaruarāma —yware yicami Jesús.

**Juan vāme cɔtigu, masare oco rāca bautizarimasu i cōariarā,  
Jesúre ina sēniāre queti  
(Lc 7.18-35)**

**1 1** Yware, i buerāre juaāmo cōro, gubo jua jēnituarirācu ñarāre yware i gotimasioro bero, ti sita ñarimacarianare inare gotimasioducirā vacaju yua, Jesúrāca.

**2** Tirodo Juan vāme cɔtigu, masare oco rāca bautizarimasu, tubiberiaviju ñañuju i. Toju i ñarone, Jesús masare i gotimasioducicati, to yicōari, ñañañamani i yīocati queti ire eja-yuju. Tire ajicōari, juarā i buerimasare cōañumi, “Jesúre sēniāaya” yigu. **3** Yua tu ejacōari, ado bajiro Jesúre sēniāacama ina:

—¿Māne ñati “Rotimworǵōrɔcumi” yigu, Dios i cōari, “Yu bero ejarɔcumi” Juan i yigotimasiodacac? ¿Gājire yuroti ñatique maji? —ire yisēniāacama ina.

**4** To ina yisēniāarone, ado bajiro inare yicudicami Jesús:

—Vasa mwa. Juan taju tudiasa. I tu ejacōari, mwa ñasere, mwa ajisere quēne ire gotiba. **5** Ado bajiro ire gotiba mwa: “Jesús i masise rāca i yijare, ñabetiboariarā quēne ñama. Rujasagueri vaboariarā quēne, quēnaro vama. Gase boariarāre quēne, ina cāmi yatibu. Ajimena ñaboariarā quēne, ajima. Bajireariarā quēne, tudicatima. To yicōari, maioro bajirā quēne, Dios oca quēnasere gotimasio ecoama ina”, yigotiba, Juan taju ejacōari. **6** To bajiri, “Quēnase bɔjaruarāma yure ajitirūnrā, “Socɔ me yami” yure yituoīarāma’ yimi”, ire yigotiba —inare yicami Jesús, Juan buerimasare.

**7** To bajiro i yisere ajicōari, ina vase rācane, Juan vāme cɔtigu, masare oco rāca bautizarimasu i ñare quetire goticami Jesús, jājarā ire ajisuyarāre:

—Yucá manojɔ vana, ¿ñimɔ ũgure tuoīa vacati mwa? ¿Masa ina bojasere bajiro yirua tuoīagure ñarā vacati mwa?

“To bajiro t̄uoĩagũ me ñacami”, yimasiaja m̄ua. **8** ¿Ñim̄ũ ũgũ-re t̄uoĩarã vacati m̄ua? ¿Quēnase sudi sãñagũre t̄uoĩa vacati? To bajiro me t̄uoĩariarãja m̄ua. “Quēnase sudi sãñarãma, quēnarivirijũ, Ɂjarã ya virijũ ñarãma”, yimasiaja mani. **9** ¿Ñim̄ũ ũgũre t̄uoĩa vacati m̄ua? ¿Diore gotirētobosarimas̄ure t̄uoĩa vacatique m̄ua? Riojo m̄uare gotiaja yũ. Gãjerã Diore gotirētobosarimasa rētoro ñagũre ñariarãja m̄ua. **10** Juan ï bajirotire gotiro, ado bajise gotiaja Dios oca masa ñna ucamasire:

““Rotim̄uorũgõr̄uc̄umi” yigũ, m̄ure yũ cõaroto r̄ijoro, m̄ure gotiyuroc̄ure cõas̄uor̄uc̄uja yũ maji’ yami Dios. ‘Ï ñar̄uc̄umi ado bajise gotirot̄uc̄: “Yoaro mene ejar̄uc̄umi ‘Rotim̄uorũgõr̄uc̄umi’ yigũ, Dios ï cõaroc̄. To bajiri rojose Dios ï bojabetire yit̄ujacõari, ï bojasej̄uare yi yuya m̄ua” yigotirot̄uc̄ ñar̄uc̄umi’, yami Dios”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire.

**11** Diore gotirētobosarimasa ñna gotimasire rētoro ñamasuse ñaja, Juan, Diore ï gotirētobosasej̄ua. To bajiro ti bajiboajaquēne, Juan ï gotise rētoro ñamasuse ñaja yũ gotiroticõarã ñna gotise. “Ûjũ Dios yarã quēnaro ï yirona m̄ua ñar̄uajama, Jesúre ajitir̄ũñña” ñna yigotisere yaja yũ. Ñamasurã ñnaama, “Ñamasurã me ñnaama Jesús ï gotiroticõarã” m̄ua yĩaboajaquēne —yicami Jesús, ñre ajis̄uyarãre.

**12** Quēna ado bajiro yicami Jesús:

—Juan ï gotimasios̄uor̄ij̄uene, “Ûjũ Dios yarã quēnaro ï yirã m̄ua ñar̄uajama, rojose m̄ua yisere yit̄ujacõari, Jesúre ajitir̄ũñña” yirere ajicõari, ti josaboajaquēne, ȳure ajis̄uya variquēnas̄uoadicama masa. **13** Juan ï gotimasios̄uoroto r̄ijoroj̄uene, “Rotim̄uorũgõr̄uc̄umi” yigũ Dios ï cõaroc̄ure goticoayuma ñna, Diore gotirētobosarimasa. Moisére Dios ï roticũmasire quēne, tire gotiaja ti. **14** “Diore gotirētobosarimas̄u Elías vãme c̄utimasir̄ire bajiro bajigũ ejar̄uc̄umi”, yigotiyujarã ñna, Diore gotirētobosarimasa. To bajiro ñna yimasirere, “Riojo ucasiñuma ñna” m̄ua yit̄uoĩajama, “Juan ï ejarotire gotirã yimasinuma”, yimasiaja m̄ua. **15** M̄ua ajimasir̄uajama, quēnaro ȳure ajitir̄ũñña m̄ua —ñre ajis̄uyarãre yicami Jesús.

**16-17** Quēna ado bajiro ñre ajis̄uyarãre goticami Jesús:

—Ado bajiro yirãre bajiro yirã ñarãja m̄ua, adirodoriana: Daquerã, gãjerã rãca ajer̄uamenare bajiro yirã ñarãja. ñna ajerit̄ucuroj̄ũ rujicõari, gãjerãj̄uare, ado bajiro ñnare gotirujirã-

ma: “‘Basavariquēnato mani’ yirã, mware jutibosaboabu yua. To bajiro yua yiboajaquēne, basabeju mwa. To bajiri, ‘Rijaria-rãre bucãrã ñna oticatore bajiro sutiriose boca otiruarãja mwa, yua basañarone’ yiboabu yua. To yua yiboajaquēne, otibeju mwa”, ñnare yigotirãma, ñna rãca ajeruamenare. **18** Ñna rãca ajeruamenare bajiro yirã ñnarãja mwa, adirodoria. Juan, quēnase bare babeti, quēnase idire idibeti bajiñañuju ï. To bajiro bajigu ï ñajare, “Vãti sãñagũ ñagũmi”, ñre yituoïacaju mwa, ñre ajiterã ñari. **19** ï bero gotimasiosuocaju yu, Dios ï roticõacacu. Yujuma, quēnase bare ba, quēnase idire idi bajiñaaja yu. To bajiro yigu yu ñajare, “Jairo bagu ñaami. Idimesugũ ñaami. Ujũre gãjoa sēnibosarimasa, gãjerã rojose yirãre quēne ñnare baba cutiami”, yũre yĩajūnisinijaja mwa, yũre quēne ajiterã ñari. To bajiro Juanre quēne, yũre quēne mwa yise ti ñaboajaquēne, Dios ï masise rãca yua yise ti ñajare, beroju, “Quēnaro yirã yiboayuma” yũare yimasiruarãja mwa —yicami Jesús, ñre ajisuyarãre.

**Ñre ajitirũnubeti macariana ñna bajisere to yicõari, ñna  
bajiotire tuoïacõari, Jesús ï gotire queti  
(Lc 10.13-15)**

**20** Tijũ bero, ñaiañamani ï yĩoboacana ya macarire tuoïacõari, Dios ï bojabetire ñna yisere tuoïasutiriticõari, ñna yitujabetijare, rojose ñna tãmuorotire yigu, ado bajiro goticami Jesús:

**21** —Corazín macana, to bajicõari, Betsaida macana quēne, buto rojose tãmuoruarãma. Ti macarianare ñaiañamani yu yĩocatore bajiro, Tiro vãme cuti macanare, Sidón vãme cuti macanare quēne ñaiañamani yu ñojama, tirũmũju rojose ñna yisere tuoïasutiriticõari, yitujacoaboriarãma ñnama. “Rojose yua yisere yiruabeaja” yisutiritirã ñari, sutiritirã ñna sãñasejua sudi vasoacõari, to yicõari, ñna rujoariju õja majeoboriarãma. **22** Riojo mware gotiaja yu. Sidón macana, to bajicõari, Tiro macana ñamasiriarã rētobusaro rojose tãmuoruarãma ñna, Dios, masare ï beserirũmu ti ejaro. **23** Capernaum macanajua, “Quēnarã ñari, õ vecaju Dios ï ñaroju ñarona ñaja mani”, yituoïaboarãma ñna. To bajiro ñna yituoïaboajaquēne, Dios tũju ñabetiruarãma. Rojose tãmuotujabetiriaroju ñaja ñna cõaecorotoma. Toanare ñaiañamani yu yĩocatore bajiro, Sodoma macanare quēne yu yĩojama,



rojose ñna yisere yitujaboriarāma ñnama. To bajiri adirūmure quēne ñacōaboriaroja ti maca maji. **24** Riojo mure gokiaja yu. Ti macana yure ñna ajirūabeti vaja, Diojūama, rojose ñnare yirūcūmi masare ñ beserirūmu ti ejaro. Sodomā macana ñamasiriarā rētoḃusaro rojose tāmūoruarāma ñna —yitūoia goticami Jesús.

**“Quēnaja” Diore Jesús ñ yivariquēnare queti**

*(Lc 10.21-22)*

**25-26** Ñre ajitirūnūrāre, “Mū suorine ajitirūnūama” yigu, “Quēnaja” Diore yivariquēnagū, ado bajiro yicami Jesús:

—Cacu, ō vecagu Ńju ñaja mū. Adī macarūcūrore quēne, ñajediro Ńju ñaja mū. “Jēre masiaja yūa” yitūoīaboarāre, “Yū ocare ajimasibeticōato ñna” yigu, ñnare masirioaja mū. To yicōari, “Masimena ñaja yūa” yirājūare, “Ajimasiato” yigu, ñna ajimasirotire yirēmōrūgūaja mū. To bajiro mū yijama, mū bojarore bajiro yigu yaja mū —Diore yicami Jesús.

**27** To yicōari, ñre ajisūyarājūare ado bajiro goticami Jesús:

—Yū jacu ñ ejarēmose suorine jediro yimasijeogu ñaja yu. “Tire yimasiato” yigu, adī macarūcūrojūre yure cōacami yu jacu. To bajiro yicacu ñari, yu yisere masijeocōami yu jacu. Yū quēne, ñ yisere masijeocōaja. “Ñre masiato” yigu, yu beserā rīne yu jacure masiama —ñnare yicami Jesús.

**28-29** Quēna ado bajiro yicami Jesús:

—Cojo vāme me ñna rotise ti ñajare, jairo gajacōari, ñarāre bajiro bajiaja mūa. “Tire cūdijeomasimenaja mani” yisūtiritirā ñari, yūjūare ajirā vayā mūa. Yure ajitirūnūcōari, rūcuse gajacōari, ñamenare bajiro variquēnarā ñaruarāja mūa. Masare maitūoīagū ñaja yu. “Ñamasugū ñari, ñnare ajirūcūḃuobeaja yu” yigu me ñaja yu. No bojarāre yure ajitirūnūrāre ejarēmogū ñaja. **30** Mure yu rotise josari me ñaja. To bajiri yu rotisere mūa cūdijama, variquēnaruarāja mūa —yicami Jesús.

**Ūsusājariarūmu ñaboajaquēne, Jesús buerimasa trigo ajere tūnejuacōari ñna bare queti**

*(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)*

**12** Ūsusājariarūmu ti ejaro, trigo ñna oterriavese cūtore vacajū, Jesúrāca. To bajivanane ñiorijacajū yūa. To bajirā ñari, trigo ricare tūnejuacōari, yūa āmorine ti gasere

síguereacōari, bacajū yūa. **2** Tire yūa basere ĩacōari, fariseo masa ado bajiro Jesúre ĩre yicama ĩna:

—ĭĭañā mū! Mū buerimasa, ũsūsājariarūmū yire mere yama ĩna —Jesúre ĩre yicama.

**3** To bajiro ĩna yisere ajicōari, ado bajiro ĩnare cūdicami Jesús:

—ĭDavid ñamasirí ĩ babarā rāca ñiorijacōari, ĩnare ĩ ũmato bamasirere masibeați mūa? **4** Ñiorijarā ñari, “Mani rāca ñagūmi Dios” masa ĩna yirivijūre sājacōari, Diore ĩre rācūbuorā gājerā pan ĩna cūboarerene juacōari, ĩ babarā rāca bamasiñuju ĩ. To bajiri Moisés ñamasirí ĩ gotimasirema, “Paia rīne baruarāma” ĩ yimasiboarerene bamasiñujarā ĩna. To bajiro ĩna yīboajaquēne, ti vaja rojose ĩnare yībetimasīñumi Dios. **5** ĭ“Ūsūsājariarūmū ti ñaboajaquēne, Diore yirūcūbuoriavijū paia ĩna moatūjabetiboajaquēne, rojose yirā me yirāma ĩna”, Moisés ñamasirí ĩ yīucamasirere masiritiatique mūa? **6** Riojo mūare gotiaja yū. Moisére ĩ roticūmasire, Diore yirūcūbuoriaviaye ñase rētoḃsaro ñamasuse ñaja mame yū rotise. **7** Dios oca masa ĩna ucamasire ajimasibetibusaja mūa. Ado bajiro gotiaja ti: “Vaibūcūrā ecariarāre sīacōari, yūre ĩna soemḃosere bojabetibusaja yū. Masa gājerāre quēnaro ĩna ĩamaisejūare bojamasucōaja yū”. To bajiro yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire. Tire, “Ado bajiro yirūaro yaja” yīajimasirā masu mūa ñajama, Dios ĩ bojabeti rojose ĩna yībetiboajaquēne, “Rojose yama” yū buerimasare ĩnare yīĭabetiboriarāja mūa. **8** Yū, Dios ĩ roticōacacū, “Ūsūsājariarūmūre ado bajiro mūa yijama, quēnaja. To bajirojūa mūa yijama, quēnabeaja”, yīrotigū ñaja yū —ĩnare yīcūdicami Jesús, fariseo masare.

### Āmo ñujobecūre Jesús ĩ ñujorotire queti

(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)

**9** To yi vacūne, Dios ocare ĩna buerivijū yūare ũmato sājacamī Jesús. **10** Ti vijū ñacami sígū, cojojacatūa āmo ñujobecū. Fariseo masa quēne ñacama. “Jesús, rojose yimi” ũjarāre yi ocasārūarā, ado bajiro Jesúre sēniĭatocama ĩna:

—Dios, Moisére ĩ roticūmasirere mū tūoĭajama, “Adirūmū ũsūsājariarūmūre rijaye cūtirāre manī catiojama, quēnacōaroja”, ĭyitūoĭati mū? —Jesúre ĩre yīsēniĭatocama ĩna.

**11** To ñna yisere ajicōari, ado bajiro yicami:

—Oveja mña ecarí, gojejn̄ ĩ quediocasājama, “Ŭsusājaria-rũmũ ñaja” yirã, ¿ãmira vamenada mña? **12** ¿Masũ rētohusa-ro maiñogũ ñatique, ovejajna? To bajiri, ¿susājariarũmũ quēne, no bojagũ masũre quēnaro mani yijama, quēnabetojari-que? —ñnare yicudicami Jesús.

**13** To yicōari, ãmo ñujobecujn̄are:

—Mũ ãmore ñujoya —ĩre yicami.

To ĩ yirone, ĩ ãmore ĩ ñujorone, quēnaejacoacajn̄ yuja, gaje ãmore bajirone. **14** To ĩ yisere ĩacōari, budicoacama fariseo masa. Budiacōari, “¿No bajiro yicōari, Jesũre s̄arotirãti mani?” gãmerã yinãgõñujarã ñna.

**Diore gotirētohosarimasa Jesús ĩ bajiro tire yirã,  
ñna ucamasire queti**

**15** To bajiro ĩre ñna tũoĩa ñagõjaisere masicōari, gajerojn̄ vacami Jesús quēna. Jesús ĩ vato ĩacōari, ĩre sũyacajn̄ yna, jãjarã masa. Tojn̄ ñajediro masa rijaye cutirãre catiocami.

**16** To yicōari, ñnare ĩ catiosere gotirotibeticami ĩ. **17** To bajiro ĩ yijama, “Isaías ñamasirí Diore gotirētohosarimasũ, ‘To bajiro bajirũaroja’ ĩ yucamasiriarore bajiro bajiato” yigũ, yicami, ado bajiro yise ti ñajare:

**18** “Ñni ñaami, yũre moabosarimasũ yũ besecacũ, yũ ĩavariquēnagũ. Espĩritu Santore ĩre cõarũcũja yũ, ‘ĩ ejarēmose rãca yũ bojasere yimasiato ĩ’ yigũ. To bajiri, ‘Ado bajiro riojo yiroti ñaja’ yigotibatorũcũmi, masa ñajedirore.

**19** Masa rãca oca josabecũ ñarũcũmi ĩ. To yicōari, masa ñna ĩaro rĩjorojn̄na rũgõcōari, ‘Yũre ajiya mña. Masigũ ñaja yũ’ yivasã gotibecũ ñarũcũmi.

**20** Yũre quēnaro ajitirũnũmenare, yũ bojarore bajiro yimasibeticōari, tũoĩasutiritirãre quēne mairũcũmi. ñnare ĩamaicōari, ‘Quēnaro yũre ajitirũnũnato ñna’ yigũ, ñnare ejarēmorũcũmi.

**21** Judío masa me ñarã rojose ñna yise vaja rojose ñna tãmũoborotire, ‘Manire yirētohosarũcũmi. To bajiri rojose tãmũobetirũarãja’ yivariquēna yũnarũarãma”, yucamasinũmi Isaías, Diore gotirētohosarimasũ.

**“Vātia ɯju ī masise rāca yigu yami Jesús” ĩna yire queti**

(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)

**22** Sīgũ ñacami vāti sãñagũ. “Īabeticõato; ñagõbeticõato” yigu, ĩ ɯɯjũre sãjacõari, ñañumi. To bajiri Jesús tãju ĩre ãmie-jacama masa. To ĩna yirone, ĩ ɯɯjũre sãñagũre vãtire burocacami Jesús. To bajiri vãtire ĩ burocajare, ĩamasi, ñagõmasi, bajicoacami yuja. **23** Tire ĩacõari, no yimasibeticama masa jediro:

—¿Uju David ñamasirí jãnami “Rotimũorũgõrũcũmi” yigu, Dios ĩ cõarí mani tũoĩa yuñarũgũgũ ñatique ĩ? —yicama.

**24** To bajiro ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare yicama fariseo masajũa:

—Vãtiare ĩ bureajama, vātia ɯju Beelzebú vãme cũtigũ ĩ masise rāca vãtiare bureagu yami —yicama ĩna.

**25** To bajiro ĩna tũoĩasere ĩamasicõari, ado bajiro ĩnare gotimasiocami Jesús:

—Cojo sitana rotirimasa ĩna gãmerã quẽajama, ĩna masune gãmerã sĩayayirã yirãma. To bajirone bajiroja cojo macanare quẽne, cojo vi ñarãre quẽne. **26** To bajirone bajiroja vãtiare quẽne. Vātia ĩna gãmerã bureajama, “Masare rojose yitũjato mani” yirã yiborãma. To bajiro ti bajijare, “Beelzebú vãme cũtigũ ĩ masise rāca masa ɯɯrijũ sãñarãre vãtiare bureaami” yũre mũa yiboase, riojo yirã me yaja mũa. **27** To bajiro yũre mũa yitũoĩaboajama, mũa buerã quẽne masa ɯɯrijũ sãñarãre vãtiare ĩna bureasere, “Vāti ĩ masise rāca burearãma ĩna quẽne” yirãre bajiro yaja mũa. To bajiro mũa yijama, “Tũoĩamavisiaja mũa”, mũare yirũarãma ĩna, mũa buerã. **28** Ado bajirojũa tũoĩarona ñaboaja mũa: “Vātia ɯju ĩ masise rāca me yami. Espiritu Santo ĩ masise rācajũa vãtiare bureaami”, yũre yitũoĩarona ñaja mũa. To yicõari, “‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigu, Dios ĩ cõarí ñaami”, yũre yitũoĩamasiroti ñaja mũare.

**29** “To bajiro yimasiroti ñaboaja” yigu ñari, “Quẽnabusaro yimasiato” yigu, quẽna gajeye gotimasiore queti mũare gotiaja yũ: Sīgũ, gãji guamũ ya vi sãjacõari, ĩre ĩ siabetijama, gajeyũni ĩmamasibecũmi. ĩre siacõari, ĩ gajeyũnire ĩmamasigũmi yuja. To bajirone bajiaja yũre quẽne. Vātia ɯju ĩ rotiboasere ĩre yirotibeticõari, masa ɯɯrijũ sãñarãre vãtiare yũ burease sũorine, vāti ĩ rotiajeboariarãre ĩre ĩmagũ yaja, “Yũ yarã ñato” yigu.

**30** No bojarã yu gotiboasere ajitirũnũmenama, yure ajitirũnũboronare matarã yirãma. No bojarã, “Jesúre ajitirũnũña” yure yigoticudibosamenama, “Íre ajibesa” yirãre bajiro bajirã ñarãma.

**31** To bajiri, riojo mũare gotiaja yu. Masa jediro rojose ña yijama, jediro rojose ña ñagõjaquẽne, sutiriticõari, Diore ña sãnijama, rojose ña yisere masiriorucumi. To bajiboarine, Espiritu Santojũare rũcũbũomena rojose ñe ña yitudĩjama, tirema masiriobetirucumi. **32**No bojarã, Dios ñ roticõacacũre rojose yure ña ñagõro bero, sutiriticõari, Diore ña sãnijama, rojose ña yisere masiriorucumi. To bajiboarine, Espiritu Santo ñ masise rãca moagũre, “Satanás ye rãca moami” ña yitudĩjama, Espiritu Santojũare rojose yirã yirãma. Tirema gajerodo ti ñacoaboajaquẽne, masiriobetirucumi Dios —ñare yicami Jesús.

**“Ti rica cutise suorine yucũre ñamasiaja mani”, Jesús ñ yigotimasiore queti**

*(Lc 6.43-45)*

**33** Quẽna ado bajiro goticami Jesús:

—Yucũ quẽnase ti rica cutijama, “Quẽnaricu ñaja”, yaja mani. Yucũ rojose ti rica cutijama, “Rojoricu ñaja”, yaja mani. Ricare ñacõari, “Quẽnaricũaye, rojoricũaye ñaja”, yĩamasiaja mani. To bajirone bajaiaja mani yise quẽne. “Quẽnagũ ñaami. Rojogu ñaami” yimasiruarã, ñ yisere ñaĩarãja mani. **34**Vãtia mũ rojose ñ yirore bajirone rojose yijairã ñaja mũa. Rojorã ñari, no yirã quẽnase-re ñagõmenaja mũa. Mũa mũsũrijũ rojose mũa tũoĩasãñasere ñagõburũgũaja mũa. **35**Quẽnagũma, quẽnaro tũoĩagũ ñagũmi. To bajiri quẽnase ñagõgũmi. Rojoguũama, rojose tũoĩagũ ñagũmi. To bajiri rojose ñagõgũmi. **36**Riojo mũare gotiaja yu. Ejarũa-roja masa jedirore Dios ñ beserirũmũ. Tirũmũre tocãrãca vãme, mũa ñagõria vãmere, “Ado bajiro ti bajijare, to bajise ñagõcajũ yũa”, Diore yigotiruarãja mũa. **37**To bajirone bajirũaroja. Mũa ñagõrere ñacõari, “Quẽnase bũjarã, rojose tãmũorã, bajirũarãja”, yirotirucumi Dios —ñare yicami Jesús.

**“Ñaĩañamani mũ yĩosere bojaja yũa”, ña yire queti**

*(Mr 8.12; Lc 11.29-32)*

**38**To ñ yiro bero, ado bajiro ñe yicama fariseo masa, Dios ñ rotimasire gotimasioremãsa quẽne:

—Gotimasierimasu, ñañañamani mu yĩosere bojaja yua  
—Jesúre ñre yicama ñna.

**39** To ñna yirone, ado bajiro ñnare cudicami Jesús:

—Mua adirodoriana, rojose yirã jãjarã ñaja mua. Yure ajiterã ñari, ñañañamani muare yu yĩosere bojaboaja mua. To bajiro mua bojaboajaquene, to bajise muare yĩobetirucuja yu. To bajiboarine Jonás ñamasirí Diore gotirëtobosarimasu ñ bajimasirere bajiro bajĩoroti ñaroja. **40** Nínive vãme cuti macana ñamasiriarã, ñna tujũ Jonás ñ ejaroto rĩjoro idiarũmu, idia ñami vai jaigũ gudajoaju ñ ñamasirere ñnare ñ gotisere ajicõari, “Diore gotirëtobosagu ñaami”, ñre yituoñañujarã ñna, Nínive macana. To bajiro bajirucuja yu quene, Dios ñ roticõacacũ quene. Idia ñami, idiarũmu sita eñerocaju yu ñarere ajicõari, “Dios ñ cõaríne ñañumi”, yimasiruarãma ñna, masa. **41** Nínive macana ñamasiriarã, Jonás ñamasirí Dios oca ñ gotisere ajicõari, rojose ñna yisere sutiriticõari, yitujamasiñujarã ñna. Jonás rëtoro ñamasugũ ñaja yu. To bajiro yu bajiboajaquene, muajumama, rojose mua yisere yitujabeaja mua. To bajiro yirã mua ñajare, masare Dios ñ beserirũmu ti ejaro, ado bajiro bajiruaroja: Nínive maca ñamasiriarã, tudicaturuarãma ñna. Tudicaticõari, “Mua ye suorine rojose tãmũoruarãja”, muare yĩaruarãma. **42** Sabá sitana ujo ñamasirio, “Ujũ Salomón quënar masigũ ñañuju” yire quetire ajicõari, sõjũ vadicõari, ñre ajigo ejamasĩuju so. Salomón rëtoro ñamasugũ ñaja yu. To yu bajiboajaquene, muajumama, yure ajitirũnũbeaja mua. To bajiri, masare Dios ñ beserirũmu ti ejaro, ado bajiro bajiruaroja muare: Salomón tu ejamasirio, tudicaticõari, “Mua ye suorine rojose tãmũoruarãja”, muare yirucocomo so, yu gotisere ajirã ñaboarine, rojose mua yitujabetijare —fari-seo masare ñnare yicami Jesús.

**Vãti, masu usujure sãñarí, budicõari, ñ tudisãjare queti**

*(Lc 11.24-26)*

**43** Quëna ado bajiro yicami Jesús:

—Vãti, masu usujure budicõari, oco manorijũ vacudigumi. Tujariajaju bujabecu ñari, ado bajiro tuoñagũmi: **44** “Yu budiriarojũne vacoarocu ñagũja yu”, yituoñagũmi. Masu usujure ñ budigoriarore tudiejagu ñ ñajama, gõjanabiose mano, quënarivire bajiro masu usujure ñaejagumi. **45** To

bajiro í usujure íaejacōari, cojomo cōro jua jēnitarirācu vātia í rētoro rojose yirāre ūmato ejagumi. To yicōari, ína ñaro cōrone masu usujure sājarāma ína. To bajiri, rētorobusa rojose yigu ñagūmi masu yuja. To bajirone bajiruaroja mware adirodoria rojose yirāre quēne. Vātiare yu bureacōaboajaquēne, yure ajitirūnumena ñari, butobusa rojose yirā ñaja mwa —ínare yicami Jesús.

**“Yu yarāma ado bajiro bajirājua ñaama”, Jesús í yire queti**  
(*Mr 3.31-35; Lc 8.19-21*)

**46-47** Jesús, masare í gotimasio ñarone, sīgū, ado bajiro Jesúre íre yicami í:

—Mu jaco, mu bederā rāca macajūju ejama, mu rāca ñagōrwarā —Jesúre íre yicami.

**48** To bajiro í yiboajaquēne, ado bajiro íre yicudicami Jesús:

—¿Ñimo ñati yu jacoma? ¿Ñimarā ñati yu bederāma? —íre yicami Jesús. **49** To yigune, yuajware, í buerimasare íacōari,

—Mwa ñaja yu bederāma, yu jacore bajiro bajirāma. **50** No bojarā yu jacu ō vecagu í rotirore bajiro yirā, ína ñarāma yu bederāre bajiro bajirāma, yu jacore bajiro bajirāma —yware yicami Jesús.

**Oterimasu í bajirere Jesús í gotimasiore queti**  
(*Mr 4.1-9; Lc 8.4-8*)

**13** **1** Tirūmune, vi ñarí, budiacōari, utabucura taju yua rāca ejarūju ejacami Jesús. To bajicōari, masare gotimasiocami. **2** Masa jājarābusa ína rējaquearo íacōari, cūmuajū vasājacōari, rujiacami Jesús. Masajuama, utabucura tu rūgōcōacama ína. **3** To bajicōari, cojo queti me tuoíacōari, “Ado bajiro bajisere bajiro bajiaja” ínare yigotigu ñari, ado bajise goticami:

—Sīgū oterimasu, veseju ote ajere otegu vacumi. **4** Vese ejacōari, ote ajere í reabaterone, gajeye maaju vējaquearoja. To bajiri minia ejacōari, tire bareacōarāma ína. **5-6** Gajeyema, gūta joeju reajeoroja. Tijū, mojoroaca sita ti ñajare, guaro ti judidaboajaquēne muiju, asisōcōagūmi. To bajicōari, oco manijare, sínireacoatoja ti. **7** Gajeyema, jotayucú vatoaju vējaquearoja. To bajicōari, ti judiboajaquēne, jotajua bucna-

veocoatoja ti. **8** Gajeyema, sita quēnarojũ vējaquearoja. To baji, judibũcũacõari, quēnase ñacõari, jairo rica cõtiroja. Cojotõ, cien ñaricari rica cõtiejoroja. Gajetõ sesenta ñaricari, gajetõ treinta ñaricari rica cõtiroja. **9** Tire mũa ajimasirũajama, quēnaro tũoĩaña mũa —yicami Jesús.

**“Ado bajiro yigũ, gotimasiore queti gotirũgũaja yũ”,**

**Jesús ï yire queti**

*(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)*

**10** To ï yiro bero, ado bajiro Jesúre sēniĩacajũ yũa, ï buerã: —¿No yigũ gotimasiore queti tũoĩacõari, ñnare gotirũgũati mũa? —Ïre yisēniĩacajũ yũa.

**11** To yũa yirone, ado bajiro yũare cũdicami:

—“Ujũ Dios yarã quēnaro ï yirona yũa ñarũajama, ado bajiro yiroti ñaja” ñna yimasibeticatire, yucũrema Dios ï masise rãca ajimasijama mũa. To bajiboarine, gãjerãjũama, Dios ï bojabetijare tire ajimasibeama. **12** No bojagũ Diore ajitirũngũre, “Quēnarobũsa ajimasiatõ” yigũ, ï masisere cõarũcũmi Dios. Gãjirema, ïre ajigũ ñaboarine, ïre ï ajitirũnũbetijare, ï ajimasiboasere masiriojeocõarũcũmi ï. To bajiri ïre masibetimasucõarũcũmi ï. **13** Masa ado bajiro bajirã ñna ñjare, gotimasiore queti ñnare gotirũgũaja yũ: Yũ yĩosere ñarã ñaboarine, yũ gotisere ajirã ñaboarine, ajimasicõari, “To bajiro manire yigotigũ yatique”, yimasimenama. **14** Diore gotirẽtobosarimasũ Isaías ñamasirí mũa bajiro tire yigũ, Dios ï ñagõmasirere ado bajiro yuicamasiñumi:

“Yũre ajirã ñaboarine, ajimasibeticõa ñarũarãma. Yũ yĩosere ñarã ñaboarine, “To bajiro bajisere yigũ yatique ï”, yĩamasibeticõa ñarũarãma.

**15** Ado bajiro bajirã ñnari, yũ yere ajimasimena ñarãma ñna: Gãmo gojeri tusubeti, to yicõari, caje ñamena-re bajiro bajirãma. To bajiro yũ yijama, “Yũ yere tũoĩarũamena ñaama” yigũ yaja yũ. To bajirã ñnari, tire quēnaro ajimasibeama. Yũ yere ñna tũoĩarũajama, tire ajimasicõari, yũ bojarore bajiro tũoĩavasoacõari, yũre sēnirũcũbũoborãma ñna. Yũre ñna sēnijama, yũre ñna cãmotadicõa tũjaborotire ñnare yirẽtobosabogũja yũ’, yigotiami Dios”, yuicamasiñumi Isaías ñamasirí.



**16** Variquēnaña m̄ama. Ȳu ȳiosere t̄uoĩac̄oari, ȳu bojarore bajiro t̄uoĩavasoariarã ñari, tire ȳu gotimasiosere ajimasijaja m̄ama. **17** Riojo m̄uare gotiaja ȳu. Tir̄m̄uj̄u j̄ajarã Diore gotir̄tobosamasiriarã yuc̄u m̄uare ȳu ȳiosere ĩar̄uamasiboayuma. Ȳu gotimasiosere m̄ua ajisere ajir̄uamasiboayuma. To bajiri m̄ama, jairo ȳu ȳiosere masirã ñari, to yic̄oari, ȳu gotimasiosere ajirã ñari, variquēnaña m̄ua —ȳuare yicami Jesús, ĩ buerãre.

**Ado bajise t̄uoĩac̄oari, “Oterimas̄u ĩ bajire quetire gotib̄u ȳu”,**

**Jesús ĩ yire queti**

*(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)*

**18** Quēna ado bajiro goticami Jesús:

—Ado bajise t̄uoĩac̄oari, oterimas̄u ĩ bajire quetire gotib̄u ȳu: Quēnaro ajiya m̄ua. **19** Ote aje, maaj̄u v̄ējaquearere, minia ĩna barere ȳu yijama, “Ūj̄u Dios yarã quēnaro ĩ yirona ĩna ñar̄uajama, ado bajiro yiroti ñaja” ȳu yigotimasiosere ĩna ajiboasere, v̄atia ūj̄u ejac̄oari, guaro ĩ masiriosere yiḡu yib̄u ȳu —ȳuare yicami.

**20-21** —Ḡũta joej̄u v̄ējaqueac̄oari, guaro judib̄uc̄uaboare, muiju ĩ asis̄orere ȳu yijama, ȳu yere ajic̄oari, quēnaro variquēnase r̄aca ajirã ñaboarine, yoaro mene tire ĩna quejerotire, to yic̄oari, ȳu gotisere ajirã ĩna ñajare, ḡãjerã rojose ĩnare ĩna yijama, yoaro mene ȳu ocare ĩna ajit̄ujarotire yiḡu yib̄u. **22** Jotayuc̄á vatoaj̄u v̄ējaqueac̄oari, judiboarere jotaj̄ua ti b̄uc̄uaveorere ȳu yijama, ȳu gotisere ajirã ñaboarine, adi macar̄uc̄uro ti bajisej̄uare t̄uoĩarejairã ñari, to yic̄oari, gaje yeũni bojatuoĩarã ñari, ȳu yej̄uare t̄uoĩat̄ujac̄oari, ȳu bojarore bajiro yimenare yiḡu yib̄u ȳu. **23** Sita quēnaroj̄u v̄ējaqueare judib̄uc̄uac̄oari, quēnase rica c̄utirere cojot̄o cien ñaricari, gajet̄o sesenta ñaricari, gajet̄o treinta ñaricari rica c̄utirere ȳu yijama, ȳu gotimasiosere ajimasic̄oari, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yirã ȳu ocare ĩna gotimasiose s̄uori, ḡãjerã masa quēne ȳuare ĩna ajitir̄ũn̄otire yiḡu yib̄u —ȳuare yicami Jesús.

**Trigo vatoaj̄u vidi judire queti**

**24** “Masare Dios ĩ beserir̄m̄u ti ejaro ado bajiro bajir̄uaroja” yiḡu, gaje queti gotimasiosociami Jesús:

—S̄ĩḡũ ĩ ya vesej̄u trigo ajere oteḡumi. **25** ĩ otero bero, ĩre moabosarimasa ĩna c̄anitoye, ĩ ya vese ejac̄oari, vidi oterudi-

gumi, ìre ìategu ñari. To yigajano, vacoacumi ì. **26** To bajiri trigo ti judibucnato, vidi quêne ruyuaroja. **27** To bajisere ìacõari, ìna ujure gotirã vanama ìna. Ì tu ejacõari, ado bajiro yirãma: “Yua uju, ¿no yiro trigo rïne mu otecati ñaboarine, vidi quêne judiri?”, yirãma, ìna ujure. **28** To ìna yijare, “Sìgũ yure ìategu oterimi”, ìnare yigumi ì. To ì yirone, “¿Ado cõrone yua vñerearã vatire bojati mu?”, ìre yisēniñarãma ìna. **29** To ìna yisere ajicõari, ado bajiro ìnare yigumi ìna uju: “¡Vñebesa maji! Mua vñejama, ote rãcane vñecõarãja mua. **30** Trigo rãca bucñacoajaro maji. Ti rica cuti bucñaro ìacõari, tire jua bajirãne vñereacõari, soereacõarãja mua. Trigore juacõari, tire cūriavijũ cūcõarãja mua”, ìnare yirotigumi oterimasu —yigotimasiocami Jesús.

**“Mostaza vãme cutiu rica, ajeare bajiro bajaia”,**

**Jesús ì yire queti**

*(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)*

**31** Quēna ado bajiro gotimasiocami Jesús:

—“Rotimũorũgõrũcũja mu” yigu, Dios ì cõagũ, yu gotimasiosere no bojarã ìna ajitirũñjama, muare yu gotisere mojeroaca ajimasiboarine, rojose ìna ñare cutisere tuoãvasoacõari, tocãrãcarũmũri quēnaro ñamũjarũgũcõari, quēnaro ajimasimũjarũgũjama, ado bajiro bajiruaroja: Sìgũ ì ya vesejũre mostaza ajea otegumi. **32** Gajeye ote aje rētoro rũjaricaca ñaroja ti mostaza ajeaca. To bajiri ì oterica mojouricaca ñaboarine, ti judibucñacoajama, ote yucũri rētoabusaricũ jairicũ ñaroja tiũ. Jairicũ ti ñajare, tiũ rũjũrijũ minia ìna ria cutirotijũrũre quēnorãma ìna —yigotimasiocami Jesús.<sup>e</sup>

**“Pan vauvasere bajiro bajaia”, Jesús ì yire queti**

*(Lc 13.20-21)*

**33** Quēna ado bajiro gotimasiocami Jesús: “‘Rotimũorũgõrũcũja mu’ yigu, Dios ì cõagũ, yu gotimasiosere no bojarã ìna ajitirũñjama, muare yu gotisere mojeroaca ajimasibo-

---

<sup>e</sup> **13.31,32** Mostaza ajea ti bajire queti Jesús ì gotirere, “Ado bajiro yiruaroja yaja”, yiyujarã Dios oca masa ìna ucamasirere buerēto budiriarã sìgũri: “Jesús ì gotimasiosere ajitirũñjã ì ñarirodo mojeroaca ñaboarine, jãjarã ìna bũjũrotire yigu yiyuju Jesús”, yiyujarã ìna.

rine, rojose ñna ñnare cutisere tñoïvasoacõari, tocãrãcarũ-mũri quẽnaro ñnamũjarũgũcõari, quẽnaro ajimasimũjarũgũ-jama, ado bajiro bajirũaroja” yigũ, gaje gotimasiore queti goticami:

—Rõmio, pan quẽnogoago, trigo vetare idiaji vasãcõari, pan ùmato vauvasere vnoogomo so. To so yijare, jairo vauvaro-ja ti. Tire bajirone bajirũaroja, Diore rotibosagũre yũre ajiti-rũnrã jãjarãbũsa mũa bũjuroti —ñnare yigotimasioscami Jesús.

**“Ado bajiro Diore gotirẽtobosarimasũ í yuicamasire ñajare, gotimasiore queti gotirũgũaja yũ”, Jesús í yire queti**

*(Mr 4.33-34)*

**34** Gotimasiore queti rãca rĩne ñnare gotimasiorũgũcami Jesús. **35** Diore gotirẽtobosarimasũ, “Ado bajiro bajirũaroja” í yimasire ti ñajare, to bajise gotimasiorũgũcami. Ado bajiro ucamasiñumi Diore gotirẽtobosarimasũ:

“Masare ñnare gotigũ, gotimasiore queti tñoïacõari, ñnare gotimasiorũcumi. To bajiro yigũ, adi macarũcũro ti ruyuaroto rĩjorojũne masiñamanicoadi-rere gotimasiorũcumi”, yuicamasiñumi Diore gotirẽtobosarimasũ Jesũre tñoïa yugũ.

**Trigo vatoajũ vidi judirema, “Ado bajiro yirũaro yaja”, Jesús í yigotimasiore queti**

**36** To bajiro yigotigajanocõari, “Vijũ vacũ yaja yũ”, yisãjacoacami. To í yi vatone, ñre sũyasãjajajũ yũa quẽne. Sãjaejacõari, ado bajiro ñre sẽnĩacajũ yũa, í buerimasa:

—Vidi judire quetire, “Ado bajiro yigũ, to bajise yibũ yũ”, yũare yigotiya —Jesũre ñre yicajũ yũa.

**37** To bajiro yũa yijare, ado bajiro yũare goticami Jesús:

—Trigo oterimasũre yigũ, yũ masune yigũ yibũ yũ, Dios í roticõacacũre yũ yijama. **38** Í ya vesere yũ yijama, adi macarũcũro mani ñnarojũre yigũ yibũ yũ. Trigore yũ yijama, yũ yarãre quẽnaro Dios í yirãre yigũ yibũ. Vidire yũ yijama, vãtia ỹjũ, Satanás í bojarore bajiro yirãre yigũ yibũ. **39** Vidi oterudirimasũre yũ yijama, vãtia ỹjũ Satanãre yigũ yibũ. Trigo ti bũcũatojũ ñna juarere yũ yijama, adi macarũcũro ti jedirotire yigũ yibũ. Trigo ti bũcũaro, juarimasare yũ yija-

ma, ángel mesare yigũ yibũ, yicami Jesús. **40** Vidi juacõari, ñna soerearore bajiro bajirũaroja adi macarũcuro ti jedirojũ. **41** To cõrone, Dios ñ roticõacacũ, Diore rotibosagũ, ángel mesare cõarũcũja yũ. “Yũ yarã vatoajũ ñacõari, rojose yirãre, to yicõari, rojose ñnare ùmato yirãre quẽne juaáya” yigũ, ñnare cõarũcũja. **42** Ñnare juacõari, jeame yatibetimejũ reacõarũarãma ñna. Tojũ ñnacõari, bũto rojose tãmũorã ñari, guji põguẽ, oti, yirũarãma ñna. **43** Ángel mesa, ñnare ñna reagajano bero, ado bajiro bajirũarãja mũa: Mani jacũ, “Quẽnase yirã ñnaama” ñ yĩarã ñari, muiju ñ busurore bajiro busurũarãja. Tire mũa ajimasirũajama, quẽnaro tũoĩaña —yũare yicami Jesús.

### **Bũto vaja cutisere ñ bujare queti**

**44** Quẽna ado bajiro yũare goticami Jesús:

—Dios yarã quẽnaro ñ yirã mũa ñnase bũto quẽnaja ti. To bajiro ti bajijare, sigũ bũto vaja cutise bujagũre bajiro bajirãma Dios yarã ñnarũarã. Sigũ yere bũto vaja cutisere sita vatoajũ ñ yayioboarere bujagũmi gãji. Tire bujacõari, quẽna tijũne tudiyaiocũgũmi. To bajiri, “Jairo vaja cuti ñaja” yivariquẽnagũ ñari, ñ gajeyeũni ñnaro cõrone gãjerãre ñsijeocõagũmi, gãjoa bujarũ. To yicõari, ti gãjoa rãca ti sita ñjũre vaja yigũmi, sita vatoajũ jairo vaja cutise ñ bujarere cũorũ. Tire bajiro bajirãma Dios yarã ñnarũarã. “Adi macarũcuroaye jediro yũ tũoĩa bojaboase rẽtoro quẽnase ñaja Dios ye” yitũoĩacõari, jediro ñ bojarore bajiro yirũgũrãma —yũare yigotimasiocami Jesús.

### **Bũto vaja cutia, perla vãme cutiare ñ bujare queti**

**45** Ti vãmere bajiro gaje queti ado bajiro yũare goticami Jesús:

—Dios yarã quẽnaro ñ yirã mani ñnase quẽnaja ti. To bajiro ti bajijare, bũto vaja cutia perla vãme cutiare bujagũre bajiro bajirãma Dios yarã ñnarũarã. Sigũ gajeyeũni ñsicudirimasũ, perla vãme cutiare sãnucudigũmi. **46** To yicudigũne, gãji ñ cũoricare quẽnamasuricare bujagũmi yuja. To bajiri tiare bũto bojagũ ñari, ñ gajeyeũni jedirore ñsicõari, vaja sãnigũmi, gãjoa bujarũ. To yicõari, ti gãjoa rãca ñ bojaricare vaja yigũmi yuja. Tire bajiro bajirãma Dios yarã ñnarũarã. “Adi macarũcuroaye jediro yũ

tuoña bojaboase rētoro quēnaja Dios ye” yituoñacōari, jediro ĩ bojarore bajiro yirūgūrāma —yũare yigotimasiocami Jesús.

**Vai sīarimasa, vai quēnarā rīne ĩna besere queti**

**47** Quēna gotimasiore queti yũare gotimasiocami Jesús:

—Masare Dios ĩ beserirūmũ ti ejaro, vai sīarimasa vaire ĩna beseriarore bajiro bajirũaroja. Vai sīarimasa bajiu rāca ĩna vayaro, vai vāme cūtirā ñaro cōro sājārāma ĩna. **48** ĩna sājaro ĩacōari, jabuaju ĩnare tũamocūrāma. ĩnare beserāma. Bariarārema jibũju juasācōari, bayamanare reacōarama. **49** To bajirone bajirũaroja macarũcuro ti jediro. Ángel mesa, masare beserā vadirũarāma. Quēnarāre, rojorāre beserũarāma. **50** Rojorāre ĩnare juacōari, jeame yatibetimeju reacōarũarāma. Toju ñacōari, bũto rojose tāmũorā ñari, guji pōguē, oti, yirũarāma ĩna —yũare yicami Jesús.

**“Jesúre ajitirũnarā ñarāma Dios ocare tirũmuayere, mamere quēne quēnaro riojo gotimasiorā”, yire queti**

**51** Tire yũare gotigajanocōari, ado bajiro yũare sēniĩacami Jesús:

—¿Tire mũare yũ gotimasiose queti jedirore ajimasiasiati mũa? —yũare yisēniĩacami.

—Ajimasiaja —ĩre yicũdicaju yũa.

**52** To bajiro yũa yijare, ado bajiro yũare goticami:

—To bajiri Dios oca masa ĩna ucamasire quēnaro riojo gotimasiomasicōarāja mũa. To yicōari, mũare yũ gotimasiosere ajimasirā ñari, tire quēne quēnaro riojo gotimasiomasirāja. To bajiro mũa bajijama, vi mũju gajeyeũni tirũmũju ñarere quēne, mame ĩ juarere quēne quēnocūrĩre bajiro bajirāja mũa. ĩ ya viana ĩna cũobetijama, ĩnare ĩsigũmi. ĩ yirore bajirone mũa yarāre quēne ĩna ajimasiroti ti rũyajama, tirũmuayere, to yicōari, yucũ yũ gotisere quēne quēnaro riojo ĩnare gotimasiorũarāja —yũare yicami Jesús.

**Nazaret vāme cũti macaju Jesús ĩ vare queti**

*(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)*

**53** To bajiro yũare gotimasio gajano, yũare ũmato vacoacami Jesús. **54** To bajivana, ĩ ya macaju ejacaju yũa. Toju Dios ocare ĩna buerivijũre sājajacōari, masare gotimasio

ñacami. Quẽnaro ï gotimasiosere ajicõari, no yimasibeticama ïna:

—¿No bajicõari, to bajise gotimasiomasiati ï? ¿No bajiro yicõari, ïaïñañamanire yati? **55** ¿Adi macagũ yucú moarimasũ macũ me ñatique ïma? ¿María macũ me ñatique? ¿Santiago, José, Simón, Judas mesa gagũ me ñatique ï? **56** To yicõari, jediro mani vatoajũ ñarã, ¿ï bederã rõmiri me ñatique ïna? To bajiri, ¿nojũ bueyujari ãni? —Jesúre ïre yicama ïna, ï ya macana.

**57** To bajiri, “Ñamasugũ me ñaami. Mani ya macagũ mani masigũ ñaami” yirã ñari, ïre ajitirũnubeticama ïna. To ïna yirone, ado bajiro ïnare goticami Jesús:

—Diore gotirẽtobosarimasũ gajerojũ Dios ocare ï gotimasiodudijama, ïre ajirũcũbũorãma. To bajiboarine, ï ya macanare, ï ya vianare quẽne Dios ocare ï gotimasiojama, ïre ajirũcũbũomenama —ïnare yicami Jesús.

**58** To bajiri ï ya macana, ïre ïna ajitirũnubetijare, ïaïñañamanire jairo yïomasibeticami.

**Juan vãme cõtigure, masare oco rãca bautizarimasure ï rujoare ïna jatarocare queti**

*(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)*

**14** **1** Cojorũmũ Galilea sitana ẽjũ, Herodes vãme cõtigu, ïaïñañamani Jesús ï yïose quetire ajiyuju. **2** To ï yïnasere ajicõari, ïre moabosarimasare ado bajiro yiyuju:

—Juan vãme cõtigu, masare oco rãca bautizarimasune, ñagũmi quẽna. Rijacoaboarine, tudicaticoarimi. To bajiri ïaïñañamani yïoñagũmi ï —yitũoïaboayuju Herodes.

**3-4** Juan ï sïaacoroto rïjoro ado bajiro bajire ti ñajare, to bajiro tũoïañuju Herodes: ï bedi Felipe manajore Herodías vãme cõtigure ãmacõari, manajo cõtiyuju Herodes.

To bajiro ï yire ñajare, ado bajiro ïre gotirũgũñuju Juan:

—Herodíare mũ manajo cõtise quẽnabeaja. Dios ï rotimasirere ajibeaja mũ —ïre yirũgũboayuju Juan.

Tire ajirũabesuju ï manajo Herodías. To bajiri Juanre cõmemane siacõari, tubiberotiyuju Herodes. **5** To yicõari, ïre sïarotirũaboayuju. “Diore gotirẽtobosarimasũ ñaami Juan” masa ïna yirũcũbũosere ajigũ ñari, bũto gũiyuju. To bajiri ïre sïarotimasibesuju.

**6** Herodes ï ruyuarĩmũ ejayuju. To bajiri, masare jirẽoñuju ï, “Boserũmũ yito” yigũ. To yicõari, ïna rẽjaro bero, Herodías maco, ïna ïaro rĩjorojũare basaioñuju. So basasere ïacõari, bũto variquẽnañuju Herodes. **7** To bajiri,

—Riojo mũre gotiaja yũ. Tũoĩvasoabetirũcũja. No bojase mũ sãnijama, mũre ïsirũcũja —sore yiyuju ï Herodes. **8** To bajiro ï yisere ajicõari, so jacojũa, “Ado bajiro ïre yicũdiya” so yi ocasãjare, ado bajiro Herodere cũdiyuju so:

—Yucũacane Juan vãme cũtigũ, masare oco rãca bautizarimasũ rũjoare, bare jeobariabaja joejũ jeocõari, yũre ïsigũ vayá —ïre yiyuju so.

**9** To bajiro so yisere ajicõari, sũtirityuju Herodes. To bajiboarine, ï jicõariarã ïna ajiro rĩjorojũa, “Riojo mũre gotiaja yũ. No bojase mũ sãnijama, mũre ïsirũcũja” ï yicõare ti ñajare, so sãnirore bajirone yiyuju. **10** Tubiberiavijũ ñagũre, “Juanre rũjoa jataya”, ïnare yiyuju. **11** To bajiri, ï rũjoare bare jeobariabaja joejũ jeocõari, Herodías macore ïsiñujarã ïna. To yicõari, sojũa, jacore ïsirẽtoñuju so yuja.

**12** Ti queti ajicõari, Herodes tũjũ ejayujarã, Juan buerimasa. Ejacõari, ï rujũri ñaboarere ãmivacõari, yujeyujarã. To ïna yiro bero, yũa tũ ejacama ïna, Jesũre gotirã.

### **Masa, cinco mil ñarãre Jesús ï bare ecare queti**

*(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

**13** Juan oco rãca bautizarimasũre ïna sãare quetire ajicõari, jãjarã masa yũare ïna sũyajare, ïna rãca ñarũabecu ñari, cũmuajũ vasãja, yũare ãmato jẽacoacami, masa ïna manibũsarojũ yũare ãmato vacũ. To bajiri ti macariana Jesús ï vasere ajicõari, boejũ jãjarã variarãma, Jesús ï ejarotijũre vana. **14** To bajiri rocatu ejarãne, jãjarã masa ñarãre ïacajũ yũa, boejũ vacõari ejariarãre. ïnare ïamaicõari, rijaye cũtirãre ïna juaejarãre catiocami Jesús. **15** Rãioroto rĩjoro, ï tũ ejacõari, ado bajiro yicajũ yũa, ï buerã:

—Jẽre rãioato yaja. Masa manojũ ñaja. To bajiri ïnare varotiya mũ, “Masa cũtoju bare vaja yibarã vajaro” yirã —ïre yiboacajũ yũa.

**16** To yũa yisere ajicõari, ado bajirojũa yũare yicami Jesús:

—No yirã vamenama. Mũane ïnare bare ecaya —yũare yicami Jesús.

**17** To ĩ yijare, ado bajiro ĩre yicudicajũ yũa:

—Bare maja yũare quẽne. Cojomo cõro pan, jũarã vai sũoaja yũa —ĩre yicajũ yũa.

**18** To bajiro yũa yisere ajicõari, ado bajiro yicami:

—Adojũa tire juaya maji —yũare yicami.

**19** To bajiri,

—Masare tatũcurojũ ĩnare rujirotiya —ĩ buerãre yũare yicami Jesús.

To yicõari, cojomo cõro ñaricari pan, jũarã vai ñarãre jua-cõari, õ vecajũa ĩamũocami. To yicõari, “Quẽnaro yaja mũ”, Diore ĩre yicami. To yicõari, tire iguesurebatecõari, ĩ buerãre yũare ĩsicami. To bajiri yũajũa, rujirãre ĩsibatocajũ yũa yuja.

**20** Sĩgũ rũyariaro mano quẽnaro baũsũctĩjedicõacama ĩna. ĩna bagajanoro bero, ĩna barũasere, yũa juarẽojama, jũaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituario ñarijibũri rũyacajũ. **21** Tire bacana cinco mil mũmũa ñacajũ yũa. Rõmiare, rĩamasare quẽne cõĩabeticajũ yũa.

### Oco joene Jesús ĩ vare queti

(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

**22** Cũtuajũ yũare vasãjaroticami Jesús. “Yũre jẽadiyuya. Maji masare tudirotigũ yaja yũ”, yicami. **23** ĩnare tudirotigajano, burojũ majacoasuju, tojũ Diore sẽnirũ. Ti rãioato bero, tojũ ĩ sĩgũne ñacõañuju ĩ maji. **24** Yũajũama, utabũcũra jẽana, sõjũ tira gũdareco tũsacajũ yũa. To yũa tũsatone, bũto mino vacajũ. To bajica yiro, sabetũocõacajũ ti. To bajiri jẽatĩmabeticajũ. **25** To yũa bajiñarone, busurocaroarijã yũa tũjũ oco joene vadicami Jesús. **26** Oco joejũ ĩ vadire ĩarãne, uacacajũ yũa.

—¡Bajirocarĩ vãti ñaami! —yiavasãcãjũ yũa.

**27** To yũa yiboajaquẽne,

—Gũibesa. Variquẽnaña mũa. Yũne ñaja —yũare yicami Jesús.

**28** To ĩ yisere ajicõari, yũa rãcagũ Pedro ado bajiro ĩre yicudicami:

—Yũ uju, mũne mũ ñajama, oco joene mũ tũjũ yũre varotiya —ĩre yicami Pedro.

**29** To ĩ yisere ajicõari,

—Vayã mũ —ĩre yicami Jesús.





*San Mateo 14.30*

To ĩ yisere ajicōari, vāgā, oco joejū vacami Pedro, Jesús tū ejaḡnacū. **30** To bajiboarine, mino bũto ti vasere ĩacōari, gūi-cami. To bajicōari, rujacōa sũoacami yuja. To bajigũne,

—Yũ Ʃjũ, rujacũ yaja yũ. Yũre ejarēmogũaya —yiavasācami.

**31** To ĩ yirone, ĩ āmore ñiacōari, ado bajiro ĩre yicami Jesús, Pedrose:

—¿No yigũ, “ĩ ejarēmose rāca vamasirũcũja yũ”, yũre yitũoĩa tũjacoajari mũ? —Pedrose ĩre yicami Jesús.

**32** To yicōari, cũtuajũ ĩna vasājarone, mino vatũjacoaca-jũ yuja. **33** To yicōari, cũtuajũ Jesús rĩjorojũna ḡũsomuniari tuetucajũ yũa, ĩre rũcũbũroĩ:

—Socagũ me ñaja mũ. Dios macũne ñaja —Jesũre ĩre yica-jũ yũa.

**Genesaret sitanare rijaye cũtirāre Jesús ĩ catiore queti**

*(Mr 6.53-56)*

**34** To baji jēanane, Genesaret vāme cũti sitajũ ejacajũ yũa.

**35** Ti macariana Jesús ĩ ejasere ĩamasicōari, masa jedirore

gotibatoriarāma. To bajiri, masa rijaye cutirāre juajacama Jesús tujū. **36** To ña yirā, ado bajiro Jesúre yicama ña:

—Mū ye sudi gaja yuare moārotiya. Ti rīne bojaja yua. To bajiro yua yijama, caticoaruarāja yua —īre yisēnicama. To bajiri, ī sudi gajare moārarāma, caticoacama.

**“Masa ña yisere ĩacōari, ‘Rojorā ñaama’ yire me ñaja. Ña tuoīasejuare masicōari, ‘To bajiro yirā ñaama’ yire ñaroja”,  
Jesús ĩ yigotimasiore queti**

*(Mr 7.1-23)*

**15** **1** Fariseo masa, to yicōari Dios ĩ rotimasire gotimasiori-masa quēne ejacama, Jesús tujū. Jerusalénjū vadiriārā ñacama. Jesús tū ejacōari, ado bajiro ĩre sēniīacama ña:

**2**—¿No yirā mani ñicua ña yimasiriarore bajiro yibeati mū buerimasa? Ña baroto rījoro, ña āmori coemasiriarore bajiro coebeamā ña —īre yicama ña.

**3** To bajiro ña yijare, ado bajiro ĩnare cudicami Jesús:

—Mani ñicua ña rotimasirejuare cudirā ñari, Dios ĩ rotimasejuarema cudibeaja mūa. **4** Ado bajiro gotiaja Dios ĩ rotimasire: “Mū jacure, mū jacore quēnaro rūcubuoaya”. To yicōari, gaje vāme ado bajiro yaja: “No bojagū, ĩ jacure, ĩ jacore, ‘Rojose tāmoucararāja mūa’ ĩnare ĩ yijama, ĩre sīaroti ñaja”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire. **5-6** Mūajuama, ado bajirojūa rotiaja mūa: “Ī ye rāca ĩ jacure ĩ ejarēmobetijama, quēnacōaja. ‘Yū gajeyēūni yū cuose Diore yū ĩsiroti rīne ñaja. To bajiri mūare ejarēmomasibeaja yū’ yicōari, ĩ jacure ĩ ejarēmobetijama, quēnacōaja”, yirotiaja mūa. To bajiro mūa yijama, mani ñicua ña rotimasirejuare cudirā ñari, Dios ĩ rotisejuarema cudibeaja mūa. To bajiro mūa yijama, “Ñie vaja maja Dios oca”, yirā yaja mūa. **7** “Quēnaro yirā ñaja yua” yiboarine, rojorā ñaja mūa. Diore gotirētobosarimasū, Isaías ñamasirí, mūa bajirotire quēnaro tuoīacōari, ado bajiro ucamasiñumi:

**8** “Ña oca masune yirā, quēnaro yūre yirūcubuoama ña. To bajiro yirā ñaboarine, yū bojarore bajiro tuoīabeama.

**9** Yū yere buecōari, ña masu ña tuoāsere gotimasioama. Tirene, ‘Dios ĩ rotise ñaja’ yiboama. To bajiri, yūre ña rūcubuoase vaja, ñie vaja būjamenama

ina”, yiu camasiñumi Isaías, Diore gotirëtobosagu  
—yigoticami Jesús.

**10** To í yiro bero, masare jicõari, ado bajiro ñnare yicami Jesús:

—Yure ajicõari, quënarõ ajimasina mua. **11** Dios í ñajama, mani ñicua ina yimasiriarore bajiro amo coemenane mani base suori me rojose yirãja mani. Rojose tuoïacõari, rojose mani ñagõsejua ñaja rojose mani yise. “Ti suorine rojose tãmuoruarãja mani”, yimasirona ñaja mua —ñnare yicami Jesús.

**12** To bajiro Jesús í yisere ajicõari, ado bajiro ñre yicaju yua:

—¿Tire mu gotisere fariseo masa mre ina ajijünisinisere masibeati mu? —ñre yicaju yua, í buerimasa.

**13** To bajiro yua yiro, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Í ya veseju ote í otere tu vidi ti judijama, ti ñe rãcãjune vuereacõarucumi. To bajirone yirucumi yu jacu quëne. “Yu yarã me ñaama” yigu ñari, ñnare reacõarucumi Dios. **14** To bajiri fariseo masare tuoïagüibesa mua. Ina ñarãma ñamenã gãjerã ñamenare tãa vanare bajiro bajirã. Sígũ ñabecu, gãji ñabecure í tãavajama, gojeju reasãcõanama ina juarãjune. To bajiri rojose ina bajiro tire masirã ñari, ñnare tuoïagüibesa mua —yuare yicami Jesús.

**15** To í yirone, ado bajiro ñre yicami Pedro:

—Mu gotimasiosere quënarõ yuare gotirëtobuya —ñre yicami.

**16** To í yisere ajicõari,

—¿Ajimasibeati mua quëne? —yicami. **17-18** —Mua basãse mua gudajoaju vatoja ti. Tijũ bero, rëtobudiroja ti. To bajiri muare rojose yimasibeaja ti. To bajiboajaquëne, mua ñagõjama, tuoïacõari, ñagõaja mua. To bajiri rojose mua tuoïajama, ti suorine rojose tãmuoruarãja mua. ¿Tire quënarõ ajimasibeatique mua? **19** Masa, rojose tuoïacõari, ado bajise rojose yirãma: Gãjerãre sãrãma ina. Manajo cutirã, manaju cutirã, manajo mana, manaju mana quëne, gãjerã rãca ajeriarã cutirãma. Juarudirãma. Socarãma ina. Gãjerã ajiro rãjorojua, socarãne, “Ado bajise rojose yima”, yigotirãma. **20** To bajise rojose yirãma masa, rojose tuoïacõari. Ti suorine rojose tãmuoruarãma. Baroto rãjoro, amori mani ñicua ina coemasi-

riarore bajiro coebeti s̄ori me, rojose t̄am̄uor̄ar̄ama masa —ȳare yicami Jesús.

**Judío maso me Jesúre so ajitir̄un̄re queti**

(Mr 7.24-30)

**21** Gotigajanoc̄ari, ȳare ūmato vacoacami Jesús, Tiro, to yic̄ari Sidón v̄ame c̄uti macari t̄uj̄a vana. **22** Toj̄a ȳa ejaro bero, s̄iḡo cananeo maso, Jesús t̄uj̄are avas̄a vaducamo so:

—Ȳu ɸj̄u, David ñamasir̄i j̄anami, “Rotim̄uor̄uḡor̄uc̄ija m̄u” yiḡu, Dios ĩ c̄or̄i ñaja m̄u. Ȳure ĩamaiña. Ȳu maco so ɸɸj̄u v̄ati s̄añaḡo ñaamo. To bajiri b̄uto rojose t̄am̄uoaamo —Jesúre yigoticamo so.

**23** To bajiro so yiboajaquēne, sore c̄udibeticami Jesús. To bajiri ado bajiro Jesúre yicaj̄a ȳa, ĩ buerimasaj̄ama:

—Sore varotiya m̄u. Ḡōjanabioro manire avas̄a s̄uyaamo —ĩre yiboacaj̄a ȳa.

**24** To bajiro ȳa yirone, ado bajiro sore yicami Jesús:

—Ȳu yar̄a judío masa, oveja mavisiar̄are bajiro bajir̄ama. ĩnare ȳure ejar̄emoric̄oc̄acami Dios —sore yicami Jesús.

**25** To bajiro ĩ yisere ajic̄ari, ĩ r̄ĳjoroj̄a ḡusomuniari tuetuejacamo so, ĩre r̄uc̄ub̄uogo. To yic̄ari, ado bajise ĩre yicamo:

—Ȳu ɸj̄u, ȳure ejar̄emoña —ĩre yicamo so.

**26** To bajiro so yiboajaquēne, ado bajiro sore yicami Jesús:

—To bajiro ȳu yijama, r̄ĳamasa ĩna basere ĩmac̄ari, yaiare ecaḡure bajiro yiḡuja ȳu —sore yicami.<sup>f</sup>

**27** To bajiro ĩ yisere ajic̄ari, ado bajiro ĩre yicamo so:

—Ȳu ɸj̄u, riojo gotiaja m̄u. To bajiboarine ĩna ɸjar̄a ĩna bav̄ejasere bar̄ama yaia —Jesúre ĩre yicamo so. “Ȳu quēne, judío masa me ñaboarine, mojoroaca ȳare m̄u ejar̄emojama, quēnaja” yigo, to bajise ĩre yicamo so.

**28** To bajiro so yisere ajic̄ari, ado bajiro sore yicami Jesús:

—“Ȳure ĩamaic̄ari, ejar̄emoric̄uc̄imi”, ȳure yit̄uoĳa t̄ujabe-co masu ñaja m̄u. To bajiro m̄u yit̄uoĳase ñajare, m̄u maco ɸɸj̄u s̄añaḡure v̄atire ĩre burocac̄aja ȳu —sore yicami Jesús.

To bajiro ĩ yirir̄marone, quēnaejacoasuj̄o so, vij̄u ñario.

---

<sup>f</sup>15.26 Ado bajiro yiḡu, to bajise sore yiyuju Jesús: “Judío masare ejar̄emobec̄une, ḡājer̄aj̄are ȳu ejar̄emojama, quēnabeaja” yiḡu, to bajise yiyuju.

### Jājarā, rijaye cūtirāre Jesús ī catiore queti

**29** To ī yiro bero, Galilea vāme cūtirita tujū vacajū yūa, Jesúrāca. Tojū ejačōari, burojū majacajū. Tojū maja, joe jeaejacōari, ejarūjucoacajū. **30** To yūa bajiro ĩacōari, Jesús tūre jājarā masa ejacama, rijaye cūtirāre juaejarā. ĩna juaejacana ado bajiro bajirā űnacama: Rujasagueri vana, jeariarā, ĩamena, űagōmena, to yicōari, jājarā gajeye rijaye cūtirā űnacama. ĩ tu ĩna ejarone, ĩnare catiocami Jesús. **31** űagōmena űaboariarā, űagōcoacama. Rujasagueri vaboariarā, quēnaro vacama. ĩamena űaboariarā, ĩacoacama. Jeariarā quēne, quēnaejacoacama. To bajiro bajisere ĩacōari, no yimasibeticama masa, ti űnire ĩabetirūgūriarā űari. To bajiri Diore quēnaro rūcūbūo variquēnacama ĩna, “ĩ űagūmi quēnaro yigū, judío masa yūa rūcūbūogū” yirā.

### Masa, cuatro mil űarāre Jesús, bare ĩ ecare queti

(Mr 8.1-10)

**32** ĩ buerāre yūare jicōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Ado űarāre ĩamaiaja yū. Idiarūmū tūsajū yuja, yū rāca ĩna űaro. To bajicōari, bare maama. Bamenane ĩna ya virijū ĩna tudiasere bojabeaja yū. ĩnare yū tudirotijama, bamenane ĩna vajama, varūtu vanane, űiorijarā űari, rijavējaborāma —yūare yicami Jesús.

**33** To bajiro ĩ yirone, ado bajiro ĩre yicajū yūa:

—Ado, masa manojū űaja. No bajiro masa űaro cōro ĩna barotire bare būjamasīna manoja —ĩre yicajū yūa.

**34** To yūa yirone,

—¿No cōro jairo pan cūoati mūa? —yūare yicami.

—Cojomo cōro jūa jēnituario űaricari űaja. To yicōari, vai mojoroaca űaama —ĩre yicajū yūa.

**35** To yūa yirone, rūcacane masare rujiroticami Jesús.

**36** To yicōari, pan cojomo cōro jūa jēnituario űaricari űasere, vaire quēne juacōari, “Quēnaro yaja mū”, Diore ĩre yivariquēnacami. To yicōari, tire iguesurebatecōari, yūare ĩsicami. To bajiri yūajūa, rujirāre ĩnare ĩsibatocajū yūa yuja. **37** Sīgū rūyariaro mano baušcūtijedicōacama. ĩna bagajanoro bero, ĩna baušsere yūa juarēojama, cojomo cōro jūa jēnituario űarijibūri rūyacajū. **38** Tire bacana cuatro mil űmūa űacajū yūa.

Rōmiare, rīamasare quēne cōīabeticajū yua. **39** To yigajano-cōari, masare tudiroticami Jesús. To baji, cūmuane Magadán vāme cūti macajū vacajū yua.

**“Īaīañamani yuare yīoña”, Jesúre ĩna yiboare queti**

*(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)*

**16** **1** Fariseo masa, saduceo masa quēne, Jesúre ĩarā ejacama ĩna. Ejacōari, ĩre sēniīacama, “Cūdimasibeticōari, rojose tāmūoato ĩ” yirā:

—“Dios ĩ cōagū ñaami’ yure yimasiato” yigū, ō vecaye ĩaīañamani yuare yīoña —yisēniboacama.

**2** To ĩna yiboajaquēne, ado bajiro ĩnare cudicami Jesús:

—Rāiorijū, ũmūagasero ti sūaro ĩacōari, “Busiyū, quēnarirūmū ñarūaroja”, yaja mūa. **3** Busurijū ñibiacōari, bueri ti sūayujjama, “Adirūmū, oco quedirūaroja”, yīīamasijaja mūa. No bojarirūmū, ũmūagaserore ĩacōari, “Quēnarirūmū, rojorirūmū ñarūaroja”, yīīamasijaja. To bajiro yīīamasirā ñaboarine, ñamasusejūare ĩamasibeaja mūa. Adirūmuri yu yisere ĩarā ñaboarine, “Dios ĩ roticōarí ñari, yami”, yīīamasibeaja mūa. **4** Mūa adirodoriana, rojose yirā, Diore mūa gotirote bajiro yimena ñaja mūa. To bajirā ñari, “Īaīañamani mū yīose bojaja”, yure yisēniboaja mūa. To bajiro mūa yiboajaquēne, to bajise mūare yīīobতিরূcūja. To bajiboarine Jonás ñamasirí Diore gotirētobosarimasū ĩ bajimasirere bajiro mūare bajīīoroti ñaroja —ĩnare yicudicami Jesús.

To bajiro ĩnare yicōa, ĩnare jēaveocoacajū yua.

**Fariseo masa panre vauvasere bajiro ĩna bajire queti**

*(Mr 8.14-21)*

**5** Ūtabūcūra gajejacatūajū jēaejacōari,

—Mani baroti pan masiriticoayuja mani —yua masune gāmerā yīñacajū yua.

**6** To yua yiro, ado bajiro yuare goticami Jesús:

—Fariseo masa, saduceo masa “Pan vauvato” yirā ĩna vūosere quēnaro ajicōīañā mūa —yuare yicami.

**7** To ĩ yisere ajimasimena ñari, yua masune ado bajiro gāmerā yicajū yua:

—Pan mani masiritijare, to bajise gotigū yigūmi —gāmerā yicajū yua.

**8** To bajiro yña yitnoĩasere masicõari, ado bajiro yñare yicami Jesús:

—¿No yirã, “Pan maja manire”, yati mña? “Pan ti maniboajaquẽne, manire ñamaicõari, quẽnaro ejarẽmorucumi Jesús”, ¿yñare yitnoĩabeati mña? **9** ¿No yirã ajimasibeati mña maji? Cojomo cõro ñaricarire panre bũjucõari, cinco mil masa ñarãre ecacajũ yñ. Ñnare yñ ecaro bero, jairo barũariajibũri ruyacajũ, ¿Tire masiritiati mña? **10** Tijũ bero, quẽna cojomo cõro jña jẽnituario ñaricari panre bũjucõari, cuatro mil masa ñarãre ecacajũ yñ. Ñnare yñ ecaro bero, jairo barũariajibũri ruyacajũ. ¿Tire quẽne masiritiati mña? **11** No yirã ajimasimena masu ñamenaja mña tia. Jẽjũ, “Fariseo masa, saduceo masa, ‘Pan vauvato’ yirã, ñna vnosere quẽnaro ajicõĩaña” yñ yijama, “Pan juabesuma” yigũ me yibũ yñ —yñare yicami Jesús.

**12** To ñ yijare, ajimasicajũ yña yuja. “Fariseo masa, saduceo masa, “Pan vauvato” yirã ñna vnosere quẽnaro ajicõĩaña’ yñare yigũ, ‘Ñna gotimasiosejñare quẽnaro ajicõĩamasĩa, ‘Ñnare bajiro bajimavisiarobe” yirã’ yire ñnire yñare gotimasioyũ yiboayujari Jesús”, yiajimasicajũ yña yuja.

**“Rotimnorũgõrucumi’ yigũ, Dios ñ cõari ñaja mñ”, Jesúre**

**Pedro ñ yire queti**

*(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)*

**13** To yi varũtu vanane, Cesarea de Filipo vãme cuti sitajũre ejacajũ yña, Jesúrãca. Tojũ ejacõari, ado bajiro yñare sẽnĩacami Jesús:

—Yñre, Dios ñ roticõacacũre, ¿ñimũ ñaami yñre yati ñna, masa? —yñare yisẽnĩacami Jesús.

**14** To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre cudicajũ yña:

—Sĩgũri, “Juan vãme cutigũ, masare oco rãca bautizarimasũ, tudicaticõari bajigũmi quẽna”, mñre yama ñna. Gãjerãma, “Elías ñamasirí ñagũmi”, yama ñna. Gãjerãjũama, “Jeremías ñamasirí ñagũmi”, yama. Gãjerãjũama, “Gãji, Diore gotirẽto-bosamasirí ñagũmi”, mñre yama ñna —Jesúre ñre yicudicajũ yña.

**15** To bajiro yña yirone,

—Mñama, ¿ñimũ ñaami yñre yati mña? —yñare yisẽnĩacami.

**16** To ñ yisere ajicõari, ado bajiro yicami Simón Pedro:

—Mũ ñaja rojose yua tãmboborotire yuare yirëtohosacõari, rotimhorũgõrocũ, Dios ï cõarí. Masirëtogũ, Dios macũ ñaja mũ —Jesúre ïre yicudicami.

**17** To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre yicami Jesús:

—Quënarõ riojo gotiaja mũ, Simón, Jonás macũ. Variquënaña mũ. Tire gotigu, masũ ï masise suori me tire gotimasiaja mũ. Õ vecagu yũ jacũ ï masise rãca tire gotimasiaja mũ. **18** Ado bajiro mũre gotiaja yũ: Mũ vãme ñaja Pedro. “Gũta” yiruaro yaja ti “pedro” ti yijama. Mũ gotimasiose suorine jãjarã masa, yũre ajitirũncõari, rëjarũgũruarãma ïna. Yũre ajitirũnrã ïna ñajare, vãti yarã, “Bajireacõa tujajaro ïna” yirã, rojose ïnare yimasibetiruarãma ïna. **19** To bajiri, ado bajiro mũre gotiaja yũ: Õmũagaserõ soje jãnariarõ suõgũre bajiro mũre cũrucũja yũ. To bajiri, masare ïacõari, ado bajiro ïnare yimasirucũja mũ: “Ãnoa to bajiro yirã ñari, Õjũ Dios yarã quënarõ ï yirã ñaruarãma. Ãnoajũ, to bajiro yirã ñari, Dios yarã me ñaama”, ïnare yimasirucũja mũ. Adi sitajũ yũre rotibosagu ñarucũja mũ. To bajiro yigu ñari, “Ado bajiro mũa yijama, Dios yarã ñaruarãja mũa. Ado bajirojũa mũa yijama, Dios yarã me ñaruarãja mũa”, yimasirucũja mũ —ïre yicami Jesús.

**20** To bajiro Pedrõre ïre yigotigajanocõari, ado bajiro yuare yicami:

—Ïne ñaami “‘Rotimhorũgõrucũmi’ yigu, Dios ï cõarí”, gãjerãre ïnare yigotibeja —yuare yicami Jesús.

**“Yũre sãruarãma”, Jesús ï yire queti**

*(Mr 8.31-9.1; Lc 9.22-27)*

**21** To ï yiro bero, Jerusalénjũ ï bajirotire ado bajiro yuare gotimasiosuocami Jesús:

—Jerusalénjũ varoti ñaja yũre. Tojũ yũ ejaro, bucurã, paia ujarã, to yicõari, Dios ï rotimasire gotimasiõrimasa quëne, rojose yũre yicõari, yũre sãruarãma ïna. Yũre ïna sãboajaquëne, idiarũmũ tusatirũmũne yũre catiorucũmi Dios —yuare yisucõami Jesús. **22** To ï yisere ajicõari, ricati ïre jicãmotocõari, ïre yiboacami Pedro:

—Yũ uju, to bajiro mũ bajirotire bojabecũmi Dios. ;To bajiro mũ bajiroti, mũre bajibeticõato! —ïre yiboacami Pedro.

**23** To ï yisere ajicõari, judarũgũgũne, ado bajiro Pedrõre ïre goticami Jesús:



—¡Satanás, vasa mɔ! Vátia ɔjɔre ñagōbosagɔ yaja mɔ. To bajiro yibesa. “Dios í bojarore bajiro yibeticōato” yigɔre bajiro yaja mɔ. To bajiro mɔ yijama, Dios í tɔoĩarore bajiro me tɔoĩaja mɔ. Masa ñna tɔoĩarore bajiro tɔoĩagɔ yaja —Pedrore ñre yicami Jesús.

**24** To yicōari, ado bajiro í buerãre yɔare yicami Jesús:

—No bojagɔ yɔ yɔ í ñarɔajama, í bojasere í ye ñarotire tɔoĩabecɔne, “Jesúre bajiro rojose tãmɔogɔcɔja yɔ quêne” yitɔoĩacōari, yɔjɔare ajisɔyarɔcɔmi. **25** No bojarã, ñna bojaro ñare cɔtirãma, adi macarɔcɔrore ñasere ñavariquēnacōari, Diore tɔoĩamenama, Dios í catisere yayibetire cɔomena ñarɔarãma ñna. To bajiboarine, yɔre ajitirɔnrã, yɔ oca ñna gotisere ajijūnisinicōari, ñna sīarãma, Dios tɔ quēnaro ñarona ñarãma. **26** Sīgɔ adi macarɔcɔroju gajeyeūni jediro í bujaboajaquêne, berɔju rojose tãmɔotɔjabetiriarɔju í vajama, gajeyeūni í bujaboare, ñie vaja manɔja. Ñiere Diore ñsimasibecɔmi, “Í rijato berɔjuma tudirijabeticōato” yigɔ, “Dios í catisere yɔre ñsiato” yigɔ. Mani rijato berɔjuma “Tudirijabeticōato” yigɔ, Dios í catisere í ñsise cōro vaja cɔti manɔja. **27** Yɔ, Dios í roticōacacɔ ñacōari, “Quēnarētogɔ ñaja yɔ”, yɔ jacɔ í yīorore bajiro yigɔ ñari, í bususe rãca tudiejarɔcɔja yɔ. Yɔ rãca vadirɔarãma Dios í cōarã, ángel mesa. Tudiejacōari, masa ñna yisere ñacōari, “To bajiro yirã ñari, quēnase bujarã, rojose tãmɔorã bajirɔarãja mɔ”, ñnare yirɔcɔja yɔ. **28** Riojo mɔare gotiaja yɔ. Mɔa sīgɔri mɔa bajireabetone, “Ñajediro ɔjɔ ñaami yɔ roticōacacɔ” Dios mɔare í yīosere ñarɔarãja mɔa —yɔare yicami Jesús.<sup>8</sup>

**Í buerimasa ñna ñaro rījorojɔa Jesús í godovediĩore queti**

(*Mr 9.2-13; Lc 9.28-36*)

**17** **1** Cojomo cōro, coja jēnituarirɔmɔ bero, Pedro, Santiago, í bedi Juanre quêne ñmɔariburo joeju ñnare ñmato vacami Jesús. **2** Tojɔ ñna ejaro, ñna ñaro rījorojɔa, Jesús rioga busucoasuju ti. Ñmɔagɔ muijɔre ñacānamuriarore bajiro caje-

---

<sup>8</sup>**16.28** Dios oca masa ñna ucamasirere buerētoiburimasa sīgɔri ado bajiro yicama ñna, 16.28 gotirijɔre: ““Ñajediro ɔjɔ ñaami yɔ roticōacacɔ” Dios mɔare í yīorotire’ Jesús í yijama, í buerimasa sīgɔri ñna ñaro rījorojɔa Jesús í godovediĩorere yigɔ yirimi”, yicama Dios ocare buerētoiburimasa sīgɔri.

mose busuyuju ti. To yicōari, sudi ĩ sãñase quēne bũto boticoasuju ti. **3** To bajicōari, Moisés ñamasirí, Elías ñamasirí rāca Jesús tũ ruyuarũgũcōari, ĩ rāca ĩna gãmerã ñagōsere ĩañujarã ĩna, Pedro mesa. **4** To bajiro ĩna bajisere ĩacōari, ado bajiro Jesúre yiyuju Pedro:

—Yũ ɯɯ, adoju mani ñajama, quēnamasucōaja. Mũ bojajama, mũa ñaro cōrone vijãiri mũare bũabosarũcɯja yũ. Mũ yajãi, Elías yajãi, to yicōari, Moisés yajãi bũabosarũcɯja —Jesúre yiboayuju Pedro.

**5** To bajiro ĩ yirirĩmarone, bueri bũto cajemose ĩnare buebibecōañuju ti. Ti bueri vatoaju ado bajiro ocaruyuyuju:

—Ānine ñaami yũ macũ, yũ maigũ. ĩre bũto ĩavariquēnaja yũ. ĩre quēnaro ajitirũnũña mũa —yĩ ocaruyuyuju.

**6** To bajiro yĩ ocaruyusere ajicōari, bũto gũiyujarã ĩna Pedro mesa. Bũto gũirã ñari, muqueacoasujarã ĩna. **7** To bajiro ĩna bajisere ĩacōari, ĩna tũ vacōari, ĩnare moaĩañuju Jesús. ĩnare moaĩagũne, ado bajiro yiyuju:

—Vũmũrũgũña. Gũibesa mũa —ĩnare yiyuju.

**8** To bajiro ĩ yiro bero, ĩamũoboayujarã. Elĩare, Moisére ĩnare ĩabũjabesujarã. Jesús sĩgũne ñañuju ĩ yuja.

**9** To bajiro bajicōari bero, ti buro ĩnare ũmato rojacũne, ado bajiro ĩnare rotiyuju Jesús:

—Jējũ mũa ĩasere gãjerãre gotibeja maji, yũ, Dios ĩ roticōacacũ, yũ rijato bero, quēna yũ tudicatiroto rĩjorore —ĩnare yiyuju Jesús.

**10** To ĩ yijare, ado bajiro Jesúre sēniĩañujarã ĩna:

—¿No yirã, “Rotimũorũgōrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cōarocũ ĩ ejaroto rĩjoro ejarũcũmi Elías ñamasirí”, yati ĩna Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa? —ĩre yisēniĩañujarã ĩna.

**11** To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare cũdiyuju Jesús:

—Riojo yiyuma Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, “Elías ñamasirí ejasũorũcũmi” ĩna yijama. “Rotimũorũgōrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cōarocũ, ĩ ejaroti ñajare, “Jediro Dios ĩ bojarore bajiro yirã, quēnaro ñayuto mani” yigũ, ejasũorũcũmi. To bajiro ĩ bajiroti ñajare, Dios ĩ rotimasire gotimasiorã, ĩna gotiri vãmere bajirone yaja Dios oca masa ĩna ucamasire quēne. **12** “To bajiro yaja” yimasirã ñaboarine, ĩ ejaro ĩre ĩamasibesuma ĩna. Jēre ejayumi. To ĩ bajiboajaquēne, ĩna bojarore bajiro rojose ĩre yiyuma. Yũ, Dios ĩ roticōacacũre

quêne, to bajirone yure yiruarãma —ĩnare yitudioja vayuju Jesús.

**13** To bajiro ĩ yisere ajimasicõari, “Elías ñamasirire ĩ yijama, Juan vãme cõtigu, masare oco rãca bautizarimasujure gotigu yami, ĩre bajiro tuoĩarí ĩ ñajare”, yiajimasiñujarã ĩna Pedro mesa.

**Masu usujũ sãñagũre vãtire Jesús ĩ burocure queti**

*(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)*

**14** Ti burojũ majariarã, yua tũ rojaejacama ĩna quẽna. Jãjarã masa ñacama yua rãca. Jesús ĩ tudiejasere ĩacõari, ĩ rĩjorojũa gũsomuniari tuetucami sīgũ. To yicõari, ado bajiro Jesúre yicami:

**15**—Yũ ujũ, yũ macure ĩamaiña mũ. Biyarocaca rijaquedirũgũami. To bajica yigu, bũto rojose tãmũorũgũami. Cojoi me jeamejũ rocatĩacõarũgũami. To bajicõari, oco vatoajũ quêne rocaroacõarũgũmi. **16** Mũ buerã tũ ĩre ãmiejaboabũ yũ. ĩ usujũre sãñagũre vãtire burocamasimema ĩna —Jesúre yicami.

**17** To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro yicami, yũare ĩ buerimasare, to yicõari, ĩre ajirã ejarãre quêne:

—Rojosere tuoĩarã ñari, Diore ajitirĩnũmena masu ñacõaja mũa. ¿No cõrojũ mũare gotimasio tũjagũti yũ? Yoaro mũa rãca yũ ñaboajaquêne, yũ masisere mũare yũ ujosere ajitirĩnũbeaja mũa maji —yũare yicami Jesús. To yigũne, —Adojũa vãti sãñagũre ĩre ãmiaya —yicami Jesús.

**18** ĩre ĩna ãmiejarone, ĩ usujũ sãñagũre vãtire burocacõacami Jesús. Vãti ĩ budirirĩmarone, catiquẽnagũ ñacoacami daquegũjũa.

**19** To ĩ yiro bero, ricati cãmotadicõari, Jesúre ado bajiro ĩre sãniĩacajũ yua:

—¿No yirã daquegũ usujũre sãñagũre vãtire burocamasibeti yua? —ĩre yicajũ yua.

**20** To bajiro yua yisere ajicõari, ado bajiro cũdicami Jesús:

—“Dios ĩ ejarẽmose rãca burocaruarãja” yitũoĩamena ñari, vãtire burocamasibesuja mũa. Riojo mũare gotiaja yũ: “Mojo-roaca yimasirã ñaboarine, Dios ĩ ejarẽmose rãca yimasicõarãja” yirã, i burore, “Gajerojũ vasa” mũa yirotijama, to bajirone bajirũaroja ti. Ñiejũa mũa yimasibeti manirũaroja. **21** To bajiboarine, jẽjũ yũ burocagũre bajiro bajirãre mũa burearũaja-

ma, bare bamenane Diore sēnicōari rīne bureamasiruarāja mña —yũare yicami Jesús.

**“Yũre sīaruarāma”, Jesús ĩ yigotibabore queti**

*(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)*

**22** Galilea sitajũ vana, gāmerã cāmotadiri mene cojojūnane Jesúrāca vacudicajũ yña. To bajiro yũare ũmato bajicudi-gũne, ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Yũre Dios ĩ roticōacacũre masare ĩsirocacũcũmi sīgũ. **23** To bajiro ĩ yijare, yũre sīaruarāma ĩna. Yũre ĩna sīaboajaquēne, idiarũmu tusatirũmũne yũre catorũcũmi Dios —yũare yicami Jesús.

To bajiro ĩ yisere ajicōari, bũto sutiriticajũ yña, ĩ buerã.

**Diore yirũcũbuoriavire boarijaurire quēnoruarã, vaja sēnirimasa, Pedrore ĩna sēniĩare queti**

**24** To ĩ yiro bero, Capernaum vāme cũti maca ejacajũ yña, Jesúrāca. Tojũ yña ñaro, Diore yirũcũbuoriavire boarijaurire quēnoruarã, vaja sēnirimasa, Pedrore sēniĩarã ejayujarã, macajũjũ:

—¿Mũare gotimasiorimasũma, Diore yirũcũbuoriavi quēnoroti vaja ĩsibecũti ĩ? —Pedrore ĩre yisēniĩañujarã ĩna.

**25** —ĩsirũcũmi —yicũdiyuju Pedrojũama.

Tijũ bero, vijũ sãjaejacōari, vaja sēnirimasa ĩna sēniĩarere ĩ gotibetone, Jesújũa, ado bajiro Pedrore ĩre boca yicōacami:

—Simón, ¿no bajiro tũoĩati mũ? ¿Adigodoana ujarã, ñimarrãjũare vaja yirotiati? ¿ĩna yarārene gāmerã vaja sēniatiqũe? ¿Gajero vadiriarãjũare vaja yirotirũgũatiqũe ĩna? —Pedrore ĩre yisēniĩacami Jesús.

**26** To bajiro ĩ yisēniĩarone, ado bajiro ĩre cũdicami Pedro:

—Gajero vadiriarãjũare vaja yirotirũgũama —yicũdicami Pedro.

To ĩ yirone, ado bajiro yicami Jesús:

—Riõjo yaja mñ. To bajiri Dios macũ ñari, yũ ya vi ti ñajare, Diore yirũcũbuoriavi coderãre vaja yibecũja yũma. **27** To bajiboarine, “Rojose manire tũoĩabeticōato” yirã, mani vaja yijama, quēnaja. Utabũcurajũ vasa mñ. Tojũ vai vejeba. Basũogũre ĩre sīacōari, ĩ risejũ gãjoatii bũjarũcũja mñ. Titiine ĩnare vaja yiroti ñaroja, Diore yirũcũbuoriavi coderãre. Titiine ãmicōari, ĩnare ĩsima —Pedrore ĩre yicami Jesús.

**“¿Ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocu?”**,

**Jesúre ñna yisēniĩare queti**

*(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)*

**18** 1 Tirūmune Jesúre ñre sēniĩacaju yua ĩ buerimasa:  
—Mũre yua rotibosarirodo ti ejaro, ¿ñimujua ñagūti ñamasugū ñarocu? —ñre yisēniĩacaju yua.

2 To yua yirone, sīgū daquegũre jicōari, yua rĩjorojua ñre rĩgōroticami Jesús. 3 To yicōari, ado bajiro yũare yicami:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Daquerã, “Ñamasurã me ñaja yua” ñna yituoĩarore bajiro mũa tuoĩabetijama, Uju Dios yarã quēnaro ĩ yirã me ñaruarãja mũa. 4 Uju Dios yarã ñamasurã ñaama ãni daquegũre bajiro tuoĩarã, “Ñamasurã me ñaja yua” yirã. 5 Ñni daquegũre bajiro tuoĩarã ñna ñajare, gãjerã tũ ñna ejaro, quēnaro ñnare yirãma, yũjũare quēnaro yirãre bajiro yirã yirãma —yũare yicami Jesús.

**“Mũa suorine gãjerã rojose ñna yijama, güiose ñaja”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**

*(Mr 9.42; Lc 17.1-2)*

6 Quēna ado bajiro yũare goticami Jesús:

—No bojarã, ãni daquegũre bajiro tuoĩarãre, yũre ajitirũ-nũrãre rojose ñna ũmato yijama, bũto rojose tãmũoruarãma. Rojose ñnare ñna ũmato yiroto rĩjoro, tocãrãcũrene ñna ãmũarijũre gũta jairica siatucōari, riaga ĩcũaroju ñnare rearoderuucōajama, rojose tãmũobetibusaborãma. 7 Rojose yirã suorine bũto rojose tãmũoruarãma masa. Rojose yirã jãjarã ñarãma. To bajiri gãjerãre rojose ũmato yiruarãma. To ñna yise suorine bũto rojose masu tãmũocōaruarãma.

**“Bũto mũa maise ti ñaboajaquēne, ti suorine Dios ĩ bojabeti mũa yijama, tire reacōaña”, Jesús ĩ yire queti**

*(Mr 9.43-48)*

8 “Yũ ãmo suorine rojose yibũ yũ” mũa yituoĩamasijama, jatarocaya. “Yũ gũbo suorine rojose yibũ yũ” mũa yituoĩamasijama, jatarocaya. Mũare cojo ãmo, cojo gũbo ti manijama, quēnabetoja. To bajiboarine jũãmo rãca, jũa gũbo rãca mũa bajireajama, jeame yatibetimeju mũa vajama, rētoũsaro quēnabetirũaroja. 9 “Yũ cajea suorine ĩabojacōari, rojose yibũ

у” мѡа уітѡіамасіјама тиаре амірокасѡаѡа. Соја сажеа мѡаре ти маніјама, қуѣнabetоја. То бажібоаріне, јѡајѡне саже сѡтісѡарі, мѡа бажіреајама, јеаме ятібетімејѡ мѡа ваяјама, рѣтѡбѡсарѡ қуѣнabetіруарѡја —уѡаре уісамі Јесус.

**“Oveja yayiríre ñare coderimasu ñre macagũmi”, Jesús ĩ yigotimasiore queti**

*(Lc 15.3-7)*

**10** Quēna ado bajiro уѡаре gotіcamі Јесус:

—Уѡре ажітірѡнѡрѣ, “Ñamasurã me ñaja уѡа” уітѡіарѣ, “Vaja mana ñaama”, ñare уііатебеја. Ő vecaju ángel mesa ñaruarãma ñare ĩatirũnrã. Уѡ јасѡ тѡјѡре сѡјѡрѡмѡ рѡяабето ñare ñagõbosarũgũrãma. **11** Yayirãre bajiro bajirãre, rojose tãмѡoboronare, ñare уірѣтѡbosagѡ vadіcaјѡ уѡ, Діос ĩ rotісѡacасѡ —уѡаре уісамі Јесус.

**12** То бажіро уісѡарі, ado бажіро уірѡтуacamі Јесус:

—Adi quetiaca мѡаре уѡ gotіmasіosere қуѣнарѡ ажітѡіаѡа мѡа. Sīgũ ñagũmi cien oveja сѡогѡ. Сѡјѡрѡмѡ sīgũ yayіcoacũmi. То бажірі ñare coderіmasѡ, рѡяарѣ, noventa y nueve ñarãre ta veseјѡ ñare сѡсѡарі, yayiríre macagũ vacoacũmi ĩ. **13** Gãjerã yayimena noventa y nueve ñarirãсѡre, “Yayibesuma” уіваріқуѣнагѡ ñaboarine, yayiríre бѡјасѡарі, ñare ĩ varіquēnaro рѣтѡбѡсарѡ ñre varіquēnagũmi. **14** Mani јасѡ ō vecagѡ to bajirone bajіgѡmі ĩ quēne. Sīgũ рѡяабето дақегѡре бажіро тѡіагѡ, Діос тѡ ĩ ñabetіrotіre бѡјабесѡmі Діос —уѡаре уісамі Јесус.

**“Mũare bajiro уѡре ажітірѡнѡгѡ ñaboarine, rojose мѡаре ĩ yijama, ado bajiro ñre ñagõquēnoma”, Jesús ĩ yigotimasiore**

*(Lc 17.3)*

**15** Quēna ado bajiro уѡаре gotіmasііocamі Јесус:

—Уѡре ажітірѡнѡгѡ ñaboarine, rojose мѡаре ĩ yijama, гãјерѣре gotіменане, ĩ тѡ vacõari, ñagõquēnoma, “‘Riojo yaja мѡ. Мѡре rojose уібѡ уѡ’ yato ĩ” уірã. “Riojo yaja мѡ” ĩ yijama, ñagõquēnoruarãја мѡа. То бажірі ĩ rãca қуѣнарѡ бабасѡтіруарãја мѡа қуѣна. **16** “Bajibeaja” ĩ уісѡдіјама, гãјерã јѡарã, уѡре ажітірѡнѡрã, “Rojose уібѡ мѡ” ñre уімасірѣре ñare јісѡарі, ĩ тѡ ваяјама. Јѡарã ña маніјама, sīgũ уѡре ажітірѡнѡгѡре, “Rojose уібѡ мѡ” ñre уімасігѡре јісѡарі, ĩ тѡ ваяјама. **17** Ña-

re quêne ï ajibetijama, yũre ajitirũncõari mũa rãca rêjarã jediro ïna ïaro rĩjorojũa ïnare gotiba mũa. ïna jediro “Rojose yiyuja mũa” ïre ïna yisere ï ajibetijama, Diore ajibecũre, to yicõari, ỹjũre gãjoa sãnibosarimasare ïnare mũa cãmotadiriare bajiro ïre cãmotadirũarãja mũa —yũare yicami Jesús.

**18** Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Adi macarũcũroju yũre rotibosarã ñarũarãja mũa. To bajiro yirã ñari, “Ado bajiro mũa yijama, Dios yarã ñarũarãja mũa. Ado bajirojũa mũa yijama, Dios yarã me ñarũarãja mũa”, yimasirũarãja —yũare yicami Jesús.

**19** Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Gajeye ado bajiro mũare gotiaja yũ: Sĩgũ ï tũoĩarore bajirone mũa tũoĩajedicõajama, mũa bojasere ïsirũcũmi yũ jacũ õ vecagũ. **20** No bojarijũ jũarã, idiarã, yũre ajitirũnrã ñari, Diore ïna sãnijama, ïna rãca ñarũcũja yũ —yũare yicami Jesús.

**21** To ï yiro bero, ado bajiro Jesũre sãnĩacami Pedro:

—Yũ ỹjũ, sĩgũ mũre ajitirũnũgũ ñaboarine, yũre rojose ï yijama, ¿nocãrãcãji masu ïre masirioyũti yũ? ¿Cojomo cõro gaje ãmo jũa jẽnituario ñarirãcãjine ïre yũ masiriojama, quẽnarojari? —Jesũre ïre yicami.

**22** To ï yisere ajicõari, ado bajiro ïre cãdicami Jesús:

—Tocãrãcãjine rojose mũre ï yiro cõrone masirioroti ñaja mũre —ïre yicami Jesús.

**“Manire rojose ïna yisere mani masiriobetijama, Dios quêne, ï bojabeti mani yisere masiriobetirũcũmi”, Jesús ï yigotimasiore**

**23** To yicõari, ado bajiro ï buerãre yũare gotimasiocami Jesús:

—Bũto rojose mũa yiro bero, sũtiriticõari, “Yũare masirioya” Diore mũa yijama, mũare masiriorũcũmi. To bajiro mũare ï yise ñajare, “Gãjerã rojose mũare ïna yiboajaquêne, mũare masirioroti ñaja” yigũ, ado bajise gotimasiore queti mũare gotiaja yũ: Ʋjũ, ïre vaja morãre gotirũ, ïre moabosarimasare jicõagũmi. **24** ïre vaja morãre “Adocãrãcũ ñaama” ï yiguadijũne, sĩgũ jairo ïre vaja mogũre ïre ãmiejarãma ïna. **25** ïre ïna ãmiejarirĩmarore, ñie rãca vaja yimasibecũmi. To bajiro ï bajijare, ïre ãmiejarãre ado bajiro ïnare rotigũmi: “Ãnire, ï manajo, ï rĩare quêne gãjerãre yũre ïsibosaya, ‘Gãjerãre moabosarimasa ñato’ yirã. To yicõari, ï gajeyeũni jedirore gãjerã-

re ĩsicōari, vaja sēnima. To yicōari, ti vaja m̄a bujasere yure ĩsima. To bajiro m̄a yijama, yure ĩ vaja mose jedicoar̄aroja”, ĩnare yigotiḡumi ɥ̄j̄. **26** To ĩ yisere ajicōari, ĩ r̄ijoroj̄ua ḡusomuniari tuetuejaḡumi ĩre vaja moḡũ. To yicōari, r̄ũc̄ub̄uose r̄ãca ĩre sēniḡumi: “¡Ȳu ɥ̄j̄, yuya maji! M̄ure ȳu vaja mosere vaja yijeocōar̄uc̄uja maji”, ĩre yiḡumi. **27** To ĩ yisere ajicōari, ĩre ĩamaiḡũ ñari, “Tone bajicōato”, ĩre yicōa t̄j̄ac̄umi, ĩ ɥ̄j̄.

**28** To bajiro ĩ ɥ̄j̄ ĩ yisere ajicōari, budicoac̄umi. Budiac̄une, ĩ baba mojoroaca ĩre vaja moḡũre ĩre ĩab̄ujaḡumi ĩ quēne. ĩre ĩab̄ujacōari, ĩ ãm̄uare ñiamataḡumi. To yicōari, ado bajiro ĩre yiḡumi: “¡Ȳure m̄u vaja mosere vaja yijeocōañã m̄u!”, ĩre yiḡumi. **29** To ĩ yiboajaquēne, ḡusomuniari tuetucōari, ado bajise ĩre yiḡumi: “¡Yuya maji! M̄ure ȳu vaja mosere vaja yijeocōar̄uc̄uja ȳu”, yiboaḡumi. **30** To ĩ yiboajaquēne, ajibec̄umi ĩ. To bajiri tubiberiavij̄u ĩre ãmiacōari, ĩre c̄ũrotiḡumi, “Ȳure m̄u vaja mosere vaja yijeocōarij̄u, budir̄uc̄uja m̄u” yiḡu. **31** ĩ babarã, to bajiro ĩ yisere ĩacōari, b̄uto s̄utiritirãma ĩna. To bajiri ĩna ɥ̄j̄ t̄u vacōari, ĩna ĩariaro cōro gotirãma. **32** To bajiro ĩna yisere ajicōari, ĩre vaja moboar̄i ĩ masirior̄ire jirotiḡumi ɥ̄j̄. ĩ ejaro ĩacōari, ado bajiro ĩre yiḡumi: “Ȳure moabosarimas̄u rojoḡu masu ñacōaja m̄u. Ȳure m̄u vaja mosere, ‘Tone bajicōato’ m̄ure yiboab̄u ȳu, r̄ũc̄ub̄uose r̄ãca yure m̄u sēnijare. **33** M̄ure ȳu ĩamaiore bajirone m̄u babare ĩamairoti ñaboayuja”, ĩre yiḡumi ĩ ɥ̄j̄. **34** To bajiro ĩre yicōari, b̄uto j̄ũnisiniḡũ ñari, ĩre tubiberotiḡumi ĩ quēne, “Ȳure m̄u vaja mosere vaja yijeocōarij̄u, budir̄uc̄uja m̄u” yiḡu —ȳuare yigoticami Jesús.

**35** To bajise gotigajanocōari, ado bajise ȳuare gotit̄usacami Jesús:

—To bajirone yir̄uc̄umi ȳu jac̄u ò vecaḡu quēne, ḡãjerã rojose ĩna yisere m̄u masiriobetijama —ȳuare yicami Jesús.

**“M̄uã manajoare reabetiroti ñaja”, Jesús ĩ yire queti**

*(Mr 10.1-12; Lc 16.18)*

**19** **1** To bajiro ĩ gotimasioro bero, Galilea sita ñariarã vacōari, Judea sitaj̄u ejacaj̄u ȳuã. Jordán vãme c̄utirisa gajejacat̄uaj̄u ñacaj̄u ti sita. **2** Toj̄u j̄ãjarã masa Jesúre s̄uyacama. Rijaye c̄utirãre ĩnare catiocami ĩ.

**3** Toj̄u ȳuã ñaro s̄iḡũri fariseo masa ejacama, Jesúre sēniãatorã. Ado bajiro ĩre sēniãatocama ĩna:



—¿No bojase suorine, manajo rocajama, quēnacōati? —īre yisēniīatocama īna.

**4** To īna yisere ajicōari, ado bajiro īnare cūdicami Jesús:

—¿Dios oca masa īna ucamasire ado bajiro yisere īabetica-tique m̄ua? “Rēmoj̄u ūm̄ure, rōmiore rujeomasiñuju Dios”, yigotiaja Dios oca. **5** To yicōari gajej̄u ado bajiro gotiaja Dios oca: “Ūm̄u, rōmio ī rujeore ti ñajare, ūm̄uj̄ua, manajo cūtiḡu, ī jac̄uare īnare cāmotadicoar̄uc̄umi. Manajo cūtijama, j̄uarā ñaboarine, sīḡū ruj̄ure bajirone ñaruarāma”, yigotiaja Dios oca. **6** “To bajiruarāma” Dios ī yimasire ti ñajare, m̄ua mana-joare reabetiroti ñaja —īnare yicami Jesús, fariseo masare.

**7** To ī yisere ajicōari, ado bajiro tudisēniīatocama īna:

—Riojo m̄u gotiboaajuēne, ¿no yiḡu ricati rotimasiñujari Moisés ñamasirí? Ado bajiro rotimasiñumi ī: “No bojaḡu ī manajore ī rocar̄uajama, ‘M̄ure rocaḡu yaja’ yise papera uca-cōari, sore īsiroti ñaja”, yimasiñumi Moisés —Jesúre īre yica-ma.

**8** To bajiro īna yisere ajicōari, ado bajiro cūdicami Jesús:

—Diore ajiterā īna ñajare, “B̄utob̄usa rojose īna manajoare yiroma” yiḡu, manajoa reare beobetimasiñuju Moisés ñamasirí. Rēmoj̄uma to bajiro me bajimasiñuju. **9** Riojo ado bajiro m̄uare gotiaja ȳu: Ī manajo ḡāji rāca so ajeri cūtibetiboaajuēne, sore rocacōari, gajeo ī manajo cūtijama, Dioj̄ua ī ĩajama, ī manajo me ñagōmo. Ī ajerio cūtigo ñagōmo —īnare yicami Jesús.

**10** To ī yisere ajicōari, ī buerimasaj̄ua ado bajiro īre yicaj̄u ȳua:

—To yijama, manajo maḡūne ñacōaroti ñañuja —īre yica-j̄u ȳua.

**11** To bajiro ȳua yisere ajicōari, ado bajiro ȳuare yicami Jesús:

—Jediro me ñarāma, manajo cūtibetiboarine, Dios ī boja-rore bajiro yimasirā. To bajiro yirāma, Dios ī ejarēmose rāca yirāma. **12** Sīḡūri manajo cūtimena ñarāma. Rōmia rāca īna yiroti ti manijare, bajirāma. To bajirāne ruyuararā ñari, bajirāma. Ḡājerāma, “Rīa yimasibeticōato” yirā, īna yijeriarā ñari, bajirāma. Ḡājerāma, manajo bojamenama, “Ȳu manajo cūtibetijama, ȳu ūj̄u, Dios ī bojarore bajiro quēnab̄usaro yimasir̄uc̄uja ȳu” yit̄uoīarā ñari, bajirāma. To bajiro bajir̄ua t̄uoīarāma, to bajirone bajiato —ȳuare yicami Jesús.

**“Ríamasare Jesús í ñubuejeore queti**

*(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)*

**13** Jesús tųjų ríamasacare juaejacama masa, í ãmori ñujeocōari, Diore ñnare sēnibosato í” yirā. Īna juaejasere ĩacōari, ado bajiro ñnare yicajų yųa, í buerimasa:

—¡Juavadibesa! Gōjanabioro yaja mųa —ñnare yicajų yųa.

**14** To bajiro yųa yiboajaquēne, Jesújųama, ado bajiro yicami:

—Ríamasare ñnare matabesa. Īnare bajiro tųoĩarā ñarāma Ʋjų Dios yarā quēnaro í yirā —yųare yicami Jesús.

**15** To yicōari, ríamasare í ãmori ñujeocōari, Diore ñnare sēnibosacami Jesús. To yicōari bero, yųare ũmato vacoacami Jesús.

**Gajeyeŭni jaigų Jesúre í sēnĩare queti**

*(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)*

**16** Gajeyeŭni jaigų, Jesúre sēnĩagŭ ejacami:

—Gotimasiorimasų, yų rijato berojų “Tudirijabeticōato” yigų, Dios í catisere yųre í ĩsere yų bojajama, ¿no bajise quēnase yiroti ñati yųre? —Jesúre ĩre yicami.

**17** To í yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cŭdicami Jesús:

—¿No yigų quēnaseayere yųre sēnĩati mų? Dios sīgŭne ñaami quēnagŭma. To bajiri Dios oca masa ĩna ucamasirere



*San Mateo 19.13*

ĩaroti ñaja. Mũ rijato berojũ “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios ĩ catisere mũ bũjarũajama, Dios ĩ rotimasirere cũdiroti ñaja —ĩre yicami Jesús.

**18** To ĩ yijare,

—¿Disere yati mũ, “Dios ĩ rotimasirere cũdiroti ñaja” mũ yijama? —Jesũre ĩre yicami.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Dios ĩ rotimasire yũ yijama, ado bajise rotimasirere yaja yũ: “Sĩabesa. Gãji manajo rãca ajerio cũtibesa. Juarudibesa. Socũne, ‘Rojose yimi’ yigotiyiobesa. **19** Mũ jacũre, mũ jacore quẽne quẽnaro ĩnare rũcũbũoya. To yicõari, mũ masu rujũre mũ maiorore bajirone mũ tũanare maiña”, yigotiaja Dios ĩ rotimasire —ĩre yicami Jesús.

**20** To ĩ yirone, ado bajiro ĩre yicũdicami:

—Daquegũjũne tire cũdisũoadicajũ yũ. ¿Ñie gajeye rũyati quẽnaro yũ yiroti? —Jesũre ĩre yicami.

**21** To ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre goticami Jesús:

—Cojo vãme rũyaja, mũ yiroti, mũ rijato berojũ “Tudirijabeticõato” yigũ, Dios ĩ catisere mũ bũjarũajama: Jediro mũ cũosere gãjẽrẽre ĩsijeocõaña. To yicõari, ti vaja bũjacõari, maiorore bajirãre ĩsima. To bajiro mũ yijama, õ vecajũ Dios ĩ ñarojũ quẽnase bũjarũcũja mũ. To bajiro yigajanocõari, yũre ajisũyaya —ĩre yicami Jesús.

**22** To bajiro ĩ yisere ajicõari, bũto sũtiriti vacoacami ĩ, gajeyeũni jaigũ ñari, tire maigũ.

**23** To bajiro ĩ bajivato ĩacõari, ĩ buerimasare ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Gajeyeũni jairãrema, yũre ĩna sũyarũa tũoĩaboajama, bũto josarũaroja ĩnare. To bajicõari, yirẽto ecobosabetirũarãma. **24** Quẽna tire bajise mũare tudigotiaja yũ: Vaibũcũ, camello vãme cũtigũ, gãjõjota gojeacare sãjarẽtobudimasibecũmi. To bajirone bajaiaja gajeyeũni jairãre quẽne, yũre ajitirũnũ sũyarũaboarãre. To bajiro bajirã ñari, yirẽto ecobosabetirũarãma —yũare yicami Jesús.

**25** To ĩ yisere ajicõari, no yimasibeticajũ yũa, ti ũnire ajibetirũgũriarã ñari. To bajiri ado bajiro ĩre sũniĩacajũ yũa:

—Riojo mũ gotijama, ¿no bajiro bajirãjũna Dios tũjũre ejarũarãda? —ĩre yicajũ yũa.

**26** To yua yirone, yuare ñacõari, ado bajiro yicami Jesújua-ma:

— Ñna masune ejamasimenama masa, Dios tujure. Diojua-ma, ñajediro yimasijeocõami. Ñiejua josase maja, ñrema. Ñ suorine ñ tujũ ejamasire ñaja —yuare yicami Jesús.

**27** To ñ yisere ajicõari, ado bajiro yicami Pedro:

— Jediro yua gajeyeũnire cõcõari, mũre suyacajũ yua. ¿To bajiro yua bajicati vaja, ñie bũjarãti yua? —Jesúre ñre yicami.

**28** To ñ yisere ajicõari, ado bajiro yuare cudicami Jesús:

— Riojo mũare gotiaja yu. Cojorũmũ adi macarũcũro ti jediro quẽna tudiquẽnorũcũmi Dios. To bajiro ñ yirirũmũ yu, Dios ñ roticõacacũ, rũcũbuoriajũ rujirũcũja yu, rotiguagũ. To cõrone mũna quẽne yũre suyarã, juaãmo cõro, cojo gũbo jua jẽnituario ñaricũmurorire rujirũarãja mũna. To yicõari, mani yarã, judío masa, juaãmo cõro, cojo gũbo jua jẽnituarirãcũ ñarã masatubuarire rotirũarãja mũna. Yũre ajitirũnũrãre, to yicõari, yũre ajitirũnũmenare ñabesemasirũarãja. **29** No bojarã, yũre ajitirũnũrã ñari, ñna ya vi, ñna yarã, ñna jacua, ñna rĩa, to yicõari, ñna ya veserire quẽne ñna maisẽ ñaro cõro ñna vaveojama, adigodojũ ñna cõsõore rẽtõbusaro quẽnase bũjarũarãma ñna, Dios tujũ.

**30** To bajiboarine adire quẽne quẽnaro tũoĩaña mũna: Jãjarã ado bajiro mũna tũoĩarore bajirone tũoĩaboarãma: “Dios ñ bojase yirã rẽtoro Dios ñ bojasere yirã ñari, ñamasurã ñaja yua. To bajiri, õ vecajũre quẽne ñamasurã ñari, quẽnase bũjarũarãja”, yitũoĩaboarãma. To bajiro yirã ñari, gãjerãre ñacõari, “ Ñna ya vi, ñna yarã, ñna jacua, ñna rĩa, to yicõari ñna ya veserire vaveomena ñari, ñamasurã me ñaama. To bajiri, õ vecajũre quẽnase mojóroaca bũjarona ñaama”, yitũoĩaboarãma. To bajiro me bajirũaroja. Adojũ ñamasurã, õ vecajũarema ñamasumena ñarũarãma ñna. Adi macarũcũrojũ ñamasumenama, õ vecajũarema ñamasurã ñarũarãma —yuare yicami Jesús.

**Moabosarimasa ñna bajire rãca tũoĩacõari, “Adi macarũcũrojũre ñamasurã, õ vecajũarema ñamasurã me ñarũarãma ñna”, Jesús ñ yigotimasiore queti**

**20** 1 To yicõari, ñ buerimasare yuare gotimasiõrũtuacami Jesús. “‘Adojũ ñamasurã ñaja yua. To bajiri õ vecajũ quẽne ñamasurã ñari, quẽnamasuse bũjarũarãja’ yitũoĩabeticõato” yigũ, ado bajise yuare gotimasiõcami:

—Uye vese cuogu, uye ti bucuro iacõari, busurijũ jẽju ire moabosaronare jigũ vacũmi. To bajirone yirucũmi Dios, mũa ɸju quẽne. **2** Ñnare bujacõari, ado bajiro ñnare gotigũmi: “Mũa moase vaja mũa sẽniro cõrone mũare vaja yirucũja yũ”, ñnare yigũmi. To yicõari, ñnare moaroticõagũmi, ñ ya veseju. **3** Muiju ñ asituajedirijũ cõro, moaruarã ñna yuritũcuroju ñna ñacõajare, gãjerãre ñnare ñabujagũmi. **4** “Vasa, mũa quẽne. Yũ uye veseju moaaya. Mũa moajama, quẽnaro mũare vaja yirucũja yũ”, ñnare yigũmi. **5** To bajiri ñna quẽne ñre moabosarã vacoanama. To yicõari, bero ñmũrecaji ñnaro vacũ, gãjerãre bujagũmi. Ñamicajũa ti tusato vacũ, gãjerãre bujagũmi quẽna. Moare manare bujacõari, ñnare moaroticõagũmi. **6** Yucũ veca muiju tusato, gãjerã moaruarã ñna yuritũcuroju ejacõari, moamenane ñna ñacõajare, “¿No yirã moamenane ñarũmũ cõtati mũa?”, ñnare yigũmi. **7** To ñ yirone, “Ñimujũa, yũare moarotibeami. To bajiri ñacõaja yũa”, ñre yirãma ñna. To bajiro ñna yijare, “Vasa mũa quẽne. Yũ uye veseju yũre moabosaa-ya”, ñnare yigũmi.

**8** Rãiorijũ, ñre moabosarimasare coderimasũre ñre jigũmi. “Yũre moabosarimasare ñnare jiaya mũ”, ñre yigũmi. “To yicõari, ejatusariarãre vaja yisũoya. Ñnare vaja yigajanocõari, ñna rĩjorobũsa ejariarãre vaja yiya. To bajiro rĩne yicõa vasa. To bajiri, moarã ejasũoriarãre ñnare vaja yitusaya”, ñre yigũmi, ñre moabosarimasare coderimasũre. **9** To bajiro ñ yijare, ejatusariarãjũa ejasũorãma. Ñna ejaro ñacõari, cojorũmũ vaja tariaro cõro ñna moare vaja ñnare vaja yigũmi. **10** To cõro ñna vaja tasere ñacõari, “Manima jaibusaro bujaruarãja”, yitũoĩaboarãma ejasũoriarãjũa. To bajiro yitũoĩaboariarãre gãjerã ñna vaja taro cõrone ñnare vaja yigũmi. **11** Uju ñ vaja yirotisere ñacõari, ñagõ-jairãma ejasũoriarãjũa: **12** “Veseju ejatusariarã, yoaro meaca ñna moaboajaquẽne, yũare mũ ñsiro cõrone ñnare ñsiaja mũ. Yũama, cojorũmũ jediro, muiju ñ asicõaro josari moaboabũ yũa”, ñre yitudĩrãma, ñna ɸjũre. **13** To bajiro ñna yiboajaquẽne, sigũre ado bajiro cãdigũmi ñna ɸju: “Rojose mũre yibeju yũ. Jẽju, ‘Mũa vaja sẽniro cõrone mũare vaja yirucũja’ yigũ ñari, to cõrone mũare vaja yibũ. **14** Mũ moare vaja juacõari, vasa. Mũre yũ vaja yiro cõrone, ‘Ejatusariarãre quẽne vaja yirucũja’ yitũoĩamũ yũ. **15-16** Yũ ye gãjoa ñamũ ti. To bajiri yũ bojarore bajirone yibũ yũ. Ñnare quẽnaro yũ vaja yisere ñajũnisiniaja

m̄”, ïre yiḡumi ï ɸj̄m̄. To bajiri adi queti m̄are ȳm̄ goti-rore bajiro bajir̄uaroja. Adoj̄m̄ ñamasur̄ã, õ vecaj̄uarema ñamasumena ñar̄uar̄ãma ñna. Adi macar̄uc̄uroj̄m̄ ñamasumenama, õ vecaj̄uarema ñamasur̄ã ñar̄uar̄ãma —ȳm̄are yicami Jesús.

**“Ȳm̄re s̄iar̄uar̄ãma”, Jesús ï yigotitusare queti**

*(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)*

**17** Jerusalénj̄m̄ ȳm̄are ùmato var̄ũtu vac̄une, j̄uaãmo cõro, ḡubo j̄ua j̄enituarir̄ãc̄u ñar̄ãre ȳm̄are gotir̄u, ricati ȳm̄are jicãmotocami Jesús:

**18**—Quênaro ajiya m̄ua. Jerusalénj̄m̄ vana bajiaja mani. Toj̄m̄ mani ejaro, ȳm̄re Dios ï roticõacac̄ure paia ɸjar̄ãre, Dios ï rotimasire gotimasiorimasare ïsiroc̄ar̄uc̄umi s̄iḡũ. Ñaj̄ua, “Ïre s̄iaroti ñaja”, ȳm̄re yir̄uar̄ãma. **19** To yicõari, romano masare ȳm̄re ïsir̄uar̄ãma. To ñna yijare, ȳm̄re ajatudicõari, bajar̄uar̄ãma ñna. To yicõari, yuc̄t̄eroj̄m̄ ȳm̄re jajutur̄uar̄ãma. Ȳm̄re jajutucõari, ȳm̄ rijato bero, ȳm̄re yujeboar̄uar̄ãma. To ñna yiboajaquêne, ȳm̄re ñna s̄iaro bero, idiar̄ũm̄m̄ t̄usatir̄ũm̄ne ȳm̄re catio-cõar̄uc̄umi Dios —ȳm̄are yicami Jesús.

**Santiago mesa jaco Jesúre so s̄enire queti**

*(Mr 10.35-45)*

**20** To ï yiro bero, Zebedeo r̄ia jaco, so r̄ia r̄ãca ejacamo, so r̄ia ñna bajiro-tire Jesúre s̄enigõ ejago. Adoc̄ãr̄ãc̄u ñacama so r̄ia: Santiago, Juan ñacama ñna. Jesúre r̄ũc̄ub̄õgo, ï r̄ijoroj̄ua ḡusomuniari t̄uetucamo so. To yicõari, Jesús quênaro so r̄iare ï yiro-tire s̄enicamo. **21** So s̄enisere ajicõari,

—¿No bajiro quênaro ȳm̄ yiro-tire bojati m̄u? —sore yicami Jesús.

To ï yijare, ado bajiro c̄udicamo so:

—“Ñajediro ɸj̄m̄ ñaja ȳm̄” ȳiõcõari, m̄u rotis̄uorirodo ti ejaro, ȳm̄ r̄iare ado bajiro ñnare m̄u ùmato rujiro-tire bojaja ȳm̄: S̄iḡũ m̄u riojocat̄ua, ḡãjire m̄u ḡãcojocat̄ua ñnare ùmato ruji-r̄uc̄uja m̄u, “M̄u rotirore bajirone ñna quêne rotimasiato” yiḡũ —ïre yicamo so.

**22** To so yisere ajicõari, so r̄iaj̄uare ado bajiro yicami Jesús:

—T̄uõãmasimenane ȳm̄re s̄eniboaja m̄ua. Ȳm̄ r̄ãca m̄ua rotir̄uajama, ¿m̄ua quêne ȳm̄re bajirone rojose t̄ãm̄uorãt̄ique m̄ua? —ñnare yicami Jesús.

—Bajicōarāja —ĩre yicama ĩna.

**23** To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Riojo mũare gotiaja yũ. Mũa quẽne, yũ tãmũorotire bajiro rojose tãmũoruarāja. To bajiboajaquẽne, yũ riojojacatũa, yũ gãcojocatũa mũare rojomasibecuja yũ. “Ĩna ñaruarãma yũ macũ tũ rujirona” yũ jacũ ĩ yicana rĩne rujiruarãma —ĩnare yicami Jesús.

**24** Jesús buerimasa jũaãmo cõro ñarã, yũa ajibetone, “To bajiro bojaja yũa” ĩna yirudisere ajicōari, jũnisinicaju yũa.<sup>h</sup> **25** To bajiro yũa bajijare, yũa jedirore jirẽocōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Ujarã, Dios yarã me ñarã, ĩna yarãre buto tutuaro rotirãma ĩna. Tire masiaja mũa —yũare yicami. **26**—Mũaama, yũ yarã ñari, ĩnare bajiro bajibetiruarāja. Yũre ajitirũnrã, ñamasurã ñaruarãma, gãjerã ĩna bojasere masicōari, quẽnaro ĩnare yiejarẽmorã. **27** To bajiri ñamasurã mũa ñarũajama, gãjerãre moabosaruarāja mũa. **28** Dios ĩ roticōacacũ quẽne, to bajirone bajaiaja yũ. “Gãjerã yũ bojasere masicōari, quẽnaro yũre yato ĩna” yigũ me vadicaju yũ. “Ĩna bojasejũare masicōari, quẽnaro ĩnare yirũcujã” yigũ vadicaju yũ. To yicōari, jãjarã rojose ĩna yisere Dios ĩ masiriose vaja, ĩnare vaja yibosagũagũ vadicaju yũ —yũare yicami Jesús.

### Juarã caje ĩamenare Jesús ĩ ĩarotire queti

(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

**29** Jericó vãme cuti macã ñacōari, yũa vatone, jãjarã masa yũare sũyacama, Jesũre ĩarã. **30** Toju yũa vatone, juarã ĩame-na rujicama, maa tũ. Jesús ĩ rẽtosere ajicōari, ado bajiro ĩre jiavasãcama ĩna:

—Yũa uju, Uju David ñamasirí jãnami, “Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cõarí ñaja mũ. Yũare ĩamaiña mũ —yivasãcama ĩna. **31** To bajiro ĩna yivasãrone,

—¡Avasãbesa! —ĩnare yicama masa. To bajiro ĩna yiboajaquẽne, bũtobũsa avasãcama ĩna:

---

<sup>h</sup>**20.24** Zebedeo manajo, Juan, Santiago jaco, Jesús bũamo ñañuju so. To bajiri, “Í yarã ñaama” yitũoĩagõ ñari, “Yũ rĩare quẽnaro yirũcũmi”, yitũoĩaboayuju so. Tire ajimasicōari, jũnisiniũjarã Jesús buerã jũaãmocãrãcũ ñarãjũa, “Í yarã ñajare, ejarẽmogũmi” yitũoĩarã ñari.

—Yua ɸɸ, Ʋɸ David ñamasirí jānami, “Rotimɸorũgɸɸɸɸɸɸmi” yigɸ, Dios í cɸarí ñaja mɸ. Yɸare íamaiña —Jesúre íre yia-vasācama ña.

**32** To ña yisere ajicɸari, tujarũgɸɸɸɸɸɸ Jesús. To bajicɸari, íamenare jicami:

—¿No bajiro mɸare yɸ yisere bojati mɸa? —ñare yisēniñacami, caje íamenare.

To í yijare, ado bajiro íre yicɸdicama:

**33** —Yua ɸɸ, tudííarɸaja yua —íre yicama ña.

**34** To ña yisere ajicɸari, ñare íamaigũ ñari, ña cajearire moaíacami. To bajiro í yirirímarone, íamena ñaboacana, íacoacama ña yuja. Íacɸari, ña quēne Jesúre sɸyacoadicama.

**“Rotimɸorũgɸɸɸɸɸɸmi’ yigɸ, Dios í cɸagũ ñaja yɸ” yíioğũ,  
Jerusalénɸ Jesús í ejare queti**

*(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)*

**21** **1-2** Jerusalén cɸñana, Betfagé vāme cɸti maca ejacajɸ yua. Olivo vāme cɸti buro jɸdo ñacajɸ ti maca. Toɸ jɸarā yua rācanare í buerāre ado bajiro ñare roticɸacami Jesús:

—Mani varoto riojo ñarimacare vasa maji. Toɸ ejacɸari, burra ña siaturũgɸɸriore bujarɸarāja mɸa, so macɸ rāca ñagɸore. ñare ɸjacɸari, yɸre juadibosaba. **3** Ti macagɸ mɸa ɸjaro íacɸari, mɸare í sēniñajama, “Mani ɸɸ ñare bojami. No cɸro mene tɸocɸarɸɸɸmi quēna”, íre yicɸdiba. To bajiro mɸa yisere ajicɸari, sēniñarēmobetirɸɸɸmi. “Baɸ. Vasa”, mɸare yirɸɸɸmi —ñare yicami Jesús.

**4** To bajiro ñare yiroticami Jesús, Diore gotirētobosarimasɸ, “Ado bajiro bajirɸaroja” í yiucomasire ñajare:

**5** “Jerusalén macanare ado bajiro yirɸarāja mɸa: ‘Íañā mɸa. Mɸa ɸɸ vadiami. “Ñamasugũ me ñaja yɸ” yitɸoíagũre bajiro ejaami. Burra, gajeyeñi ũmagɸ joeɸ jesacɸari, vadiami’ yirɸarāja mɸa”, yiucomasiñuju Diore gotirētobosarimasɸ.

**6** To bajiri Jesús í rotisere ajicɸari, í rotirore bajirone yiyuma ña. **7** Burra to yicɸari, so macɸre quēne ñare juaejacama ña. To yicɸari, ña ye sudi joeayere vejecɸari ña joere jeocama ña. To ña yiro bero, macɸɸare vaejacami Jesús. **8** Jājarā masa ñacama. ña ye sudi joeayere vejecɸari, í varotijare cɸ ríjoro



cuticama. “Yna ɯju ñaja mɯ” yirã, to bajiro yicama, Jesúre r̥ɯcɯbuorã. Gãjerã yucú r̥ɯjiri jasurecõari, maare cū r̥joro cuticama. **9** To yicõari, ““Rotim̥or̥g̥õr̥ɯc̥ɯmi” yigɯ, Dios ĩ cõagũ ñaja yɯ’ yĩocõari, rotis̥or̥ɯc̥ɯmi yuja” Jesúre ĩre yit̥oĩarã ñari, b̥uto variquēnacama ĩna. ĩre r̥joro cuti vana, ĩre s̥ɯyarã quēne, ĩre ĩavariquēnarã ado bajiro avasã vacama ĩna:

—¡ɯju David ñamasirí jãnami, “Rotim̥or̥g̥õr̥ɯc̥ɯmi” yigɯ, Dios ĩ cõari ñaami! ¡Quēnase ĩre yivariquēnato mani! ¡Diore rotibosagu quēnaro ĩ yigɯ ñaami! ¡Diore quēne, quēnase ĩre yivariquēnato mani, ãni yna ɯjure ĩ cõajare! —yivasã vacama ĩna.

**10** To bajiro Jesús, Jerusalénju, masa rãca ĩ ejasere ĩacõari, b̥uto gãmerã ñagõcama ti macana jediro.

—¿Ñimɯ ũgũ ñati? —gãmerã yisēniĩacama, masa ĩna avasã vado vatoaju Jesús ĩ vadire ĩacõari.

**11** To ĩna yijare, gãjerã ado bajiro yicudicama:

—ĩne ñaami Diore gotir̥etobosarimasɯ, Jesús vãme cutigɯ, Galilea sita Nazaret vãme cuti macagu —yicama masa.

**Diore yir̥ɯcɯbuoriaviju ñacõari, gajeyeũni ĩsirivire bajiro ĩna yĩñajare, Jesús ĩnare ĩ tudĩãgõbure queti**

*(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

**12** Ti macajure ejacõari, Diore yir̥ɯcɯbuoriaviju sãjacaju yna, Jesúrãca. Ti viju gajeyeũni ĩsirãre, ĩnare vaja yirãre quēne tudĩãgõbucami Jesús. Gãjerã ye rãca gãjoa vasoarimasa ĩna gãjoa jeorijaurire tucaguereacami. To yicõari, buja ĩsirimasa ĩna rujiri cūmurorire tucaguereacami. **13** To yicõari, ado bajiro ĩnare goticami Jesús:

—Diore gotir̥etobosarimasa ĩna ucamasire ado bajiro gotiaja: “Yɯ ya vima, yure s̥enir̥ɯcɯbuorã r̥ejariavi ñar̥uaroja”, yigotiaja, adi vire. To bajiro ĩ yimasire ti ñaboajaquēne, ado bajiro m̥ua yĩnase s̥or̥ine juarudirimasa ya vire bajiro bajaiaja ti —ĩnare yicami Jesús.

**14** Ti viju, yna ñarone, ĩamena to yicõari rujasagueri vana, ejacama, Jesús t̥ɯju. To bajiro ĩna bajirone ĩnare catiocami.

**15** Ti vire ñacama paia ɯjarã, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quēne. To bajiri Jesús, ĩañañamani ĩ yĩosere ĩacõari, “¡ɯju David ñamasirí jãnami, ‘Rotim̥or̥g̥õr̥ɯc̥ɯmi’ yigɯ, Dios ĩ cõarí ñaami! ¡Quēnase ĩre yivariquēnato mani!” r̥iamasa ĩna yia-

vasã ñasere ajicõari, Jesújuare buto jūnisinicama. **16** To bajiri ado bajiro Jesúre sēniñacama:

—¿To bajiro mure ña yisere ajiami m̄? “To bajise yibesa”, ñare yiya —ñre yicama ña.

To ña yiboajaquēne, ado bajiro ñare goticami Jesús:

—Ajiaja ȳ. Dios oca masa ña ucamasire to bajirone gotiaja rīamasa ña yirotire. ¿Īabeticatique ado bajiro yisere? Ado bajiro gotiaja ti:

“Rīamasa, to yicõari, ũjurãca quēne, mure quēnaro r̄c̄ub̄uoruarãma ña’ to bajiro m̄ yise ñajare”, yigotiaja Dios oca —ñare yicami Jesús.

**17** To ĩ yiro bero, ñare vaveocõari, Betania vãme c̄ti macaj̄ ejacõari, cãnicaj̄ ȳ.

**Higuera vãme c̄tiure, “Juaji rica manic̄aruarãja”,**

**Jesús ĩ yire quieti**

*(Mr 11.12-14, 20-26)*

**18** Quēna busurij̄ Jerusalénj̄ tudiacaj̄ ȳ. To ȳ bajiro, Jesús, ñiorijacami. **19** Maa t̄ higuera vãme c̄tiñacaj̄. Tiñ ricare bar̄, ojaboacami Jesús. Rica manicaj̄, tiñj̄ama. Jū r̄ne ñacaj̄. To bajiri tiñre ado bajiro yicami Jesús:

—Juaji rica manic̄aruarãja —tiñre yicami.

To bajiro ĩ yirir̄marone, s̄nirocacoacaj̄ tiñ. **20** To bajiro ti bajisere ĩacõari, no yimasibeticaj̄ ȳ, ti ũnire ĩabetir̄gūcana ñari. “¿No yiro guaro s̄nirocacoajari ti?”, yisēniñacaj̄ ȳ.

**21** To ȳ yirone, ado bajiro ȳare c̄dicami ĩ:

—Riojo m̄are gotiaja ȳ. “To bajiro yir̄c̄mi Dios” ñre m̄a yiaj̄itir̄ñ̄ t̄j̄abetijama, higuera vãme c̄tiñre ȳ yise ũni r̄re-ne yimasimenaja m̄a. Gajeye josase ti ñaboajaquēne, yimasicõarãja. “I bure, moa riagaj̄ rocaroacoasa” m̄a yijama, to bajirone bajir̄aroja. **22** “Ȳa sēnijama, ȳare ĩsic̄aḡmi” yit̄oñacõari, Diore m̄a sēnijama, m̄are ĩsir̄c̄mi —ȳare yicami Jesús.

**“¿Ñim̄ mure ĩ rotise rãca to bajiro yati m̄?”, Jesúre ña**

**yisēniñare quieti**

*(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)*

**23** To ĩ yiro bero, Jerusalénj̄ ejacaj̄ ȳ. To bajicõari, Diore yir̄c̄ub̄uoriavij̄ Jesúrãca sãjacaj̄ ȳ. Sãjaejacõari,

masare gotimasiocami Jesús. To í yíñarone, búcurã, paia ɯjara quêne, ejacama ñna, Jesúre sēniñarã:

—¿Ñimɯ mure í rotise rãca to bajiro yirũgũati mɯ? —ĩre yisēniñacama ñna.

**24-25** To bajiro ñna yisere ajicõari,

—Yɯ quêne, ado bajiro mure sēniñaja yɯ. Yure mɯa cudi-cõaroju, “Í rotise rãca yaja yɯ”, mure yirucɯja maji. ¿Ñimɯ rotiyujari, Juanre, “Oco rãca masare ñnare bautizaya” yigɯ? ¿Dios rotiyujari? ¿Masajɯa rotiyujarique? —ñnare yisēniñacami Jesús.

To í yisere ajicõari, ñna masurione gãmerã ñagõñacama ñna:

—“Dione, Juanre oco rãca masare bautizarotiyumi” mani yijama, ado bajiro manire sēniñajacagumi: “Tire masirã ñaboarine, ¿no yirã ĩre ajitirũnubeticati mɯa?” manire yisēniñajacagumi. **26** To yicõari, “Masane, Juanre oco rãca bautizarotiriarãma” mani yijama, manire buto tudírɯarãma masa, “Diore gotirētobosarimasɯ ñaboacami Juan” yirã ñari —gãmerã yicama ñna.

**27** To bajiro gãmerã ñagõrã ñari, ado bajiro ĩre cudicama ñna:

—Juanre rotiríre masibeaja yɯa —Jesúre yicõacama ñna.

To ñna yisere ajicõari, ado bajiro ñnare cudicami Jesús:

—To bajiro yure mɯa cudijare, “Í rotise rãca yaja yɯ”, mure yigotibetirucɯja yɯ quêne —ñnare yicami Jesús.

**Juarã rĩa cutigu, í rĩare í moarotirere Jesús í gotimasiore queti**

**28** To bajiro ñnare yigajanocõari, gotimasiore queti ñnare goticami Jesús:

—¿No bajiro tũoĩati mɯa, adire, yɯ gotiguadire? Sīgũ ñagũmi juarã rĩa cutigu. Í macɯ ñasɯogure ado bajiro yigumi í: “Macɯ, yucurema mani ɯye vesere moaguaja”, ĩre yigumi.

**29** To í yiboajaquêne, “Varuabeaja yɯ”, ĩre yicudigumi. To bajiro yiboarine, berojɯma, tũoĩavasoacõari, moagũ vacoacumi í yuja. **30** To í yiro bero, gãji í macɯre quêne, to bajirone ĩre yigumi. To í yirone, “Baɯ. Moagũ varucɯja yɯ”, í jacure yicudigumi í. To yiboarine, vabecumi. **31** To bajiri mɯa tũoĩajama, ¿nijɯa ñañujari í jacɯ í rotiriarore bajirone cudirí? —ñnare yisēniñacami Jesús.

To ï yisēniārone, ado bajiro ïre cūdicama:

—Ï, moarotisurōjua, ï jacu ï rotiriarore bajiro ïre cūdiyumi —ïre yicūdicama.

To ïna yisere ajicōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Riojo mūare gotiaja yu. Ujūre gājoa sēnibosarimasare, to yicōari, rōmia, ũmūare ajeriarā cuticōari, vaja sēnirā rōmirire, “Rojorā masu ñaama” ïnare yīāterā ñarāja mūa. Mūa ïāterā sīgūri, tūoīvasoacōari, Ujū Dios yarā quēnaro ï yirā ñarāma. ïnare bajiro mūa tūoīvasoabetijama, ï yarā me ñaruarāja mūa. **32** Juan, oco rāca masare bautizarimasu, “Ado bajirojua mūa yijama, quēnaroja” mūare ï yigotimasioboajaquēne, ïre ajibesuja mūa. To bajiboarine, “Rojorā masu ñaama” mūa yīāterājūama, ïre ajitirūnūñuma ïna. To bajiri ïre ïna ajitirūnūserere ïariarā ñaboarine, ïre ajibeticōari, rojose mūa yirūgūriarore bajiro rojose yicōa ñaja mūa —ïnare yicami Jesús.

**“Judío masa ïna ajitirūnūbetijare, gājerājuare ũjorucumi Dios” yigu, moarimasa rojose yirā ïna bajire rāca Jesús ï gotimasiore**  
(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)

**33** Quēna ado bajiro ïnare gotimasiocami Jesús:

—Sīgū masu ũye vese otegūmi. Tire otegajanocōari, matagūmi. To yicōari, ũye oco juarotijū quēnogūmi. Tijū bero, vecajū ñacōari, ï ïatirūnūjesarotijū quēnogūmi. To yigajano-cōari, gājerāre, “Yūre ïatirūnūbosaba”, yigūmi. “Ūye ti rica cutiro, gājerāre ïsicōari, vaja sēniruarāja mūa. To yicōari, mūa juajama, ‘Ado cōro ñaja mani ye. Ado cōro ñaja ï yema’ yicōīama”, ïnare yigūmi. To yicōari, gajerojū vacoacūmi yuja. **34** To bajiri cojorūmū, “Ūye rica cuti bucūatoja ti” yigū, ïre moabosarimasare cōagūmi, “Ūye, yūre ïna cūbosarere yūre juabosaaya” yigū. **35** Ūye vesejū ïna ejaro ïacōari, ti vese coderāju, ado bajiro yirāma: ïnare ñejecōari, jarāma. Gājerāre sīarāma, to yicōari gājerāre gūtane reasīarāma. **36** To ïna yire quetire ajicōari, jājarābūsa ïre moabosarimasare cōagūmi vese ũjū, ï ye ñarotire juabosaaya yigū. Ti vesejū ïna ejarone, ïatirūnūrimasa, to rījoro ejariarāre ïna yiriarore bajirone yirāma, ïnare quēne.

**37** To bajiro ïna yiecore quetire ajicōari, “Yū macūjūare rūcūbūorāma” yitūoīacōari, ïre cōaboagūmi. **38** To bajiro ï yicōarīre, vesejū ï ejasere ïacōari, ado bajiro gāmerā ñagōrā-

ma vese coderimasa: “Adi vese ɥjɥ macɥne ñaami. To bajiri ĩ bajirocaveojama, ĩne ñaami ĩre vasoarocɥ. To bajiri ĩre mani sĭajama, mani ye sita ñarɥaroja yuja”, gāmerā yināgōrāma ĩna. **39** To bajiri vese sojɥajɥ ĩre ñia vati, ĩre sĭarocacōarāma —ĩnare yicami Jesús.

**40** To bajiro ĩnare yigajanocōari, ado bajiro ĩnare sēniĭacami:

—¿Ti vese ɥjɥ tudiejagɥ, no bajiro ĩnare yigɥjari, ti vese coderimasare? —ĩnare yisēniĭacami Jesús.

**41** To ĩ yisere ajicōari, ado bajiro ĩre cɥdicama ĩna:

—Rojorā masu ñarāma ti vese ĩatirūnɥrā. To bajiri ĩnare ĩamaibecɥne ĩnare sĭareagɥmi. To ĩ yiro bero, gājerāre ti vese-re ĩatirūnɥronare vasoagɥmi, ĩ ye ñarotire juabosaronare —Jesúre ĩre yicama ĩna.

**42** To ĩna yicɥdisere ajicōari, Jesújɥa, ado bajiro ĩnare yicami:

—“ɥye vese ɥjɥ macɥre rojorā ĩna sĭarocarere bajirone viri bɥarimasa gūta ĩna beserocaria ñaboarine, ñamasurica ñarɥaroja”, yigotiaja Dios ocare masa ĩna ucamasire. ¿Tire ĩabetica-tique mɥa? Ado bajiro gotiaja:

“Gūta rāca vi quēnorimasa coja gūtare rocarāma ĩna.

ĩna rocaria ñaboarine, gajea gūta rētoro quēnarica ñarɥaroja tia. Tia gūta sɥorine quēnarivi quēnorɥcɥmi Dios. Tia manijama, quēnomasibetibogɥmi. To bajiro bojagɥmi Dios mani ɥjɥ. To bajiri tia gūta sɥori Dios quēnaro ĩ yisere ajimasicōari, bɥto tɥoĭa variquēnaja mani”, yigotiaja Dios oca masa ĩna ucamasire.

**43** To bajiri ado bajiro yigɥ, ti quetire mɥare gotibɥ yɥ: Diore rotibosagɥre yɥre ajitirūnɥmena mɥa ñajare, judío masa mejɥare, “Yɥ yarā ñaĭa” ĩnare yicōari, quēnaro ĩnare yirɥcɥmi Dios. ĩnajɥama, Dios ĩ bojarore bajiro ĩre ajitirūnɥɥarāma. **44** No bojarā yɥre, yɥ ocare ajiterā, rojose tāmɥorɥarāma ĩna —ĩnare yicami Jesús.

**45** Jesús ĩ gotimasiosere ajicōari, “Mani bajisere yigɥ yami”, yiajimasicōacama fariseo masa, paia ɥjarā quēne.

**46** To bajiri Jesúre ñiarɥaboacama ĩna. “Diore gotirētosarimasɥ ñaami Jesús” masa ĩna yitɥoĭajare, masare güirā, ĩre ñiabeticama.

**“Í macu í ãmosiaguadijare, masare jirëogũmi ɸju”, Jesús í yigotimasiore queti**

(Lc 14.15-24)

**22** 1 Quëna gotimasiore queti masare goticami Jesús: 2—Adi quetire tuoĩacõari, “Tire bajiro bajiruaroja, masare ‘Yu yarã ñaña mua’ Uju Dios í yiroti” mware gotimasiogũ yaja: Sígũ ɸju, í macu í ãmosiarotirũmure quënoyugũmi. 3 To yicõari, “Íavariquëna ejarëmoronare jiaya mua” yigu, ïre moabosarimasare cõagũmi í. To í yisere ajicõari, jirã vaboarãma ïna. ïnajuama, vadiruamenama. 4 ïna vadiruabetire ajicõari, gãjerã ïre moabosarimasare cõagũmi quëna. “‘Yuã ɸju mware jigũ ñari, í yarã vaibucurã mame bucuarãre sïarotimi. Jëre quënogajanomu yua. To bajiri í macu í ãmosiarirũmu ïarã vayã mua quëne’ ïnare yiba”, yicõagũmi ïna ɸju. 5 To í yisere ajicõari, jirã vaboarãma ïna quëna. ïnare cudimenane, vacoanama, ïna ye moare moaroana. Sígũ í ya veseju vacũmi. Gãji í gajeyeũni ïsiroju vacũmi. 6 Gãjerãma, ɸju í cõaboariarãre ñejecõari, ïnare jasïacõarãma. 7 Tire ajicõari, bũto jũnisiinigũmi ɸju. To bajiri í yarã surarare cõagũmi. “Ënare sïacõari, ïna ya virire soereacoaya”, ïnare yicõagũmi. 8 To í yiro bero, gãjerã ïre moabosarimasare ado bajiro gotigũmi: “Yu macu í ãmosiarotiaye quënogajanomu. Jëju yu queti cõaboarã, ïna ejabetijare, quënaja. ïnare jicõabetiroti ñaboayuja. 9 Jãjarã masa ïna vati maarijuare vasa. To mua ïabujarã cõro jirëocõari, ïnare ùmato vaba”, ïnare yigũmi ɸju, ïre moabosarimasare. 10 Í rotirore bajirone masare jirëorãma ïna. Quënarã, rojorã, ïna bujarã cõro jirëorãma. To bajiri ɸju ya vi, jũmũcoatoja ti.

11 Í jicõariarãre ïagũ sãjagũmi ɸju. Sígũre, ïna ãmosiario ïarã ejarã ïna sãñase ùnire sãñabecure ïabujagũmi í. 12 To bajiri, ïre ïacõari, ado bajiro ïre sëniĩagũmi: “¿No yigu ïna ãmosiario ïarã ïna sãñase ùni sãñabeati mu?”, ïre yigũmi. To í yiboajuquëne, ïre cudibecũmi. 13 To í bajijare, bare jeorimasare ado bajiro ïnare yigũmi ɸju. “Í gũbori, í ãmorire quëne siacõari, rëtiaroju ïre rocacõaña. Toju ñacõari, bũto rojose tãmũogũ ñari, guji põguë, oti, yirucũmi”, ïnare yigũmi ɸju, bare jeorimasare. 14 To bajiro bajiruaroja, “Yu yarã ñaña mua” Uju Dios í yiroti quëne. Jãjarã masare, “Yu yarã ñaña mua” Dios í yire ti ñaboajuquëne, sígũrine ñarãma í rãca ñarona —Ënare yicami Jesús.

**“Ujarā gājoa manire ĩna vaja yirotijama, ĩnare ĩsiroti ñaja”,  
Jesús ĩ yigotire queti**

*(Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)*

**15** To ĩ yisere ajicōari, fariseo masa ĩ tũ ñaboarā cāmotadi-coacama ĩna, gāmerā ñagōroana. “Ado bajiro yirāsa”, yiruyuyuma:

—Ado bajiro mani sēniñajama, cūdimasibeticōari rojose tām̄uor̄uc̄ami —yit̄uoĩaboayuma.

**16** To bajiro yit̄uoĩarā ñari, ĩna rācanare, to yicōari, “Uju ñamasugũ ñar̄uc̄ami Herodes” yir̄uḡuriarāre quēne, Jesús tũ ĩnare cōañujarā ĩna, “Īre sēniñaaaya m̄ua” yirā. To ĩna yicōariarā ado bajiro Jesúre sēniñacama ĩna:

—Aj̄iya gotimasiorimas̄u. “Riojo gotiḡu ñaami”, m̄ure yimasiaja ȳua. “Ado bajiro mani yisere bojaḡumi Dios” yigotimasioḡu ñari, riojo ȳure gotimasioaja m̄u. “Ado bajiro ȳu gotimasiojama, ȳure aj̄ij̄ūnisinir̄uarāma” yit̄uoĩabec̄une, riojo gotiḡu ñaja m̄u. “Ānoama, ñamasurā ĩna ñajare, ricati ĩna aj̄ij̄ūnisinibetire ĩnare gotimasior̄uc̄ja”, yit̄uoĩabec̄u ñaja m̄u. Masa ñajedirore ȳure riojo gotiḡu ñaja m̄u. **17** To bajiro yiḡu m̄u ñajare, m̄u t̄uoĩasere aj̄ir̄uaja ȳua. ¿Roma macaḡu ūju, César, gājoa manire ĩ vaja yirotisere mani vaja yijama, quēnacōarojari? ¿Dios ĩ rotimasirere cūdimena yir̄aj̄arique mani, ĩre mani vaja yijama? —Jesúre yisēniñaboacama ĩna.

**18** Jesújuama, “Rojose ȳure yir̄uarā, to bajise ȳure sēniñatoama ĩna”, yimasicōacami. To bajiri ado bajiro ĩnare cūdicami:

—“Quēnarā ñaja ȳua” yiboarine, m̄ua yirore bajiro yirā me ñaja m̄ua. ¿No yirā, “Rojose ĩre yirāsa” yirā, to bajise ȳure sēniñatoati m̄ua? —Īnare yicami Jesús. **19**—Roma macaḡu ūj̄ure gājoatii, ĩre vaja yirotit̄iire, cojotii ȳure ĩoña —Īnare yicami Jesús.

To ĩ yijare, āmiadi, ĩre ĩocama ĩna. **20** Gājoatiire ĩacōari, ado bajiro ĩnare sēniñacami Jesús:

—¿Ñim̄u rioga tuyati? ¿Ñim̄u vāme tuyati? —Īnare yicami Jesús.

**21** To ĩ yirone,

—Roma macaḡu Ūju César rioga tuyaja. To yicōari, ĩ vāme quēne ñaja ti —Jesúre yicūdicama ĩna.

To ĩna yijare, ado bajise yicami Jesús:

—To bajiri aditiire ñacōari, “César yatii ñaja”, yimasajaja mña. To bajiri, gobierno ñ vaja yirotijama, ñnare vaja yiroti ñaja. To bajirone bajajaja Diore quēne. Jediro Dios ñ cōase ti ñajare, “Yña cñose ti ñaboajaquēne, ti rāca mñ bojarore bajiro yiruarāja”, Diore ñre yiroti ñaja, manire. To yicōari, “No bojase moare yña yise quēne, mñ ñjose rāca yña yimasise ti ñajare, ti rāca mñ bojarore bajiro yirügürarāja”, ñre yiroti ñaja, mñare —ñnare yicami Jesús.

**22** To bajiro ñ yisere ajicōari, no yimasibeticama ñna, quēnaro gotigüre ajibetirügüriarā ñnari. To bajiri jñaji tudisēñiñamenane, vacoacama yuja.

**“¿Bajirearāma, tudicaticoanajari?”**,

**Jesúre ñna yisēñiñatore queti**

*(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)*

**23** Tirēmune saduceo masa quēne ejacama, Jesúre sēñiñatorā. “Masa ñna rijato bero, ñna usuri, ñna rujuri ñnaro cōrone quēna tudicatimenama” yirā ñnacama saduceo masa. Ado bajiro ñre sēñiñacama:

**24**—Ajiya gotimasiorimasñ. Moisés ñnamasirí ado bajiro ñ yiuacūmasire ti ñajare, mñre sēñiñarā vabñ yña: “Sīgñ, manajo cñtiboā, rñā magñne ñ bajirocajama, ñ gagñ manajo ñnariore manajo cñtirñcñmi ñ bedijña. To bajiri ñ rāca ñnacōari, so macñ cñtijama, ñ gagñ macñ ñnarñcñmi”, yimasinñuju Moisés. **25** Yña rācana, sīgñ rñā, cojomo cōro jñā jēñituarirācñ ñmñā ñaboacama. Sīgñorene manajo cñtiboacama ñna. ññasñogñ sore manajo cñtisñoboacami. Rñā magñne rijacoacami ñ. ñ rijato bero, gñji ñ bedi vasoaboacami. ñ quēne rñā magñne rijacoacami. **26** ñ bederā quēne, to bajirone sore manajo cñtiboacama. Rñā manane, rijajedicoacama ñna quēne. **27** So manajña ñna rijajediro bero, so quēne rijacoacamo yuja. **28** To bajiri bajireacōari, quēna ñna tudicatijama, ¿ñimñjña ñnaguñda so manajñ masu ñnarocñma, ñna ñnaro cōrone sore ñna manajo cñticato bero? —Jesúre yisēñiñatocama ñna.

**29** To ñna yirone, ado bajiro cñdicami Jesús:

—Dios oca masa ñna ucamasire ajimasimena ñaja mña. Dios ñ masisere quēne masirā me ñaja. To bajirā ñnari, Moisés ñ ucamasirere tñoiñacōari, “Riojo me gotiro yaja”, yitñoiñaboaja mña. **30** Ado bajirojña bajajaja: Bajireariarā, ñna tudicatiro bero,



manajo cõtire, manajũ cõtire quẽne manirũaroja. Àngel mesare bajiro bajirã ñarũarãma ñna. **31** ¿“Masa ñna bajirearo bero, ñna usũri caticõaroja”, yirere ñabeticatique mũa? Dios ñ masune ñ gotirere ñre gotirẽtobosarimasũ ado bajise ucamasifũmi: **32** “Mũa ñicũa ñamasiriarã Abraham, Isaac, Jacob, ñna rũcũbũo vadimasicacũne ñaja yũ”, yigotimasifũmi Dios. Masa bajireararã ñna usũri ti caticõa ñabetijama, to bajise yibetimasiborimi. Bajireararã, quẽna tudicatirãjũa ñna rũcũbũogũ ñagũmi. “Ñna usũri ti caticõa ñajare, bajireararã ñaboarine, Diore rũcũbũocõa ñarãma”, yire ñaja —ñnare yicami Jesús.

**33** To bajiro ñ yisere ajicõari, no yimasibeticama ñna, quẽnaro gotigũre ajibetirũgũriarã ñnari.

### Dios ñ rotimasire ñamasuri vãmere Jesús ñ gotire queti

(Mr 12.28-34)

**34** Saduceo masare Jesús quẽnaro ñnare ñ cũdise ñajare, gajeye ñre ñna sãnĩatomasibetirere ajiyujarã fariseo masa. Tire ajicõari, rãjañujarã ñna. **35** Tijũ bero, sũgũ ñna rãcagũ, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasũ, Jesũre sãnĩagũ ejacami. “Ado bajiro josasere yũ sãnĩajama, cũdimasibeticõari rojose tãmũorũcũmi” yigũ, ado bajise ñre sãnĩacami:

**36** —Gotimasiorimasũ, ¿disejũa ñnati ñamasuse masu Dios ñ rotimasire, mũ ñajama? —ñre yisãnĩacami.

**37** To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro cũdicami Jesús:

—Mani cũjũre, Diore bũto mairoti ñaja. No bojagũre mani mairo rẽtoro, no bojase mani cũose, to yicõari, mani bojatũoĩase rẽtoro Diore mairoti ñaja. **38** Ti ñaja ñasũose, ñamasuse Dios ñ rotimasire. **39** To yicõari, gajeye tire bajibũsasene ado bajiro yaja: “Mũ masu rujũre mũ mairore bajirone mũ tũanare maiña”, yigotiaja Dios ñ rotimasire. **40** To bajiri jũa vãmene ñaja ñamasuse masu Dios ñ rotimasire. Tire mũ cũdijama, Moisés ñamasirĩ ñ rotimasire, to yicõari, Diore gotirẽtobosarimasa ñna gotimasiosirere quẽne cũdijeocõagũ yigũja mũ —ñre yicami Jesús.

“‘Rotimũorũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ñ cõarocũ, ¿ñimũ ñarũcũmi, yitũoĩati mũa?”, Jesús ñ yisãnĩare queti

(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)

**41-42** Fariseo masa yũa tũ ñna rẽjaro, ado bajiro ñnare sãnĩacami Jesús:

—“Rotimuoŕũgõrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cõarocũ, ¿nimũ ñarũcũmi yitũoĩati mũa? —Īnare yicami Jesús.

—“Ujũ David ñamasirĩ jãnamine ñarũcũmi” yaja —Īre yicũdicama ĩna.

**43** To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare yicami:

—To bajiro mũa yitũoĩaboajaquẽne, Ujũ David ñamasirĩ, “Rotimuoŕũgõrũcũmi” yigũ, Dios ĩ cũrocũre tũoĩagũ, ¿no yigũ Diore yigũre bajiro, “yũ ujũ” yimasiñujari ĩ? Espĩritu Santo ĩ ejarẽmose rãca ado bajiro ucamasiñumi:

**44** “Yũ ujũre ado bajiro yirũcũmi Dios: ‘Yũ riojojacatũa rujiya maji. Mũre ĩaterãre, “Rojose yitũjaya” ĩnare yũ yiro bero, rojose yimasibetirũarãma. To cõrone rotisũorũcũja mũ’ yirũcũmi Dios, yũ ujũre”, yiuca-masiñumi David.

**45** To bajiri, “‘Rotimuoŕũgõrũcũmi’ yigũ, Dios ĩ cõarocũ, David ñamasirĩ jãnami ñarũcũmi” yiuca-masire ti ñaboajaquẽne, ¿no yigũ ĩ ujũre bajiro bajigũtique? —Īnare yicami Jesús.

**46** To bajiro ĩnare ĩ gotisere ajicõari, sĩgũ ĩre cũdimasigũ manicami. “Mani rẽtoro masigũ ñaami” yitũoĩacõari, “‘Ānoama masimena ñaama’ yiromi” yirã, ĩre sẽnĩia tũjacõacama ĩna yuja.

**“Rojose tãmuorũarãja mũa”, fariseo masare Jesús ĩ yire queti**

*(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)*

**23** 1 To ĩ yiro bero, masare, yũa ĩ buerãre quẽne, ado bajiro yũare yicami Jesús:

2—Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, fariseo masa quẽne, Moisere Dios ĩ roticũmasirere buerẽtobucõari, “Ado bajiro yiroti ñaja manire”, yigotimasiorã ñaama. 3 To bajiri tire ĩna gotimasiosere quẽnaro ajitirũnũña mũa. To bajiboarine, ĩna yirore bajiro yimena ĩna ñajare, ĩna yirore bajiro yibesa. 4 Dios ĩ rotimasirere buerẽtobucõari, ĩ rotimasire rẽtobũsaro yirotiama ĩna. “Cojo vãme me mani rotise ñajare, cũdijeomasimenama ĩna” yimasirã ñaboarine, ĩnare ĩamaimenane, “Ñajediro yũa gotirẽtobuse riojo ñaja”, masare ĩnare yicõa ñarũgũama. 5 Jediro ĩna yisere, “Quẽnaro yirã ñaama” masa ĩna yĩarũcũbũosere bojarã yama. ĩna riovecari siature, ĩna ricari dũreature quẽne Dios ocasãñarijataroriaca jacabũsarijatarori cũoama ĩna, “Gãjerã manire ĩacõari, quẽnaro rũcũ-

buoato ña” yirã. To yicõari sudiro gaja seayore, jacobusase seayore cutiaseri sãñaama ña. “Quẽnaro yirã ñaama ña” masa ña yĩarũcubuosere bojarã yama. **6** Boserũmuri ñaro ña barujijama, ñamasuri cũmurorire rujivariquẽnarũgũama ña. Dios ocare bueriavirijare quẽne ñamasuri cũmurorire rujivariquẽnarũgũama. **7** To yicõari, jãjarã masa ña rẽjarũgũrijarũrĩre ejarũgũama. Masare ña bocaajama, rũcubuose rãca ñare ña sẽnisere bojarũgũama. To yicõari, “gotimasiorimasũ” masa ña yijama, ajivariquẽnarũgũama.

**8** Muarema, ña yirore bajiro mua yibetijare, quẽnarũaroja. “Gotimasiorimasũ” mua rãcana muare ña yisere bojabetiruarãja mua. Sĩgũne ñaja yũ, mua jedirore gotimasiorimasũma. Muama, cojoro cõrone ñarã ñaja mua, yũre ajitirũnũrãma. To bajiri gotimasiorimasũ gãmerã yimasimenaja mua. **9** Õ vecajũre ñagũ sĩgũne ñaami mani jacũ, Dios vãme cutigũ. To bajiri adi sitagũre, gãjire yũre ajitirũnũgũre, Diore mua yirũcubuosore bajiro yirã, “yũa jacũ” ñre yibeja mua. **10** “Yũa ujũ ñaja mũ” gãjerã muare ña yirũcubuosere ñare yirotibea. “Rotimũorũgõrũcũja mũ” yigũ, Dios ñ cõacacũ, yũ sĩgũne ñaja mua ujũma. **11** Sĩgũ yũre ajitirũnũgũ, ñamasugũ ñ ñarũajama, gãjerã ña bojasere masicõari, quẽnaro ñare yiejarẽmogũ ñarũcũmi. **12** Quẽnaro ñare ña yirũcubuosere bojarãre, “Ñamasurã me ñato”, ñare yirũcũmi Dios. No bojagũ, “Ñamasugũ me ñaja yũ” yicõari, quẽnaro gãjerãre yirẽmogũjuare, “Ñamasugũ ñato”, ñre yirũcũmi Dios —yũare yicami Jesús.

**13** Fariseo masare, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasare quẽne yigũ, ado bajiro goticami Jesús:

—Bũto rojose tãmuoruarãja mua. “Quẽnaro yirã ñaja yũ” yiboarine, rojorã ñaja mua. Dios ñ rotimasirere buerẽtobucõari, ñamasuse mejũare ajitirũnũcõari, gotimasioadicajũ mua. To bajiro mua yijama, “Ujũ Dios yarã quẽnaro ñ yirã ñabeticõato mani” yirãre bajiro yĩñaja mua. To yicõari, “Gãjerã, Ujũ Dios yarã quẽnaro ñ yirã ñabeticõato ña” yirã yaja mua. Dios yarã ña ñarũaboajaquẽne, ñare matarã yaja mua. To bajiri mua quẽne ñ yarã ñabতিরuarãja mua —ñare yicami Jesús.

**14** —Bũto rojose tãmuoruarãja mua, fariseo masa, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne. “Quẽnaro yirã ñaja yũ”, yitũoĩaboaja mua. Manajũa rijaveoriarã ya virire ãmarã ñaboarine, masa ña ñaro rĩjorojũa, “Quẽnaro yirã ñaama”

yíiato” yirã, “Yoaro Diore sēnirã yaja”, yisocarũgũboaja m̃a. To bajiro m̃a yise vaja, gãjerã rojorã, rojose ïna tãmuose rētoro rojose tãmuoruarãja m̃a —ïnare yicami Jesús.

**15**—Buto rojose tãmuoruarãja m̃a. “Quēnaro yirã ñaja yua” yiboarine, m̃a yimore bajiro yirã me ñaja m̃a. “Manire bajiro gãji ï tuoïajama, quēnaja” yituoïacõari, masare buto gotimasiodiaja m̃a. Sigũ, “Yũare bajiro tuoïato” m̃a yigũre, “Mani ajitirũnũro rētoro mani yere ajitirũnũato ï” yirã yaja m̃a. To bajiro m̃a yijama, “Butobusa rojose tuoïato” yirã yaja m̃a. To bajiri, m̃a rētoabusaro Dios ï bojabetire yicõari, “Rojose tãmuotujabetiriaroju varucumi ï quēne”, yirã yaja m̃a —ïnare yicami Jesús.

**16-22** Quēna ado bajiro ïnare goticami Jesús, fariseo masare, Dios ï rotimasirere gotimasiorimasare quēne:

—Buto rojose tãmuoruarãja m̃a. ïamena, gãjerã ïamenare tãa vanare bajiro bajirã ñaja m̃a. No bojase m̃a yirotere m̃a yirũajama, “Yimasucõaruarãja yua. Tire yua yibetijama, Dios, rojose yũare yibogumi” yirã, yirere ado bajiro gãjerãre gotimasiurũgũboaja m̃a: “Cojojirema mani gotirote bajiro yirũamena ñari, ado bajirojuã mani gotijama, quēnacõaroja”, yirũgũboaja m̃a: “Mani gotirũgũrore bajiro yirã ñaboarine, Dios vãmere mani gotivasojama, mani gotirote bajiro mani yibetiboajaquēne, rojose manire yibecumi Dios”, yirũgũboaja m̃a. To yicõari, ado bajiro gotimasiorēmoaja: “Dios vãmere gotiterã, Diore yirũcubũoriavi vãme rãca mani yijama, quēnacõaroja. To bajiro yiterã, Diore yirũcubũorã soemũoriajau vãme rãca mani yijama, quēnacõaroja. Tire mani yitejama, õ vecaju ïmũagaseroju Dios ï ñaro vãme rãca mani yijama, quēnacõaroja. To bajiboarine, Diore yirũcubũoriaviaye oro vãme cutise rãca, to yicõari, gaje vãme Diore rũcubũorã soemũoriajau joere jesase vãme rãca mani yijama, mani gotirote bajiro ne yiroti ñaja”, yiboaja m̃a. Tuoïamasimena, ïamenare bajiro bajirã ñaja m̃a. Ñajediro Dios ye ti ñajare, ï vãmere gotirã yaja m̃a —ïnare yicami Jesús.

**23**—Buto rojose tãmuoruarãja m̃a. “Quēnaro yirã ñaja yua” yiboarine, rojorã ñaja m̃a. Dios ï rotimasirere buerēto bucõari, ñamasuse mejuare ajitirũnũrãja m̃a. To bajiro yirã ñari, bare sãvũore, anís, menta, comino vãme cutire mojoroaca ti vaja cutiboajaquēne, Diore yirũcubũoriavi moabosarimasare

ĩsijaia m̄ua. To bajiro yirã ñaboarine, Dios ĩ rotimasire ñamasusejũarema ajitirũn̄m̄ena ñaja m̄ua. Ado bajiro bajiaja ñamasuse: Quẽnaro riojo yire, gãjerãre ĩamaire, to yicõari, Diore maire quẽne ñaja ñamasuse. Tire quẽne yirũgũrona ñaja m̄ua. **24** To bajiro yirã ñari, ado bajiro yirãre bajiro yaja m̄ua: “Beco rãca idirobe” yirã, oco m̄ua idirotire veorũgũaja m̄ua. To bajiro yirã ñaboarine, camello vãme cutigũjũarema jaigũ ĩ ñaboajaquẽne, rujũne bayurãre bajiro yirũgũaja m̄ua. To bajiri, ĩamena, gãjerã ĩamenare tũa vanare bajiro bajirã ñaja m̄ua. Dios ĩ rotimasire ñamasuse mere ajirũcũbũorã ñaboarine, ñamasusejũare yime-na ñaja m̄ua —ĩnare yicami Jesús.

**25** —Bũto rojose tãmũorũarãja m̄ua. “Quẽnaro yirã ñaja yũa” yitũoĩaboarine, rojorã ñaja m̄ua. Idiriabaja, bare jeobariabaja joema coeriabajari ñaboarine, jubeajũama bũto ñeri cutibajarire bajiro bajiaja m̄ua. M̄ua usũri bajisejũarema tũoĩabeaja m̄ua. To bajirã ñari, “Quẽnaro yirã ñaja yũa” yitũoĩaboarine, rojosere quẽne tũoĩarã ñari, rojorã ñaja m̄ua. ĩaũorã ñari, “Ĩnare yitocõari, ĩna cũoboasere ĩmarũarãja”, yitũoĩarã ñaja m̄ua. **26** “Rojorã ñaja mani” yimasimena ñari, ĩamenare bajiro bajirã ñaja m̄ua, fariseo masa. Rojasere tũoĩatũjaya. To bajiro m̄ua yijama, Dios ĩ bojarore bajiro tũoĩarã ñari, quẽnaro yirã ñarũarãja m̄ua.

**27** Bũto rojose tãmũorũarãja m̄ua fariseo masa, Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa quẽne. “Quẽnaro yirã ñaja yũa” yiboarine, m̄ua yirore bajiro yirã me ñaja m̄ua. Masa yujeria-viri botisene viariavirire bajiro bajiaja m̄ua. Masa ĩna ĩaquẽnariviri ñaboarine, jubeajũama rijariarã gãõa quẽnabetoja. **28** To bajiro bajirã ñaja m̄ua. “Quẽnaro yirã ñaama” masa ĩna yĩĩarã ñaboarine, m̄ua tũoĩare cutisema rojorã ñaja. “Quẽnaro yirã ñaama” masa m̄uare ĩna yĩĩasere bojatũoĩarã ñaboarine, rojose ñaro cõro tũoĩarã ñaja m̄ua —ĩnare yicami Jesús.

**29** Quẽna ado bajiro ĩnare gotirũtuacami Jesús:

—Bũto rojose tãmũorũarãja m̄ua. “Quẽnaro yirã ñaja yũa” yiboarine, m̄ua yirore bajiro yirã me ñaja m̄ua. Diore gotirẽto-bosamasiriarãre ĩna yujemasiriajũ joere quẽnarijũ quẽnoaja m̄ua, “Quẽnarã ñamasĩnũma” yirã. To yicõari, gãjerã quẽnaro yiriarãre quẽne ĩna yujeriajũ joere quẽnase quẽnorũgũaja m̄ua. **30** To yicõari, ado bajiro yirũgũaja m̄ua: “Mani ñicũna, Diore gotirẽtobosarimasare ĩna sĩarearo, ĩnare sĩa ejarẽmobetiboria-

rāja mani”, yirūgūaja m̄ua. **31** To bajiro m̄ua yijama, “Quēnarā ñañuma” yirā me yaja m̄ua. Ado bajirojua yirā yaja: “Diore gotirētosamasiriarāre mani ñicua ña sīamasire quēnañuja ti” yirā yaja m̄ua, m̄ua ñicua rojose ña yiriarore bajiro rojose yirā ñari. **32** M̄ua ñicua Diore gotirētosarimasare ña sīasuo-  
vadisiriarore bajirone m̄ua quēne ña jānerabatia ñari, Diore gotirētosarimasare sīajeocōaroti ñaja —ñare yicami Jesús.

**33**—Vātia ɸɸ rojose ĩ yirore bajirone rojose yijairā ñaja m̄ua. Rojose tām̄otɸjabetiriaroɸɸ m̄ua varotire, no bajiro rudimasibetiruarāja. **34** M̄ua judío masa vatoajɸ Diore gotirē-  
tobosarāre, quēnaro t̄oīarāre quēne, Dios ocare gotimasiorā-  
re quēne cōarɸcɸja yɸ. ñare sīaruarāja m̄ua. Gājerārema yucút̄eroɸɸ jajusīaruarāja. Gājerārema, Dios ocare ña buerivi-  
rijɸ ñare jaruarāja. Gājerārema, ña vati macari ñaro cōrone rojose ñare yisɸyaruarāja. **35** To bajiro m̄ua yiroti ti ñajare, ado bajiro yirɸc̄m̄i Dios, m̄ua ñicure, m̄ua yarā jedirore yure ajitirūn̄umenare: Abel ñamasirīre m̄ua ñicɸ ĩ sīasuo-  
masi-  
re, to yicōari Diore yirūc̄ub̄oriavi jubeajɸ ñarijau soem̄oria-  
jau t̄ɸɸ Berequías mac̄re Zacarīare ña sīatusamasirere, quē-  
naro yirāre ña sīavadimasire ñajare, b̄uto rojose tām̄oruarā-  
ja m̄ua, adirūm̄uri ñarā. **36** Riojo m̄uare gotiaja yɸ. M̄ua ñicua ña bajimasiriarore bajirone Diore m̄ua ajitirūn̄beticōa ñaja-  
re, ña sīamasire vaja rojose ñare ĩ yiroti rētosararo rojose m̄uare yirɸc̄m̄i Dios, adirūm̄uri ñarāre —ñare yicami Jesús.

**Jerusalén macanare ña bajirore Jesús ĩ t̄oīas̄utiritire queti**  
(Lc 13.34-35)

**37** Jerusalén macanare ĩre ña sīarocarero bero ña bajirore t̄oīacōari, ado bajiro yicami Jesús:

—Jerusalén macana, Diore gotirētosamasiriarāre sīama-  
siriarā jānerabatia ñacōama ña. Dios ĩ cōamasiriarāre, ĩ ocare gotimasiorimasare gūtane ñare reasīamasiriarā jānerabatia ñaama. Cojoji me gājaboco so querɸɸ ēñeroca so rīare so jua-  
rēore bajiro ñare yirɸaboacajɸ yɸ, ñare coderɸ. To bajiro yɸ yirɸaboajaquēne, ñajua yure bojabeticama. **38** To bajiri jēre, “ñā ñarijure codetɸjacōaja yɸ yuja”, yit̄oīami Dios. **39** Riojo gotiaja yɸ: “¡Rotim̄orūgōrɸc̄m̄i’ yigɸ, Dios ĩ cōarī vadiami! ¡Quēnase ĩre yivariquēnato mani! ¡Diore rotibosagu ĩ ñajare, ĩre quēnaro yato Dios!” yure ña yiroti rījoro, quēna

juaji yure ĩabetiruarāma ĩna —ĩnare yituoĭa ñagōcami Jesús, Jerusalén macanare.

**“Diore yirūcuburiavire judío masa me ñarā caguerocacōaruarāma”, Jesús ĩ yire queti**

*(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)*

**24** 1 Diore yirūcuburiavijū ñacōari, budiacami Jesús. ĩre ĩmucōari, ado bajiro ĩre yicajū yua:

—Adi vire ĩaña mu —ĩre yicajū yua.

2 To bajiro yua yirone, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—¿Adi vire quēnaro ĩati mu? Muā ĩarivi ti bajiro tire riojo muare gotiguagu yaja yu. Adi vi muā ĩarivi ñaro cōrone cagueroca ecoruaroja. To bajiri adi viaye gajea gūta joere, gajea jesabeticōaruararoja —yuare yicami Jesús.

**“Macarucuro ti jediroto rĭjoro ado bajiro bajiruararoja”, Jesús ĩ yire queti**

*(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)*

3 Tĭjū bero, Olivo vāme cuti buro joejū ruĭicami Jesús. To ĩ ruĭirone, gājerā ĩna mano ĩacōari, ado bajiro ĩre sēniĭacajū yua:

—¿Divato cagueroca ecoroti Diore yirūcuburiavi? ¿No bajiro ti bajisere ĩacōari, “Jesús eĭaguagu yigūmi”, yimasirāti yua? ¿No bajiro ti bajiro ĩacōari, “Adi macarucuro jediato yaja”, yimasirāti yua? —Jesúre yisēniĭacajū yua.

4 To bajiro yua yisere ajicōari, ado bajiro yuare cudicami Jesús:

—Roori ñaruarāja muā, “Socarāne, gājerā manire yitoroma” yirā. 5 Jājarā yitorā ñaruarāma, “Yune ñaja ‘Rotimurōgōrucumi’ yigu, Dios ĩ cōagū” yirā. To bajiro ĩna yisocasere jājarā masa ĩnare ajisuyaboaruarāma. 6 Muā tuana, to yicōari, gajeroana quēne gājerā rāca ĩna gāmerā sĭasere ajiruarāja muā. Tire ajicōari, güibetiruarāja muā. “Bajiruararoja” Dios ĩ yiriarore bajiro ne bajiruararoja. To bajiro ĩna gāmerā yĭñaboajaquēne, adi macarucuro jediro me bajiruararoja. 7 Cojo sitana gaje sitana rāca gāmerā sĭaruarāma. Cojo maca me ñioñaruararoja. To yicōari buto sita saberuararoja. 8 To bajiri, rojose tāmurosuruarāma masa. ĩna tāmurose rētobusaro rojose tāmurooana yirāma yuja.

9 Tirodori, gājerā, muare ñejecōari, ĩsirearuarāma, gājerāre, “‘Rojorā ñaama’ yĭacōari, rojose ĩnare yato” yirā. To baji-

ri, gājerājua, rojose mware yigajanocōari, mware sīaruarāma. Yure ajitirūnrā mwa ñajare, mware ĩateruarāma adi macarucuroana jediro. **10** To bajicōari, jājarā yure ajitirūnrā, ajitirūnu tujaruarāma ĩna. To yicōari, yure ajitirūnrā, sīgūri, gāmerā ĩateruarāma. Gājerā, ĩna rācanare ĩatecōari, ĩsirearuarāma ĩna. **11** “Diore gotirētosarimasa ñaja yua” yitorā, jājarā ñaruarāma. To bajiro ĩna yisocasere jājarā masa ĩnare ajisuyaboaruarāma. **12** Buto busa rojose rīne yirūtu vare ti ñajare, gāmerā maire quēne manibusacoaruaroja. **13** To bajiro ti bajiboajaquēne yure ajitirūnu tujamenare, adi macarucuro ti jediroju, rojose tāmnotujabetiriaroju ĩna vaborotire ĩnare yirētosarucumi Dios. **14** “Uju Dios yarā quēnaro ĩ yirona mwa ñarujama, Jesúre ajitirūnña” yire queti, adi macarucuro ñarā masa ñaro cōrone gotimasiojeo ecoruarāma. ĩna masijedicōaro beruju adi macarucuro jediruaroja.

**15** Diore gotirētosarimasa Daniel ñamasirí ado bajiro ucamasiñumi: “Adi macarucuro jedirirodo sīgū, ‘Diore rucubobeticōato ĩna’ yigu, Dios ĩ bojabetire yirucumi. Diore yirucuboriaviju ĩ ñasere masiruarāja mwa”, yucomasiñumi Daniel ñamasirí. (Yu, Mateo, adi papera Daniel ĩ ucamasirere Jesús ĩ gotisere yu ucasere ĩacōari, ajimasiña.) To bajiro Dios ĩ bojabetire ĩ yisere ĩacōari, “Jerusalén maca ti jedirotirūm cōñaro bajiaja”, yimasiruarāja mwa. **16** To bajiro bajirirūm Judea sitana gūtayucuju guaro rudicoajaro ĩna. **17** Sīgū ĩ ya vi joeju jesaguma, rujacōari, ĩ ya vi jubeaju gajeyeūni ñasere juaátimabetirucumi. **18** Gāji, veseju moañagū, ĩ ye sudire juagu tudiatimabetirucumi, rujarimarone yu ejaroti ti ñajare. **19** Rōmia macu sāñarā, ũjurā cuorā quēne, rojose tāmnotuarāma ĩna, ũmatimabetica yirā. **20** “Buto oco quedirirūmure, to yicōari, usūsajariarūmure bajibeticōato” yirā, Diore sēnicōa ñarūgūña. **21** To bajiro bajirirūmuri buto rojose tāmnotuarāma masa. Adi macarucuro ñasoriarūmuri masa rojose ĩna tāmnotuarāma ĩna. Rojose ĩna tāmnotoro bero, to bajise rojose tāmnotuarāma yuja. **22** “Yoaro mebūsane rojose tāmnotoato masa” Dios ĩ yibetijama, sīgū catiruarocu manibogumi. “Yu yarā ñaña mwa” ĩ yirere cudiriarāre ĩamaigū ñari, “Yoaro mebūsane rojose tāmnotoato ĩna”, yirucumi Dios.

**23** To bajiro bajinariorodire, “Ānine ñaami ‘Rotimnotogōrucumi’ yigu, Dios ĩ cōarí. Ejayumi” gājerā ĩna yijama, ĩnare ajibeja



mua. To yicōari, gājerājuama, “Tone ñagūmi. Ejayuju” mware ña yijaquēne, ñare ajibeja mua. **24** Jājarā yitorā ñaruarāma, “Yune ñaja ‘Rotimworūgōrucumi’ yigu, Dios ī cōagū” yirā, to yicōari, “Diore gotirētobosarimasa ñaja yua” yirā. To bajiro yirā, ñaiañamani jairo yiōruarāma, masare yitorā. To bajiro yiruārāma, “Yua yarā ñaña mua’ Dios ī yirere cūdirā quēne, manijware ajitirūnato” yirā. **25** Tire mware yu gotimasiosere quēnaro tūoiaña mua. Ti bajiroto rjoro jediro mware gotijeobu yu. **26** To bajiri, “Yucú manojū ñagūmi, ‘Rotimworūgōrucumi’ yigu, Dios ī cōari” mware ña yijama, ñarā vabetiruarāja mua. To yicōari, “Vi jubeaju yayiorojū ñagūmi, ‘Rotimworūgōrucuja mu’ yigu, Dios ī cōari” ña yijama, ñare ajitirūnabetiruarāja mua. **27** Macarucuro jediro bujo ī yabesere masa ña ñarore bajiro Dios ī roticōacacu, yu vadore yure ñare ñaruroja. **28** Rijari, ī boacūñarorema, yuca ejarāma ña —yware yicami Jesús.<sup>i</sup>

**“Dios ī roticōacacu tudiejarucuja yu”, Jesús ī yire queti**

(Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

**29** To yicōari, quēna ado bajiro yware yicami Jesús:

—Tire rojose ña tāmno gajanorijaune, gaje vāme rojose bajiruroja. Muiju ũmugū asibetirucumi yuja. Ñamiagu quēne busubetirucumi. Ñoco quēne vējacoaruarāma. To yicōari, ō vecayere nūrobatorucumi Dios. **30** To bajiro ti bajiro ñacōari, “Ō vecagu Dios ī roticōagū rujiadiguagu yigumi”, yure yiruārāma masa. Yu rujiadire ñacōari, gūirā, otiruarāma. Yu masise rāca, oco bueri vatoaju buto yu busubatorujadire ñaruarāma. **31** Ō vecaju trompeta jutise ocaruyururoja. To cōrone, “Yua yarā ñaña’ Dios ī yirere cūdiriarāre judoaga soje, jūnaga soje, varuaga soje, gajejacetua varuaga soje ñarā jedirore juarēoato” yigu, ángel mesare cōarucuja yu. To yu yijare, yu yarā ñaro cōrone juarēoruarāma ña —yware yicami Jesús.

**32** To yicōari, quēna ado bajiro yware gotigami Jesús:

—Gotimasiore queti mware gotigu yaja yu. Higuera vāme cutiure tūoiaña mua. Higuera vāme cutiu gajecu bucnamujacōari, jū mameaja. Tire ñacōari, “Mojeroaca ruyaja cūma ti ejaroti”, yimasijaja mani, judío masa. **33** Mware yu gotisere

<sup>i</sup>**24.28** “Yuca ejarāma, masu boagu ī ñarore” ī yijama, “Rojose yirāma, no bojarone ñacōarāma” yigu yiyuju Jesús.

bajiro bajisere ñacōari, “Mojoroaca ruyaja Jesús ñ vadiroti”, yimasiruarāja mña. **34** Riojo mñare gotiaja yñ. Adirodo ñarā mña bajireajediroto rījoro, mñare yñ gotirore bajirone bajiruaroja ti. <sup>j</sup> **35** Adi macarucuro ñaro cōrone, to yicōari, ò vecaye quēne jedicoaruaroja. To bajiboarine, yñ ocama, jedibeti mñorūgōcōaruaroja.

**36** “Ado cōrone ejarucumi Jesús” yimasigū magūmi. Ángel mesa quēne, masimenama ñna. Dios macñ ñaboarine, “To cōro ejarucuja yñ”, yimasibeaja yñ quēne. Yñ jacñ sīgūne masigūmi —yñare yicami Jesús.

**37** Quēna ado bajiro yñare gotirēmocami Jesús:

—Noé ñamasirí ñ ñariarodo masa ñna bajiñamasiriarore bajiro bajiñaruarāma, Dios ñ roticōacacñ, yñ tudiejarirūmure quēne. **38** Adi macarucuro ti rujaroto rījoro, bare ba, idi, manajo cñti, yicōa ñamasiñujarā ñna. Diore tuoñari mene, “¿To bajiroado yatique?” yimenane, jairica cūmua quēnoga-janocōari, Noé ñ vasājaro ñnone to bajiro yicōa ñamasiñujarā ñna. **39** “To bajiroado yiroja” ñna yimasibetone, ñnare ruureacōamasiñuju Dios. To bajirone bajiruarāma masa, yñ tudiejarirūmure quēne. **40** Yñ ejarirūmñ juarā ñmña ñna vesejñ moañaruarāma. To ñna yñarone, sīgū ñmiecorucumi. Gājima, ñmiecobetirucumi. **41** Rōmia juarā trigore vāiañaruarāma. To bajiri, sīgō ñmiecorucocomo. Gajeoma, ñmiecobetirucocomo.

**42** To bajiro bajiroti ti ñajare, roori ñaruarāja mña, “To cōrone tudiejarucumi mani ñjñ” yñre yimasimena ñnari. **43** Sīgū vi ñjñ, “Adi ñnami juarudirimasñ ejarucumi” ñ yimasijama, roori ñnagogumi, ñre matarñ. **44** To bajiri, “Dios ñ roticōagū ñ tudiejarotire mani masibetirīmarone tudiejaromi” yirā, roori ñnarūgūruarāja mña —yñare yicami Jesús.

**“Ado bajiro bajigumi yñ tudiejarotire roori ñagūma”, Jesús ñ yire queti**

(Lc 12.41-48)

**45** Quēna ado bajiro yñare gotirēmocami Jesús:

—Ado bajiro bajirucumi yñre quēnaro ajitirūññ tñjabecñ, quēnaro tuoñagū: Uññ, gajerojñ ñagñacñ, ñ varoto rījoro, “Yñ ya

---

<sup>j</sup> **24.34** Griego masa ye rāca “esta raza” yiroma, judío mesare yiro yaja. To bajicōari, “esta generación” ti yijama, adirodo ñarāre yiro yaja.

vianare yure codebosaba” yigũ, ãre moabosarimasure ã cũ varĩre bajiro bajigu ñagũmi. **46** Ñũ, ã rotivariarore bajirone ã moayurere tudiejacõari, ã ãaejajama, quẽnaro ãre yigũmi, ãre moabosarimasure. **47** Riojo mũare gotiaja yũ. Ñũ ã bojarore bajirone ã yire ti ñajare, ã cõose jedirorene ãre ãtirũnu rotigũmi. **48-49** Ado bajiro bajirũcũmi yure quẽnaro ajitirũnubecũma: Rojose yigũ ã ñajama, ãũ, ã vato bero, “Yoatojũ tudiejagũmi” yitũoĩagũ ñari, ã ãũ moabosarimasare rojose yigũmi. To yicõari, idimecũrũgũrãre baba cõticioari, ãna rãca idirũgũgũmi ã quẽne. **50** To ã yĩnarone, ã ãũ, tudiejagũmi. **51** Tudiejacõari, ã rotivariarore bajiro ã yibetire ti ñajare, rojose ãre yigũmi. To bajiri “Quẽnaro yirã ñaja yũa” yiboarine, ãna yirore bajiro yimena rojose ãna tãmũorore bajirone tãmũogũmi. Bũto rojose tãmũogũ ñari, guji põguẽ, oti, yigũmi —yũare yicami Jesús.

**“Ado bajiro bajirũarãma Dios yarãma. To yicõari, ã yarã me ñarãma ado bajirojũa bajirũarãma”, Jesús ã yire queti**

**25** **1** Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús: —Ñũ Dios yarã ñaronama, quẽnaro ã yironama, to yicõari, ã yarã me ñaronajũama, ado bajiro bajirãre bajiro bajirũarãma: Mamarã rõmiri jũaãmocãrãco ñarãma, mame manajo cõtirocũre ãre bocarã vana. To vana, ãna sũabusuore juaánama. **2** Cojomocãrãco ñarãma quẽnaro tũoĩarã. To yicõari, cojomocãrãco quẽnaro tũoĩamenama ñarãma. **3** Quẽnaro tũoĩamenama ãna sũabusuorere juarã ñaboarine, ãye ti jediro, ãna jiovasoabotire juaámenama. **4** Quẽnaro tũoĩarãjũama, “Ti jediro jiorãsa mani” yirã, juaánama. **5** Manajo cõtirocũ ã ejatĩmabetijare, yoro yubũsaboã, cãnicoanama. **6** ãna cãniñarone, ñami gũdareco cõñaro cõro ocaruyuroja yuja: “Manajo cõtirocũ vadicoadiami yuja. ãre bocarã vayã”, yi ocaruyuroja. **7** Tire ajicõari, ãna sũabusuore sũarãma. **8** Cojomocãrãco ñarã quẽnaro tũoĩamenajũa, ado bajiro yirãma quẽnaro tũoĩarãjũare: “Yũa sũabusuore ãye jedicoajũ ti. To bajiri mũa ãye mojoroaca yũare ãsiña”, yiboarãma ãna. **9** To bajiro ãna yiboajaquẽne, ado bajiro cũdirãma quẽnaro tũoĩarã: “Ësibeaja. Mũa masune ãye ãsirimasa tũjũ vacõari, vaja yiaya. Mũare yũa ãsijama, manire tũjabetiboroja”, ãnare yirãma. **10** To bajiro ãna yisere ajicõari, ãye vaja yirã vacoanama quẽnaro tũoĩamenajũa. ãna vato bero, manajo cõtirocũ eja-gũmi yuja. Quẽnaro ñayuriarã rõmirima, ã ejarone, ã rãca sãja-

coanama ñna, ñ ãmosiario ñarã. Sãjacõari, sojere tucõagũmi manajo cutirocũja. **11** Soje ñ turiaro bero, ejaboarãma quẽnaro tũoĩamena. Sãjamasimenama. To bajiri, manajo cutirocure ado bajiro ñre yiboarãma: “Yũa Ʃjũ, soje jãnaña maji”, ñre yiboarãma. **12** To ñna yisere ajicõari, ado bajiro ñnare cudigũmi manajo cutirocũ: “Riojo mũare gotiaja yũ. Yũ yarã me ñaja mũa. Mũare masibeaja yũ”, ñnare yigũmi manajo cutirocũ —yũare yicami Jesús.

**13**—To bajiri roori ñnarũgũrũarãja mũa, “To cõrone tudiejarũcũmi” yũre yimasimena ñari —yũare yicami Jesús.

### Moabosarimasa ñna bajirere Jesús ñ gotimasiore queti

(Lc 19.11-27)

**14** Quẽna ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Quẽna yũ tudiejarõ, “Ñajediro Ʃjũ ñaja yũ” yĩocõari, yũ yarã yũre ajitirũnrã ñna yisere masicõari, moabosarimasa Ʃjũ ado bajiro ñ yiriarore bajiro bajirũaroja: Sĩgũ ñagũmi gaje sitajũ varocũ. Ñ varoto rĩjoro, ñre moabosarimasare jirẽogũmi. Ñnare jirẽocõari, ñ ye gãjoare ñnare bategũmi. “Yũ manitoyejũ adi gãjoa rãca vaja yicõari, mũa vaja yisere gãjerãre ñsirã, jaibusaro vaja sãnima, ‘Jaibusaro gãjoa bũjarãsa’ yirã”, ñnare yigũmi.

**15** To bajiri, sĩgũre cinco mil ñaritiiri gãjoatiire ñre ñsigũmi. Gãjire, dos mil ñaritiiri ñsigũmi. To yicõari, gãjirema, mil ñaritiiri ñsigũmi. Ñnare ñsigajanocõari, vacoacũmi. **16** Ʃjũ ñ vato bero, cinco mil ñaritiiri ñsiecorí, quẽna cinco mil ñaritiiri bũjarẽmogũmi. **17** Gãji dos mil ñaritiiri ñsiecorí, quẽna dos mil ñaritiiri bũjarẽmogũmi. **18** Gãji, mil ñaritiiri ñsiecoríma, ñ ñsiecoriario cõrone yujecũcõagũmi.

**19** Yoatojũ Ʃjũ tudiejagũmi quẽna. Tudiejacõari, “Gãjoa ñnare yũ ñsicati rãca, ¿no bajiro yũre yibosayujari ñna?” yisẽnĩarũ, ñnare jigũmi quẽna. **20** Cinco mil ñaritiiri ñ ñsiríre jisũogũmi. To ñ yigũ, ejacõari, ñre ñ ñsiriaro cõro tũogũmi. To yicõari, cinco mil ñ bũjarẽmorere ñre ñsigũmi. To yigũne, ado bajiro gotigũmi: “Cinco mil ñaritiiri yũre ñsicajũ mũ. To bajiri quẽna gaje cinco mil ñaritiiri mũre bũjarẽmobosabũ yũ”, ñ Ʃjũre ñre yigũmi. **21** To ñ yijare, ado bajiro ñre cudigũmi ñ Ʃjũ: “Yũre quẽnaro moabosayuja mũ. Yũ roticatore bajirone yũre cudiyuja mũ. Mojoroaca mũre yũ ñsicati rãca yũ roticatore bajiro mũ yire ti ñajare, ñamasuse yũre yibosarũcũja mũ. Yũ rãca

variquēnaña”, ãre yigumi. **22** To ã yiro bero, gãji, dos mil ñaritiiri ãsiecorí ejagumi. Ejacõari, ãre ã ãsiriaro cõro tuogumi ã quēne. To yicõari, gaje dos mil ñaritiiri ã bujarēmorere ãsigūmi. To yigune, ado bajiro gotigumi: “Dos mil ñaritiiri yure ãsicajũ mũ. To bajiri quēna gaje dos mil ñaritiiri mure bujarēmobosabũ yũ”, ã ujure ãre yigumi. **23** To ã yijare, ado bajiro ãre cudigumi ã uju: “Yure quēnaro moabosayuja mũ. Yũ roticatore bajirone yure cudiyuja mũ. Mojoroaca mure yũ ãsicati rãca yũ roticatore bajiro mũ yire ti ñajare, ñamasuse yure yibosarũcũja mũ. Yũ rãca variquēnaña”, ãre yigumi.

**24-25** ã bero ã ujure ãogũ ejagumi mil ñaritiiri ãsiecorí: “Yũ uju, adine ñaja mũ gãjoa, yure mũ ãsicati. Tire yujecũcõacajũ yũ, mure güigu ñari, ‘Ti suorine yure tudĩjacagumi; bũto roticõari ã bojarore bajiro yirere bojagũ ñacami’ yitũoĩagũ ñari”, ãre yigumi. **26** To bajiro ã yijare, ado bajiro ãre cudigumi ã uju: “Yũ bojasere yitegu bajiyuja mũ. Rojogu ñaja mũ. ‘Tudĩjacagumi; bũto roticõari ã bojarore bajiro yirere bojagũ ñacami’ yure yitũoĩagũ ñaboarine, quēnaro yure moabosabesuja mũ. **27** Gãjoa mure yũ ãsicati rãca vaja yicõari, mũ vaja yisere gãjerãre ãsicõari, jaibusaro vaja sēnibetiboarine, gãjoa cũriavijũa mũ cũjama, jaibusaro yure bujarēmobosaboriaja mũ”, ãre yitudigumi ã uju. **28** To bajiro ãre yigajanocõari, gãjerãre ado bajiro rotigumi: “Ãnire gãjoa yũ ãsiboacatire ēmaña. Tire ēmacõari, diez mil ñaritiiri yure ãsigũjuare ãsiña”, ãnare yigumi ãna uju. **29** To yicõari, ado bajise ãnare gotirēmogũmi: “No bojagũ ãre yũ ãsise rãca yũ bojarore bajiro yigu, quēnase bujarũcũmi. Ñiejũa ruyabetirũaroja ãre. No bojagũ ãre yũ ãsise rãca yũ bojarore bajiro yibecũrema, ãre yũ ãsiboacatire ãre ēmarũcũja yũ, ‘Yũ bojarore bajiro yimasibeami’ yigu. To yicõari, ãre yũ ēmasere gãji yũ bojarore bajiro yigũjuare ãsirũcũja yũ. **30** Ãni yure moabosarimasũ ñie vaja magũre, rētiaroju ãre rocacõaña mũa. Toju ñacõari, bũto rojose tãtuogũ ñari, guji põguē, oti, yirũcũmi”, yigumi ãna uju —yũare yigoticami Jesús.

**Adi macarũcũro ñarãre, masare ã beserotire Jesús ã gotire queti**

**31** Ado bajiro yũare goticami Jesús quēna:

—Dios ã roticõacacũ yũ tudiejaro, yũ rãca ejarũarãma ángel mesa. Ejacõari, masare rotiguagu, rũcũbũoriaju rujirũcũja yũ. **32** To bajicõari, “Adi macarũcũroana masa ñajediro yũ rĩjoro-

ña ejato” yigü, ángel mesare juaárotirucüja yu. To bajiro ña yiejoro bero, yu yaräre, yu yarã mere quêne ñamasicõari, ricati ñare cürucüja yu. Oveja coderimasu, ovejare ricati, cabrare ricati ñ cürore bajiro ñare yirucüja yu. **33** Yu yaräre yu riojojacatuña cürucüja. To yicõari, yu yarã mere yu gãcojacaduña cürucüja. **34** To bajiri yu riojojacatuñanare ado bajiro ñare yirucüja yu: “Yu jascu quënarõ ñ yirã ñaja mu. To bajiri ñ rãca ñ ye quënasere bujaruarãja mu yuja. ‘To bajiro bajiruarãma’ muare yituoñacõari, quënobosacami, adi macarucuro rujeogu. **35** Yu ñiorijaro, yure bare ecacaju mu. Yu idiruarõ, yure iocaju mu. Gajeroagu mu masibecu yu ñaboajaquêne, quënarõ yure bocaãmicaaju mu. **36** Yu sudi mano, yure sudi sãcaaju mu. Yu rijaro, yure ñarã ejacaju mu. Tubiberiavi yu ñaro, yure ñarã ejacaju mu”, yirucüja yu, yu yaräre. **37** To bajiro yu yisere ajicõari, ado bajiro yure sënñaruarãma ña: “Yuña uju, ¿Divato mu ñiorijasere ñacõari, muare bare ecacati yua? ¿Divato mu idiruarõ muare iocati yua? **38** ¿Divato gajeroagu yua masibecu mu ñaboajaquêne, quënarõ muare bocaãmicati yua? To yicõari, ¿divato mu sudi mano, muare sudi sãcati yua? **39** To yicõari, ¿divato mu tubibe ecorõ, mu rijarore quêne, muare ñarã ejacati yua?”, yure yisënñaruarãma ña. **40** To bajiro ña yisere ajicõari, ado bajiro ñare cudirucüja yu: “Riojo muare gotiaja yu. Yu yaräre, ‘Ñamasurã me ñaama’ ñare yiboarine, quënarõ ñare mu yijama, yurene quënarõ yirã yicaju mu”, ñare yirucüja yu, yu yaräre, yu riojojacatuñajua ñaräre.

**41** To yicõari, yu gãcojacaduñajua ñarãrema ado bajiro yirucüja yu: “Yure cãmotadiya mu. ‘Rojose tãmuoruarãma’ Dios ñ yirã ñaja mu. ‘Jeame yatibetimeju, rojose tãmuoruarãma vãtia, ña uju rãca’ Dios ñ yirucüjatijuju vasa mu. **42** Yu ñiorijaro yure bare ecabeticaju mu. Yu idiruarõ yure iobeticaju mu. **43** Gajeroagu mu masibecu yu ñajare, yure bocaãmibeticaju mu. Yu sudi mano, yure sudi sãbeticaju mu. Yu rijaro quêne, tubiberiavi yu ñarõ quêne, yure ñarã ejabeticaju mu”, ñare yirucüja yu, yu gãcojacaduñanare. **44** To bajiro ñare yu yirone, ado bajiro yure sënñaruarãma ña: “¿Divato mu ñiorijaro muare ecabeticati yua? ¿Divato mu idiruarõ, muare iobeticati yua? ¿Divato gajeroagu yua masibecu mu ñajare, muare bocaãmibeticati yua? ¿Mu sudi mano, muare sudi sãbeticati yua? ¿Divato mu tubibe ecorõ, mu rijarore quêne, muare ñarã ejabeti-

cati yua?”, yure yisēnīaruarāma īna. **45** To bajiro īna yisere ajicōari, ado bajiro īnare cūdirucija yu: “Riojo mware gotiaja yu. Ānoa yu riojojacatuana yu yarāre, ‘Ŋamasurā me ŋaama’ īnare yiboarine, quēnaro īnare mwa yibetijama, yurene quēnaro yimena bajicaju mwa”, īnare yicūdirucija yu, yu gācojacatunare. **46** To bajiro īnare yigajanocōari, rojose īna tāmnotujabetirotoju īnare reacōarucija yu. To yicōari, yu yarājuama, quēnaro īna ŋacōa ŋarotoju varuarāma —yure yicami Jesús.

**“¿No bajiro yigu ŋaami yitocōari, Jesure ire ŋiarāti mani, ire sīaruarā?”, īna yire queti**

*(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

**26** **1** To bajiro gotigajanocōari, ī buerimasare ado bajiro yure yicami Jesús:

**2**—Juarūmu berone ŋaroado yaja Pascua boserūmu ŋasurorūmu. Tirūmune yure Dios ī roticōacacure masare īsirocarucumi sigū. To bajiri yure ŋiacōari, yucūtēroju jajusīaruarāma īna —yure yicami Jesús.

**3** Tirūmuri paia uju ŋamasugū Caifás vāme cutigu ya viju rējacōari, tuoīañañujarā bucūrā, paia ujarā quēne:

**4**—Jesure sīaruarā, ¿no bajiro yigu ŋaami yitocōari, ŋiarotirāti mani? **5** To bajiboarine, boserūmu ŋaro ire mani sīajama, tire īajūnisinicōari, manire rojose yiborāma masa —gāmerā yiñagōñujarā īna.

**Jesús rujoare sutiquēnasene rōmio so yuejeore queti**

*(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)*

**6** Betania vāme cuti macaju cāmi boacacu, Simón vāme cutigu ya viju ŋacaju yua, Jesúrāca. **7** Ti viju Jesús ī barujiro-ne, sigō, gūta sotu alabastro vāme cuti rāca veariaru amiejacamo. Sutiquēnase buto vaja cutise, nardo vāme cutise sñaritu ŋacaju tiru, so amiritu. To bajiri Jesús tuaca eja, ī rujoa joe-re ire yuejeocamo so. **8** To bajiro so yisere ĩacōari, jūnisinicaju yua ī buerimasa. To bajiri, ado bajiro gāmerā yicaju yua:

—¡Jairo gājoa yireago yamo! **9** Tire ĩsicōari, jairo gājoa bujacōari, maioro bajirāre ejarēmoroti ŋaboaja ti —gāmerā yicaju yua.

**10** To bajiro yua yisere ajicōari, ado bajiro yure yicami Jesús:

—Sore gōjanabiobesa mwa. Tire yure so yuejeojama, quē-

naro yũre yigo yamo. **11** Maioro bajirã mũa rãca ñacõa ñarũ-gũrũarãma, mũa ejarẽmorona. Yũma, mũa rãca ñacõa ñabetirũcũja. **12** Adio sutiquẽnase yũre so yuejeojama, yũre ña yujeroto rĩjoro yuejeo rĩjoro cutigo yamo. **13** Riojo mũare gotiaja yũ. Yũ bajiroti quẽnase quetire, adi macarũcũroana jedirore gotibatorũarãma masa. To bajirone bajirũaroja sutiquẽnase yũre so yuejeose queti quẽne. So yuejeosere masiritimenane tire gotibatorũarãma —yũare yigoticami Jesús.

**“Jesũre ñiato” yigũ, ãre ãaterã tũjũ Judas ã gotirudigũ vare queti**  
(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

**14** Jesús buerimasa juaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãcũ ñacajũ yũa. To bajiri yũa rãcagũne Judas Iscariote vãme cutigũ, paia ujarãre ñagõgũ varimi. **15** Ña tũjũ ejacõari, ado bajiro ñnare sẽnĩãñuju ã:

—¿No cõro jairo yũre vaja yirãda mũa, “Jesũre ñiato” yigũ, mũare yũ gotijama? —ñnare yisẽnĩãñuju.

To ã yisẽnĩãse ñajare, treinta ñaritiiri gãjõa ãre ãsiñujarã ña. **16** To bajiro ña gãmerã yiriario bero, “¿Dirĩmaro ãno Jesũre ñnare ñnartõgũti yũ?”, yitũoãcõa ñãñuju ã.

### **Jesũs ã batũsare queti**

(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

**17** Pascua boserũmũ pan ãmato vauvase vũoyamani basũoriarũmũ ejacajũ ti. To bajiri Jesús buerimasa, ado bajiro ãre sẽnĩãcãjũ yũa:

—Pascua boserũmũ ñajare, mani barõtire, ¿nojũ bare yũa quẽnoyusere bojati mũ? —ãre yisẽnĩãcãjũ yũa.

**18** —Jerusalẽnju vasa mũa. Tojũ ejacõari, ado bajiro ãre yiba, vi ujuere: “Manire gotimasiorimasũ ado bajiro mũre yicõami: ‘Mojeroaca rũyaja, Dios ã bojarore bajiro yũ yijeoroti. To bajiri, ã ya vijũ adi ñami Pascua boserũmũ ti ñajare, yũ buerimasare ãmato bagũ varũcũja’ mũre yicõami”, ãre yigotiba mũa —ñnare yicami Jesús.

**19** “To bajiro yiba mũa” Jesús ã yicatore bajirone yiyuma ña. To bajiri, Pascua boserũmũ yũa barõtire quẽnoyuyuma ña.

**20** Ti ñami ã buerimasa juaãmo cõro, gũbo jũa jẽnituarirãcũ ñarã barujicãjũ yũa, Jesũrãca. **21** Yũa bañarone, ado bajiro yũare yicami Jesús:



—Riojo mware gotiaja yu. Sīgũ mua rācagu, yure ĩaterāre yure ĩsirocarucumi —yware yicami Jesús.

**22** To ĩ yisere ajicōari, bũto sũtiriticaju yua. Tocārācũne sũtiritirā ñari, ado bajiro ĩre sēniĩacaju yua:

—¿Yu ujũ, yũne ñabetiboati, mware ĩsirocarocũ? —ĩre yisēniĩacaju yua.

**23** To bajiro yua yisere ajicōari, ado bajiro yware cũdicami Jesús:

—Sīgũ, yu rāca yosebagu ñaami yure ĩsirocarocũma. **24** Dios oca masa ĩna ucamasire ti gotirore bajiro rojose tāmũorucũja yu, Dios ĩ roticōacacũ. To bajirocũ yu ñajare, yure ĩaterāre yure ĩsirocarucumi. Yure ĩ gotiyirose sũorine rojose tāmũorucũja yu. “Masare yirētohosarucumi” Dios ĩ yimasire ti ñajare, bajirucũja yu. To bajiboarine, yure gotiyirorĩjuama, rojose tāmũorucumi. Ruyuabeticōarocũ ñaboayumi —yware yicami Jesús.

**25** To ĩ yirone, Judas, Jesũre ĩsirocarocũ, socũne ado bajiro Jesũre ĩre sēniĩatocami:

—Gotimasiorimasũ, ¿yũne ñabetiboati, mware ĩsirocarocũ? —ĩre yisēniĩacami.

To ĩ yirone, ado bajiro ĩre cũdicami Jesús:

—Riojo yaja mũ —ĩre yicami Jesús.

**26** Yua bañarone, pan āmicōari, “Quēnaja”, Diore ĩre yicami Jesús. To yigajano, tire mũtocōari, ĩ buerimasare yware ĩsi-batogũne, ado bajiro yware yicami:

—Baya mua. Ti ñaja yu ruju rii —yware yicami.

**27** Tire yua bagajanorone, idiriabaja āmicōari, “Quēnaro yaja mũ”, Diore yicami quēna. To yicōari, tibaja yware ĩsigũne, ado bajiro yicami:

—Mũa jediro adire idiya. **28** Adi ñaja tirũmũana “Rojose mani yirere masirioato” yirā, Diore rācũbuoriaju joere ĩna yuejeoriarore bajiro bajise. Yucũrema, yu rii ñaja. Ti sũorine, “Gajerodo to bajiro mware yirucũja yu” Dios ĩ yicũmasiriarore bajiro bajirũaroja. To bajicōari, jājarā masa rojose ĩna yisere masiriocōari, tuditũoĩabetirucumi Dios.<sup>k</sup> **29** Riojo mware gotiaja yu. “Rotimũorũgõrucumi” yigu, yu jacũ yure ĩ cũroto

---

<sup>k</sup>**26.28** “Yu bojarore bajiro mũ yijama, quēnaro mware yirucũja yu” masare Dios ĩ yicũmasire yirũaro yaja pacto ti yijama.

rījoro, quēna juaji uye oco idibetirucuja yu —yuare yicami Jesús.

**“Jesúre masibeaja yu’ yirucuja mu”, Pedrore Jesús í yire queti**  
(*Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38*)

**30** To í yiro bero, Diore rācubnorā basacaju yua. Basagajano, Olivo vāme cuti buroju vacoacaju yuja. **31** To yua vatone, ado bajiro yuare yicami Jesús:

—Adi ñamine yure ajitirūnu tujacōari, vaveoruarāja mua jediro. Dios oca masa ñna ucamasire to bajiro ti gotijare, to bajise muare yaja yu. Ado bajiro gotiaja ti: “Oveja coderimasire bajiro bajigure sīarucuja yu. To bajiri í yarā ovejare bajiro bajirā rudibatecoaruarāma”, yigotiaja Dios oca masa ñna ucamasire, manire gotiro. **32** Yure mua vaveoboajaquēne, yure ñna sīaro bero, quēna tudicaticōari, Galilea sitaju mua vato, yujua mua rījoro ñatujarucuja —yuare yicami Jesús.

**33** To í yisere ajicōari, ado bajiro ñre yicami Pedro:

—Ānoa jediro, mure ñna vaveoboajaquēne, mure vaveobetirucuja yuma —Jesúre ñre yicami.

**34** To í yisere ajicōari, ado bajiro ñre cudicami Jesús:

—Riojo mure gotiaja yu. Adi ñami busiyujua gājabocu í ñagōroto rījoro, idiaji, “Jesúre masibeaja; í rācagu me ñaja yu”, yisocarucuja mu —Pedrore ñre yicami.

**35** To bajiro í yisere ajicōari, ado bajiro cudicami Pedro:

—Mu rāca yure ñna sīarujajuquēne, “Jesúrācagu me ñaja yu”, yisocabetirucuja yu —Jesúre yicami Pedro.

To bajiro Pedro í yisere ajicōari, yua quēne to bajiro yijedicōacaju.

**Getsemaní vāme cutojū Jesús í jacure í sēnigū vare queti**  
(*Mr 14.32-42; Lc 22.39-46*)

**36** To yua yiro bero, Getsemaní vāme cutojū yuare ūmato vacami Jesús. Toju ejacōari, ado bajiro yuare goticami Jesús:

—Ōju Diore sēnigūacu yaja yu. To yu vatoye, ado rujicōañna mua maji —yuare yicami.

**37** To yi vacune, Pedrore, to yicōari, Zebedeo rīare juarājurene ji vacami Jesús. To yi vacune, buto tūoīasutiriticami yuja. **38** To bajiro bajigune, ado bajiro yiyuju Jesús, í rāca variarāre:

—Buto tuoiasutiritiaja yu. Sutiriosene yure sïaro yaja. Adone yure yuñaña maji. Yu cānibetore bajirone cānibeja mña quēne, Diore sēniñarā —ñare yiyuju Jesús.

**39** To yicōari, to sojwabusa varēmoñuju Jesús. Va, sita tūcurojñ murocacūcōari, Diore sēniñuju ĩ:

—Cacñ, yure ña sïarotire matamasiaja mñ. To bajiboarine, mñ bojarore bajirone bajiato —Diore yiyuju.

**40** To yigajano, Pedro mesa ña cānitoyene ña tujñ ejayuju. Ñare yujiocōari, ado bajise Pedore ĩre yiyuju Jesús:

—¿No yirā cojo hora cōro cānibetibusarāne, yure yuñabemasucōati mña? **41** Yu cānibetore bajirone cānibesa mña quēne. To bajicōari, Diore sēniña, “Vātia ujñ Satanás ĩ yirotsere yicōari, Dios ĩ bojabetire yirobe” yirā. Quēnaro mñare masiaja yu. “Dios ĩ bojasere yirucñja” yirā ñaboarine, cojojirema rojose usuri cūtirā ñari, Dios ĩ bojabetijñare yirūgūaja mña —Pedro mesare ñare yiyuju Jesús.

**42** To yicōari, gāme vacñ, ado bajiro Diore sēniñuju Jesús:

—Cacñ, yure ña sïaroti matamasiaja mñ. To bajiboarine, mñ bojarore bajirone bajiato —Diore yisēniñuju.

**43** To yigajano vacñe, cānriarāre ñare ejayuju quēna. Buto vñajearā ñari, cāniñujarā ña. **44** To bajiri rñjoro ñare ĩ yiriarore bajirone ñare yicōa, Diore sēniñū vacoasuju quēna. To ejacōari, rñjoro Diore ĩ sēnriarore bajirone ĩre sēniñuju quēna. **45** Diore sēniñū varí, tudiejacōari yñare yujiocami:

—¿No yirā cāni manicōati mña maji? Ado cōrone Dios ĩ roticōacacñre rojose yirāre yure ĩsirocarocñ vadicoagñmi yuja. **46** To bajiri yujiya mña. ĩre bocarā vajaro. Yñare ĩsirocarocñ vadiami yuja —yñare yicami Jesús.

### Jesúre ña ñiare queti

(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

**47** To bajiro Jesús yñare ĩ yñarirñmarone, Judas Iscariote vāme cūtigñ, yñā rācagñe, vadicami yuja. Jājarā ĩ rāca vadicama jariaseri cñorā, gājerā yucñjuriri cñorā. Bñcñrā, paia çjarā quēne ña cōariarā ñacama ña. **48** Jēre ado bajiro goti vadiryuyumi Judas, ĩ rāca vanare, “‘Ñe ñaami Jesús’ yñamasiato ña” yigñ:

—Jesúre sēnicōari, ĩre usurucñja yu. To yu yirone, ĩre ñiama mña —ñare yi vadiryuyumi.

**49** To bajiro yirí ñari, Jesús rījorojua ejacōari, ado bajiro ĩre yicami Judas:

—Gotimasiorimasu, ¿ñati mu? —ĩre yigune, usucami.

**50** To ĩ yirone, ado bajiro yicami Jesús:

—“To bajiro yirāsa mani” ĩnare mu ũmato yivadiriare bajiro yiya mu —ĩre yicami Jesús.

To ĩ yirone, ĩre ñiacama Judas rāca vadiriarā.

**51** To ĩna yirone, sīgũ Jesúrācagu, ĩ jariase yoveaāmicōari, paia uju ñamasugũre moabosarimasure gāmoro jatarocaōacami. **52** To ĩ yisere ĩacōari, ado bajiro ĩre yicami Jesús:

—Mu jariasere tudisuacōaña quēna. “Jariase rāca gāmerā quēarāma, tiase rācane sīaecoruarāma”, yimasija mani. **53** Ado cōrone yu jacure yu sēnijama, setenta y dos mil ñarā ángel mesare cōamasicōagũmi. ¿Tire masibesti mu? **54** To bajiboarine, ĩnare ĩre yu sēnijama, Dios oca masa ĩna ucamasire, “To bajiro bajiruroja” ĩna yimasiriarore bajiro bajibetiborja. To bajiri tire ĩre sēnibeaja yu —ĩre yicami Jesús.

**55** To yicōari, ĩre ñiarā ejarājuare ado bajiro yicami Jesús:

—¿No yirā gajeyēni juarudirimasure ñiarā vanare bajiro jariaseri rāca, yucūjuriri rāca yure ñiarā vadiati mu? Tocārā-carūmune Diore yirūcubūoriaviju mu ñaro mure gotimasio rujirūgūmu yu. To yu bajiboajaquēne yure ñiabetirūgūmu mu maji. **56** Diore gotirētobosarimasa, ado bajiro yure mu yirotere ucamasīnuma. To bajiri to bajirone yure yaja mu —ĩnare yicami Jesús, ĩre ñiarā ejarāre.

Jesúre ĩna ñiasere ĩacōari, ũmarudijedicoacaju yua.

**“Mu ye suorine rojose tāmūorucuja mu”, judío masa ujarā,  
Jesúre ĩna yire queti**

*(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)*

**57** Jesúre ñiacōari, paia uju ñamasugũ Caifás vāme cutigu taju ĩre āmiasujarā. Toju rējacōari, ñañujarā Dios ĩ rotimasire gotimasiorimasa, to yicōari, bucūrā quēne. **58** Jesúre ĩna āmivato, sōju yayīasuyaju Pedro. ĩnare yayīasuyacōari, paia uju ñamasugũ ya vi, ta biberiasāniro rētosājacoasuju. Sājacōari, Diore yirūcubūoriavi coderimasa rāca rujiyuju ĩ. “No bajiro Jesúre ĩna yigajano vato ĩagūsa” yigu, toju bocaīarujiyuju.

**59** Paia ujarā, to yicōari, gājerā ujarā, ĩna jediro, Jesúre sīarūayujarā. To bajiro yirā ñari, “Rojose masu yigu ñaami



*San Mateo 26.63*

Jesús” yisocarone macañujarã ñna. **60** Jãjarã masa socarãne ñna gotiboajaquêne, to bajiro ñna yisere ajicõari, “To bajiro ñ yire ñajare, ñre sãaroti ñaja”, yimasibesujarã ñna maji.

To bajiboarine, juarã ejayujarã ñna. **61** Ejacõari, ado bajiro socarãne gotiyujarã:

—“Diore yirũcũbũoriavire caguerocamasiaja yũ. To yicõari, idiarũmũ tũsatirũmũne bũajeocõamasiaja”, yicami ãni —yiyujarã ñna.

**62** To ñna yirone, paia ẽjũ ñamasugũ, vãmũrũgũcõari ado bajiro Jesũre yiyuju:

—To bajiro mũre ñna yi ocasãsere, ¿no bajiro yati mũ? ¿Cũdibeati mũ? —Jesũre ñre yiboayuju.

**63** To ñ yiboajaquêne, cojo vãme cũdibeticõañuju. Ñ cũdibetire ñacõari, ado bajiro Jesũre yiyuju paia ẽjũ ñamasugũ:

—Quẽnaro riojo yũare cũdiya mũ. Mũ socajama, rojose mũre yirũcũmi Dios. ¿“Rotimũorũgõrũcũmi” yigũ, Dios ñ cõarĩne, Dios macũne ñati mũ? —Jesũre ñre yisẽñiãñuju paia ẽjũ ñamasugũ.

**64** To bajiro ñ yisere ajicõari, ado bajiro ñre cũdiyuju Jesũs:

—Mũ yirore bajirone bajaiaja. Ñne ñaja yũ. To bajiri, Dios ñ roticõacacũ ñari, yoaro mene ñ riojojacatũa rujicõari, masare besegũagũ oco bueri vatoajũ yũ rujiadire ñarũarãja mũa, —paia ẽjũ ñamasugũre yiyuju Jesũs.

**65** To bajiro Jesús ĩ yisere ajitegu ñari, ĩ sudire tãavoyuju paia ɥju ñamasugũ. To yigũne, ado bajiro ĩ rãcanare yiyuju:

—ĭTo bajiro ĩ ñagõjama, Diore rũcũbũobecu yami! ĭ“Diore bajiro bajigu ñaja yu” yigu yami! No yirã gãjerã, “Rojose yigu ñaami” yironare macarēmomenaja mani yuja. Mũa quẽne, Diore rũcũbũobecu ĩ yisere ajiaja mũa. **66** To bajiro ĩ yisere ajicõari, ¿no bajiro ĩre yiroti ñati? —ĭrãcanare yiyuju paia ɥju ñamasugũ.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cãdiyujarã:

—Rojose masu yicõami. ĩre sãacõaroti ñaja —yicũdiyujarã.

**67** To yicõari, Jesús riogare gooco eoreatuyujarã ĩna. To yicõari, ĩ cajere siabibecõari, ĩre jayujarã. **68** To yicõari,

—“Rotimũorũgõrcũmi’ yigu, Dios ĩ cõagũ ñaja yu” mũ yijama, mũ masise rãca, “ĭ, yũre jami”, yũare yiya —Jesũre yitudiyujarã.

**“Jesũre masibeaja yu”, Pedro ĩ yire queti**

(*Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27*)

**69** Vi jubeaju Jesũre rojose ĩna yiñarone, macajũjũa ruji-cõañuju Pedro. Sĩgõ paia ɥju ñamasugũre moabosarimaso, Pedro tũ ejacõari, ado bajiro ĩre yiyuju:

—Jesús, Galilea sitagu rãca vacudirũgũgũne ñagũja mũ quẽne —ĩre yiyuju so.

**70** To bajiro so yisere ajicõari, masa jediro ĩna ajiro rĩjoro-jũa ado bajiro yiyuju Pedro:

—“Riojo yaja mũ”, mũre yimasibeaja yu —sore yiyuju Pedro.

**71** To bajiro sore yicũdicõa, ta biberiasãniro sãjariasoje tũ vasuju Pedro. To ĩ vatone, gajeo ĩre ĩacõari, ado bajiro yiyuju:

—Ñani, Jesús Nazaret macagu rãca vacudigu ñaami —yiyuju, gãjerãre gotigo.

**72** To bajiro ĩnare so yisere ajicõari, ado bajiro yiyuju Pedro:

—ĩre masibeaja yu. Socũ me yaja yu. Dios quẽne yũre ajigũmi —ĩnare yiyuju Pedro.

**73** To ĩ yigotiriario bero yoatobusa, to ñarã ado bajiro Pedore gotiyujarã:

—Riojo yaja yu. Jesũrãca vacudirũgũgũne ñaja mũ. ĩna ñagõsere bajirone ñagõaja mũ —Pedore ĩre yiyujarã ĩna.

**74**—Īre masibeaja yu. Socu me yaja. Dios yure ajigumi —ĭnare yiyuju Pedro.

To bajiro ĩ yigajanorirĩmarone, gājabocu ñagõcõañuju yuja. **75**Ī ñagõsere ajicõari, Jesús ado bajise ĩre ĩ gotirere masibujayuju Pedro yuja: “Gājabocu ĩ ñagõroto rĩjoro, idiaji, ‘Jesúre masibeaja yu’ yirucuja mu” ĩre ĩ yirere masibujayuju. Tire masibujacõari, vacoasuju. Vacõari, buto otiyuju.

### **Pilato tujũ Jesúre ĩna ãmiejare queti**

*(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)*

**27** **1** Busuro bero, bucũrã, paia ujarã quẽne, ĩna jediro tudirẽjañujarã ĩna. To bajicõari, “Ado bajiro mani yijama, Jesúre sãarũarãma”, yitũoĩañujarã ĩna. **2** To bajiro yirã ñari, Jesús ãmorire siacõari ĩre ãmiasujarã ĩna, Pilato vãme cõtigu ya vijũ vana. Judío masa uju ñamasugũ, romano masũ ñañuju Pilato. To bajiri ĩ ya vijũ Jesúre ãmiejayujarã.

### **Judas ĩ masune ĩ sãayayire queti**

*(Hch 1.18)*

**3** Judas, Jesúre ĩsirocacacu, “Jesúre sãaroti ñaja” ĩna yisere ajicõari, “Rojose yibu yu”, yitũoĩa sãtiritiyuju. To bajigu ñari, bucũrã, paia ujarã quẽne, Diore yirũcũbũoriavijũ ñarãre, ĩnare ejacõari, gãjoatiiri treinta ñaritiiri ĩre ĩna ĩsiboarere ĩnare tũocõañuju. **4** Gãjoatiirire ĩnare ĩsigũne, ado bajiro ĩnare yiyuju ĩ:

—Rojose yibu yu. Ñie rojose yibecũrene mũare ĩsirocacõañuju yu —ĭnare yiyuju.

To bajiro ĩ yiboajaquẽne, ado bajiro ĩre cũdiyujarã ĩna:

—To bajiro yũare mu yiboajaquẽne, no yibeaja yũarema. Mũre bajiroja —Judare ĩre yiyujarã ĩna.

**5** To ĩna yisere ajicõari, ti vijũ gãjoatiiri ĩ ĩsiecoboarere reabateyuju Judas. To yi, gajano vacũne, yucũju mũjacõari, ti rũjũju misimare siatucõari, ĩ ãmũare quẽne siatu, quediroyo rijacoasuju.

**6** Diore yirũcũbũoriavijũ gãjoatiiri Judas ĩ reabaterere juarẽoñujarã ĩna, paia ujarã. Tire juarẽocõari, ado bajiro yiyujarã:

—Adi gãjoa mani vaja yise sũorine sũgũre sãaroana yaja. To bajiri Diore yirũcũbũoriavi boarijũrere quẽnorũarã, vaja yiroti gãjoa sãriajũre sãbetiroti ñaroja —yiyujarã ĩna.

**7** To bajiro yitũoĩacõari, “Riri soturi vearimasũ sitare vaja

yito mani. Ti sita ñaruaroja gajeroanare bajirearäre mani yuje-roti sita”, yituoïañujarã ñna yuja. **8**To bajiri ti sita vaju yiruarã, “Jesúre sïato mani” yirã, Judare ñna ñsiboare räca ñna vaju yire ñnari, adirãmuri quêne, Ríí Vese vãme cuticõa ñnaja. **9-10**To bajiro ñna yijama, tirũmũju Diore gotirëtobosarimasu Jeremías ñnamasirí í ucamasiriarore bajirone bajiyuju. Ado bajiro ucama-siñuju í: “‘Ado cõro vaju cutiami sigũ ãmũ’ yituoïarã ñnari, ñre ñsiríre treinta gãjoatiiri ñna vaju yiboarere juacõari, riri soturi vearimasu sitare vaju yiruarãma ñna, Israel ñnamasirí jãnerabatia. To bajiro ñna yijama, Dios í bojarore bajiro yirã yiruarãma”, yiucomasiñuju Jeremías ñnamasirí.

### **Jesúre Pilato í sēniñare queti**

*(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)*

**11** Ti sitana mũ ñnamasugũ, romano masu ñañuju Pilato vãme cutigu. To bajiri í tũju Jesúre ãmiasujarã ñna. Ñre ñna ãmiejaro ñacõari, ado bajiro sēniñañuju Pilato:

—¿Mũne ñnati judío masa mũju? —Jesúre yiyuju Pilato.

To bajiro í yisere ajicõari, ado bajiro ñre cadiyuju Jesús:

—Mũ yirore bajirone bajaiaja yũ —ñre yiyuju.

**12** To bajiro Jesús í yisere ajicõari, bucũrã, paia mũjarã quêne, “Rojose yigu ñnaami Jesús” Pilatore ñre ñna yí ocasãboaja-quêne, ñnare ñagõcudibesuju Jesús. **13** To bajiro Jesúre ñna yí ocasãsere ajicõari, Jesúre tudisēniñañuju Pilato:

—¿To bajiro mũre ñna yisere ajibeati mũ? —Jesúre yiyuju Pilato.

**14** To bajiro ñre í yisēniñaboajaquêne, ñre cãdibeticõañuju Jesús. Í cãdibetire ñacõari, no yimasibesuju Pilato, ñre bajiro bajigũre ñabetirũgũrí ñnari.

### **“Jesúre sïaroti ñnaja”, ñna yire queti**

*(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)*

**15** Tocãrãca cũma, Pascua boserũmũ judío masa ñna quẽnojama, sigũ, tubibe ecoríre ñna burotigũre ñnare bubosarũgũñuju Pilato. **16** Tubiberiavijũ ñañuju sigũ, masa jediro ñna masigũ Barrabás vãme cutigu. **17** To bajiri í yirũgũriarore bajiro yigu, masa ñna rējarore ñacõari, ado bajiro ñnare sēniñañuju Pilato:

—¿Ñimũjuare yũ busere bojati mũa? ¿Jesús Barrabás vãme cutigũjuare bugutique yũ? Ñre yũ bubetijama, ¿“Roti-



m̄orũgõrũcũmi' yigũ, Dios ĩ cõarĩ ñaami Jesús" masa ĩna yigũjũare bugũtique yũ? —ĩnare yisẽniĩañuju Pilato.

**18** “Jesũre ĩajũnisinirã ñari, yũre ĩsima” yitũoĩagũ, to bajiro yiyuju Pilato, Jesũre burũ.

**19** Oca ĩna ñagõquẽnorijũjũ ĩ rujiro, ĩ manajo ĩre queti cõañuju: “Rojose ĩre yibesa. Ñie rojose yigũ me ñagũmi. To bajiro ĩ yiecoroto rĩjoro gũiose cãjiriamũ yũ”, ĩre yicõañuju, so manajũre.

**20** Bũcũrã, paia ũjarã quẽne ado bajiro tijũ rẽjarãre masare, “Ado bajiro yiya”, ĩnare yirotiyujarã ĩna:

—“Barrabãjũare bucõari, Jesũjũare sĩarotiya mũ”, ĩre yiya mũa —ĩnare yirotiyujarã ĩna.

**21** Quẽna ado bajiro tudisẽniĩañuju Pilato:

—¿Ñimũjũare yũ busere bojati mũa? —ĩnare yisẽniĩañuju.

To bajiro ĩ yisere ajicõari, ado bajiro ĩre cãdiyujarã ĩna:

—Barrabãjũare mũ busere bojaja yũa —yiyujarã ĩna, Pilatore.

**22** To ĩna yisere ajicõari, ado bajiro ĩnare sẽniĩañuju Pilato:

—To yijama, ¿no bajiro yigũti yũ Jesũre, “‘Rotim̄orũgõrũcũja mũ’ yigũ, Dios ĩ cõarĩ ñaami” masa ĩna yigũjũarema? —ĩnare yisẽniĩañuju.

To ĩ yirone, ĩna ñaro cõrone ado bajiro ĩre avasãcãdiyujarã:

—¿Yucũtẽrojũ ĩre jajusĩaroticõaña mũ! —ĩre yivasã cãdiyujarã ĩna.

**23** To ĩna yijare, ado bajiro ĩnare sẽniĩañuju Pilato:

—¿Ñie rojose ĩ yire sũori ĩre sĩarotigũti yũ? —ĩnare yiyuju Pilato.

To ĩ yiboajaquẽne, quẽna bũtobũsa tudivasãñujarã ĩna:

—¿Yucũtẽrojũ ĩre jajusĩaroticõaña! —yivasãñujarã ĩna.

**24** To bajiro ĩna yijare, no yimasibetiboacũ, ado bajiro tũoĩañuju Pilato: “No bajiro yicõari, ĩre bumasicẽcũja yũ. ĩna bojarore bajiro yũ yibetijama, avasãtũjabeticõari, rojose yijacarãma ĩna”, yitũoĩañuju. To bajiro tũoĩacõari, oco juarotiyuju ĩ. To yicõari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Mũa ĩaro rĩjorojũa yũ ãmorire coeĩoaja yũ, “Ãni rojose yibecũre sĩarũabeaja yũma” yigũ. To bajiri mũa masune mũa sĩarotijama, quẽnacõaroja. To bajiro mũa yijama, mũane sũoye cãtirũarãja mũa —ĩnare yiyuju ĩ.

**25** To ĩ yisere ajicõari, masa ñajediro ĩre cãdiyujarã:

—Yua masiaja. ¡Yua, yua ría quēne sūoye cūtiruarāja, ĩre yua sīarotijama! —ĩre yicūdiyujarā ĩna.

**26** To bajiro ĩna yijare, Barrabáre bucōañuju Pilato. Jesú-juarema, ĩ surarare ĩsiñuju, “ĩre bajecōari, yucútērojū ĩre jaju-sīato ĩna” yigū.

**27** To bajiri ĩna ya vijū Jesúre āmiejayujarā surara mesa. ĩre āmiejacōari, ĩna jediro ĩre gānibiarūgūñujarā. **28** To yicōari, “Ujūre bajigū ñato” yirā, ado bajiro Jesúre yiyujarā: Jesús ĩ sudi sāñasere vejecōari, ujarā ĩna sāñarito ũnore, sūarivujoro-re ĩre sāñujarā. **29** To yicōari, ĩ rūjoa joere jotabedo ĩna sua-riabedone ĩre jeoyujarā. To yicōari, riojojacatūaga āmore, yucú, uju ĩ cūoricūre ĩre ĩsiñujarā. To bajiro ĩre yicōari, ĩ rījo-rojūa gūsomuniari tuetucōari, ado bajiro ĩre yiajatudíyujarā:

—Judío masa ujuere mure quēnarotiaja yua yuja —Jesúre yiyujarā ĩna.

**30** To yirāne, gooco ĩre eoreatuyujarā ĩna. To yicōari, ĩ cūoricūre ēmacōari, ĩ rūjoare jayujarā ĩna. **31** To bajiro ĩre yigajanocōari, ujarā ĩna sāñarito ũnore ĩna sāriarore ĩre veayujarā ĩna quēna. To yicōari, ĩ sudijūa ĩre sāñujarā quēna. ĩre sudi sājaganocōari, yucútērojū jajusīaroana ĩre āmiasujarā.

### Yucútērojū Jesúre ĩna jajusiare queti

(*Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27*)

**32** ĩre āmivanane, sīgū Cirene vāme cūti sitagū, Simón vāme cūtigūre bocacama ĩna. ĩre bocacōari, “Jesús ĩ gaja vati-jāire ĩre gajabosaya”, ĩre yi vacama ĩna.

**33** To yi vanane, Gólgota vāme cūti burojū ejacama ĩna. “Rūjoco Buro” yire ũni ñacajū “Gólgota” yire. **34** Tojū ejacōari, uye ocore, sūese ráca vūocōari Jesúre ĩre iocama ĩna. “ĩre jūnise jūni ruyubeticōato” yirā, yiboacama. Tire idiīaboa yicōacami Jesús.

**35** Yucútērojū Jesúre ĩre jajutugajanocōari, “Ñimūjūa ĩ sudire ĩ ujarō ĩarāsa mani” yirā, gūtarine reacūia ajeñacama. **36** To yiajegajanocōari, ĩre code rujicama ĩna.

**37** Jesús ĩ tuyaritērojūre ĩ rūjoa vecare ucaturiajū tuyacajū. “Ado bajiro ĩ yise sūorine jaju ecoami” yīōrijū ñacajū. Ado bajise goticajū: “Āni ñaami Jesús, judío masa uju”, yigoticajū ti.

**38** Jesúrāca juarā, jaju ecocama. Gajeyeūni juarudirimasa ñacama ĩna. Sīgūre ĩ riojojacatūa, gājire ĩ gācojacatūa ĩnare

jajutucama ña. **39-40** Masa rētoana, ña rujoarire yure, yure yicama, “Jaju ecorire ñe ñateaja” yirã. To yicõari, ado bajiro ñe ajatudícama ña:

—Ado bajiro yiboacajũ mũ: “Diore yirũcũbũoriavire caguerocamasajaja yũ. To yicõari, idiarũmũ tũsatirũmũne bũajeocõamasajaja”, yiboacajũ mũ. To bajiri “Dios macũ ñaja yũ” mũ yisocabetijama, mũ yimasise rãca mũ masune yucũtẽrojũre rujicoaya —ñe yiajatudícama ña.

**41** Bũcurã, paia ujarã, Dios ñ rotimasire gotimasiorimasa quẽne, to bajirone Jesũre yiajatudí ñacama ña. Ado bajiro yicama:

**42**—Gãjerãrema catiogũ ñaboarine, ñ masu rojose ñ tãmũoserema yirẽtomasibeami —yiajatudícama. —Israel ñamasirí jãnerabatia uju ñaami. To bajiri yucũtẽrojũre rujicoadiato. To bajiro ñ bajiro ñacõari, “ñe ñaami”, yimasirũarãja —yiajatudícama. **43**—“Dios macũ ñaja yũ. Yũre ejarẽmorũcũmi”, yirũgũmi. To bajiri ñ macũne ñ ñajama, ñe ñamaigũ ñari, ñe yirẽtobosato Dios —yiajatudícama ña.

**44** Juarã Jesũrãca yucũtẽrojũ jajū ecoriarã quẽne, to bajirone Jesũre yitudícama.

### Jesús ñ usutadire queti

(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30; He 10.20)

**45** Ñmũrecaji ñarone, rẽtiacoacajũ yuja. Idia hora rẽtiacajũ. **46** To cõro ti rẽtiatũsatone, ado bajiro tutuaro avasãcami Jesús:

—Elí, Elí, ¿lema sabactani? —yivasãcami. “Dios, yũ jacũ, ¿no yigũ yũre cãmotadiati mũ?” yire ñni ñacajũ ti, ñ avasãcati.

**47** Sĩgũri toju ñarã ñ avasãsere ajicõari, ado bajiro yicama ña:

—Diore gotirẽtobosarimasũ Elías ñamasirĩre jigũ yami ñ —yicama ña.

**48** To bajiro Jesús ñ yivasãrone, sĩgũ, Jesús tũ ñmaejacõari, uye oco jiarere ñiabiacoari, yucũ gajajũ siatucõari, Jesús rise tũjũre ñmũotuboacami. **49** To bajiro ñ yiboajaquẽne, ado bajiro yicama gãjerãjũa:

—Yibesa mũ. Tone bajicõato. Rojose ñ tãmũosere yirẽtobosagũ Elías ñamasirí ñ ejasere ñarãsa mani —yicama ña.

**50** Tutuaro avasãtũsa, usutadicoacami yuja. **51** Tirĩmarone Diore yirũcũbũoriavi yotoria gasero vorujijedicoasuju ti.



*San Mateo 27.51*

“Dios ĩ ñarisõa vãme cõtĩ sõare sãjamasibeamã masa” yirã, ĩna yotoria gasero ñacajũ. To yicõari, sitã sabecajũ. Gũta quẽne caguevẽjacoacajũ. **52** To bajicõari, masare yujeriaviri quẽne jãnacõasuja. To bajicõari jãjarã rijariarã Diore ajitirũnũriarã tudicaticõasuma. **53** Tudicaticõari, ti virire budicoasuma. Budicõari, Jesũs ĩ tudicatiro bero, Jerusalẽnũ Dios ĩ beseria macã ñamasuri macajũre ĩna vacudisere ĩacama jãjarã masa.

**54** Jesũs yucãtẽrojũ ĩ tuyarore, codeñacama surara, ĩna Ʃjũ rãca. To bajĩnarã, sitã sabesere, gajeye gũiose bajisere ĩacõari, bũto gũicama ĩna. To bajiri ado bajiro yicama:

—Socabesumi. Dios macũne ñaboayumi ãni —yicama ĩna.

**55** Galilea sitajũ Jesũre sũyavadicana rõmiri jãjarã sõjũ ĩarũgõcama. ĩna ñacama ĩre ejarẽmorũgũcana. **56** ĩna rãca ñacamo María Magdalena. Gajeo María vãme cõtigo quẽne ñacamo. Sone ñacamo Santiago, to yicõari, José jaco. Zebedeo ñamasicacũ rĩa jaco quẽne ñacamo.

### **Jesũre ĩna yujere queti**

*(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)*

**57** Rãioroto rĩjoro José vãme cõtigu, Arimatea macagũ Jesũs rujũrĩre ĩagũ ejayuju. Gãjoa jaigu ñacami. To bajicõari,

Jesúre ajitirūnrūgūcaca ñacami. **58** To ĩ bajiro bero, Jesús rujurire āmiru, Pilatore sēnigū vasuju. ĩre ĩ sēnirore bajirone ĩre cūdiyuju Pilato. **59** To bajiro ĩ yirí ñari, Jesús rujurire rujiogu vasuju. ĩre rujiocōari, sudijāiri botiquēnarijāirine ĩre gūmañuju. **60** To yigajanocōari, masa yujeriavi gūtavi mame ĩ quēnorotirivijū ĩ rujurire cūñuju. To yicōari, ti vi sojere gūta- ne tūnuo bibecū, vacoasuju. **61** To bajiro ĩ yīñaro ĩañariarāju- ne masa yujeriavi rījoroju, María Magdalena, gajeo María quēne, rujicōañujarā ĩna.

### Jesúre, ĩna yujeriavire ĩna codere queti

**62** Gajerūmu ñañuju ususājariarūmu. Tirūmune paia ũja- rā, fariseo masa quēne, Pilatore ñagōrā vasujarā ĩna. **63** ĩ tu ejaçōari, ado bajiro ĩre yiyujarā ĩna:

—Yua ũju, ajiya. Socarimasu ĩ yisocacatire masibujabu yua. “Idiarūmu tusatirūmune quēna tudicaturacuja yu”, yiso- cacami, ĩ sīaacoroto rījoro. **64** To bajiri ĩ rujurire ĩna yujeriavi soje ture surarare coderoticōaña, “ĩ buerimasa ĩ rujurire āmi- rudiroma” yigu. ĩ rujurire ĩna āmijama, “Rijarí ñaboarine, quēna tudicaticoami”, yisocaruarāma ĩna. ĩ rijaroto rījoro, “ĩ rotimūorūgōrotire yigu, Dios ĩ cōacacu, judío masa ũju ñaja yu” ĩ yisocacati ti ñajare, quēnabeaja. To bajiri, “Tudicatico- ami” ĩna yisocajama, quēnabetimasucōaruroja —Pilatore yiyujarā ĩna.

**65** To ĩna yisere ajicōari, ado bajiro cūdiyuju Pilato:



*San Mateo 27.66*

—Mũare yũ ïsicanarene coderotiya mũa —ĩnare yicũdiyuju Pilato.

**66** To ï yisere ajicõari, Jesús rujũrĩre ïna yujeriavire coderotiyujarã ïna. To yicõari, gũta sojere quẽnaro bibequẽnõnũjarã ïna, “ï rujũrĩre ãmirã ïna jãnajama, ïamasirãsa mani” yirã.

### Jesús ï tudicature queti

(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

**28** 1 Ʋsusãjariarũmu ti jediro, quẽna moasũoriarũmu ti busumũjado, María Magdalena, gajeo María quẽne, Jesús rujũrĩre ïna yujeriavire ïarã vacama ïna. **2** To ïna vato-ne, bũto sita sabeyuju. To ti bajirone, sũgũ ángel rujiejayuju. Rujiejacõari, Jesũre ïna yujeriavire gũtane ïna bibeboariare jãnañuju. To yicõari, tia joene rujiyuju. **3** Bũjo ï yabesere bajiro yaayuju ï. ï sudi quẽne bũto botiquẽnãñuju. **4** ïre ïacõari, gũirã nanañujarã ti vire coderimasa. Nanacõari, rijavẽjarãre bajiro bajireacũcoasujarã. **5** To ïna bajirone, ángel ado bajiro rõmiajũare gotiyuju:

—Gũibesã mũa. Jesús yucũtẽroju ïna jajusĩarĩre mũa macasere masiãja yũ. **6** Maami adojũre. ï goticatore bajirone tudicaticoami. ïre ïna yujerijũre ïarã vayã. **7** Tire ïacõari, guaro ï buerimasare ado bajiro ïnare gotiãya: “Quẽna tudicaticoasumi Jesús. To yicõari, mani rĩjoro Galilea sitaju varocũ ñãñuju. Toju ïre tudĩarũarãja mani”, ïnare yigotiãya mũa. Adire mũare gotigu bajibu yũ —ĩnare yiyuju ángel.

**8** To ï yisere ajicõari, Jesús rujũri ïna yujeboariavijũ budianane, gũitũoĩaboardine, variquẽnase rãca ãmacoayuma ïna, Jesús buerimasare yũare gotirã vana. **9** ïna ãmavadone ïnare sãnĩacãnãmua ruyuyuju Jesús. “¿Ñati mũa?” ï yisere ajicõari, ïre yirũcũbuorã, ï rĩjorojũa muqueacõari, ï gũborire ñiañujarã ïna. **10** To bajiro ïre ïna yirone, ado bajiro yiyuju ï:

—Gũibesã mũa. Yũ yarã yũ buecanare ado bajiro ïnare gotiãya: “Galilea sitaju vajaro. Toju ïre ïarũarãja mani”, ïnare yiba —rõmiare ïnare yiyuju Jesús.

### “Ado bajiro bajibu ti”, surara ïna yigotire queti

**11** Rõmia ïna gotirã vato ãnone, surara quẽne, Jesús rujũrĩre ïna yujeriavire codeboariarã sũgũri, macaju tudicoasujarã

ina. Tudiejacõari, paia ɯjarãre gotiyujarã, ina ïare ñaro cõrone. **12** Ti quetire ajicõari, bucurã rãca ñagõrã vasujarã paia ɯjarã. “To bajiro bajire ti ñajare, ado bajiro yiruarãja mani” yimasiruarã bajiyujarã ina. To bajiri, sīgũre bajiro tũoĩacõari, Jesúre ina yujeriavire codeboariarãre jairo gãjoa ïsiñujarã ina. **13** To yicõari, ado bajiro ïnare socarotiyujarã ina:

—“Ñami yua cãnitoye, ï ñaboarí buerimasane Jesús rujũri-re ãmirudicoasuma ina”, yigotibatoya mua —masare yiyujarã bucurã, paia ɯjarã quẽne. **14** —Uju Pilato ti quetire ajicõari, muare ï jũnisinijama, muare ñagõbosaruarãja yua, “Rojose ïnare yibesa” yirã. Yũare cudicõarucumi —ïnare yiyujarã.

**15** To bajiro ina yijare, gãjoare boca juacõari, ïnare ina rotiriarore bajirone socase queti goticudiyujarã ina, Jesúre ina yujeriavire codeboariarã. To bajiri adirũmuri quẽne, “Tudicatibesuju Jesús. ï ñaboarí buerimasane, ï rujũri-re ãmirudiyujarã ina” yire quetire goticõa ñarũgũama judío masa.

**“Masa jedirore yu ocare gotimasiocudiruarãja mua”, ï buerãre Jesús ï yire queti**

*(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)*

**16** Jesús ï tudicatisere, rõmia ina gotisere ajicõari, Galilea sitaju vacaju yua, ï buerã, juaãmo cõro, gũbo coja jẽnituarirã-cũ ñarã. “Ti buro joeju yũre ïaruarãja mua” yũare ï yicatoju vacaju yua. **17** Toju ejacõari, Jesúre ïacaju yua. ïre ïacõari, ïre rũcũbũocaju yua. Sīgũri, “ï me ñaami”, yitũoĩacama ina, bajirãjuma. **18** To bajiro yua yirone, ado bajiro yũare yicami Jesús:

—Adi macarucũrojũre, to yicõari, õ vecajũre quẽne, “Rotigu ñarucũja mu”, yũre yicũmi yu jacũ, Dios. **19** To bajiri muare quẽne masa jedirore yu ocare muare goticudirotiaja, “Yũre ajitirũnuato” yigu. To yicõari, yũre ajitirũnurãre ïacõari, yu jacũ vãme, yu vãme, to yicõari Espiritu Santo vãme rãca oco rãca ïnare bautizaba mua. **20** To yicõari, “Jediro yu rotisere cudiato” yirã, ïnare gotimasioma. Yũre mua ïabetiboajaquẽne, cojorũmu ruyabeto mua rãca ñarũgũrucũja yu, muare ejarẽmogũ. To bajiro bajicõa ñarucũja yu, adi macarucũro ti jediroju —yũare yicami Jesús.

To cõrone ñaja.